

ВІСНИК

СВІТОВОГО
КОНГРЕСУ
ВІЛЬНИХ
УКРАЇНЦІВ

РІК VIII. Ч. I(10)

ТРАВЕНЬ — 1982 — МАЙ

VOL. VIII. № 1(10)

НА ГОРАХ КИЯ — ЛАВРА І СОФІЯ, НЕНАЧЕ СОНЦЕ — ПРОМЕНІЄ КИЇВ

- Bulletin of the World Congress of Free Ukrainians
- Le Bulletin du Congres Mondial des Ukrainiens Libres
- Das Bulletin des Weltkongresses der Freien Ukrainer
- El Boletin del Congreso Mundial de Ucrainios Libres
- Boletim do Congresso Mundial dos Ucrainianos Livres

Видас:
ІНФОРМАЦІЙНА СЛУЖБА
СВІТОВОГО КОНГРЕСУ
ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

Редакція:
Богдан Гошовський

Published by:
THE INFORMATION SERVICE
OF THE WORLD CONGRESS
OF FREE UKRAINIANS

Edited by:
Bohdan Hoshovsky

Address:
WORLD CONGRESS OF FREE
UKRAINIANS
2118-A Bloor Street West
Toronto, Ont., Canada, M6S 1M8
Phone: (416) 762-1108

З М І С Т:

I. Базарко: Наші завдання у 1982	2
Владика Мстислав, Максим, Стефан, о. Архи- пресв. С. Савчук: Спільне відзначення 1000- ліття Хрещення Руси-України — Заява	3
Р. Рахманний: Пріоритет української організа- ности	4
Рада для Справ Культури, Наукова Рада: Ювілей 2000-річчя оснування Києва і 1600- річчя Української Державности (анти-Руси- Україна)	7
Проф. д-р О. Підгайний: Походження Києва	8
В. Душник: Українська національна меншина в Польщі	20
В. Безхлібник: Звіт. генер. секретаря з діяльності Президії Секретаріату СКВУ	23
Пленарна сесія Секретаріату СКВУ	29
Звіт з діяльності Комісії Прав Людини СКВУ	30
Фінансовий звіт Секретаріату СКВУ	32
Меценати, Фундатори, Добродії і Жертводавці на фонд СКВУ	34



Іван Базарко
Президент СКВУ

НАШІ ЗАВДАННЯ У 1982 РОЦІ

Світовий Конгрес Вільних Українців — це від 1967 р. найвища координаційна громадська надбудова українців, що опинилися або родилися у країнах вільного світу.

Перед СКВУ стоять такі основні завдання:

1. Зберігати українську ідентичність у всіх її виявах — релігійних, національних, культурних у вільних країнах нашого поселення,

щоб ми жили як окрема суспільність із своїм особливим національним обличчям і притаманними нам цінностями,

щоб ми зберігали наш нерозривний зв'язок з країною нашого походження — Україною.

2. Ширити правду про поневолений український нарід, уярмлений московським більшовизмом, а вслід за тим шукати всіх можливих засобів підтримки в його боротьбі за самобутність, обороняючи національні і людські права у поневоленій Батьківщині.

Шлях до визволення України, яким ідуть національно думуючі українці — нелегкий, непрямої і некороткий. Треба нам щоденно наполегливо працювати, щоб здобути вільний світ для підтримки українського народу в його змаганнях до волі.

В Україні московський комунізм продовжує, розширює і закріплює традиційну імперіалістичну політику російських царів. Він намагається контролювати не лише фізичне буття одиниць, але також їх духове зацікавлення, нищить всі історичні пам'ятки української духової культури та її основу — мову.

В економічному відношенні Україну обернено в колонію Росії, а централізована господарська система позбавляє Україну будь-яких елементів незалежності в економічному житті.

Та незважаючи на цей посилений наступ, боротьба українського народу за належні йому права не послабилася, а дедалі посилюється. Про це свідчать в'язниці і концтабори Сибіру, в яких караються українські патріоти. На наших очах проходить в Україні відродження незалежної думки, незалежного слова у виді самвидаву, врешті в листопаді 1976 р. спроби створити незалежну громадську організацію під назвою — Українська Гельсінкська Група.

Цей спротив свідчить, що великий національний змаг з Москвою, піднятий тому 300 літ гетьманами Виговським і Мазепою, ще незакінчений і програна під Полтавою в 1709 р., як і у визвольній війні в нашому столітті, ще не є остаточною перемогою Москви.

Наша еміграція доволі численна і заможна. Згідно з довідником „Українські поселення” у вільному світі живе понад 2 мільйони українських людей, у більшості вже народжених у країнах поза межами України та недавноприбулих. Українські поселенці в більшості є громадянами країн, у яких вони живуть. Без огляду на те, що діяли і діють асиміляційні процеси, наші поселення не зникли, а навпаки, існують та розвиваються.

В систему СКВУ включилися крайові організації Північної і Південної Америки, Австралії та Європи. У всіх тих країнах появляється друком приблизно 450 різних українських пресових видань, які є найкращим засобом розповсюдження ідей та акцій СКВУ.

На Пленарній Сесії Секретаріату СКВУ, що відбулася в червні ц. р. в Торонті, устійнено такий план діяльності Президії на 1982 рік:

● Згідно з постановою III Конгресу СКВУ продовжувати *Акцію за деколонізацію СРСР і за визволення України*. Беручи під увагу першу Конференцію в справі деколонізації, що відбулася в Нью-Йорку в дні 23 жовтня 1980 р., підготувати скликання другої Конференції на науковому рівні в одному з університетів ЗСА або Канади.

У противагу першій Конференції, активними учасниками другої повинні бути науковці із світових об'єднань українців, білорусів, литовців, лотиськів, естонців і туркестанців.

Темою Конференції у загальному повинні бути такі проблеми:

1. Не-російські народи СРСР: їх кількість, географічне положення, історичні, політично-культурні традиції;
2. Економічні ресурси не-російських народів та їх використання Москвою для політично-експансивних цілей;
3. Русифікація, політичне поневолення, геноцид;
4. Змагання до політично-державної незалежності не-російських народів.

● Приготовання ширшої праці про українські національні меншини в сателітних країнах і Югославії:

1. Українці в Польщі: їх число і конституційне положення;
2. Українці в Чехо-Словаччині, головню в Пряшівщині;
3. Українці в Румунії;
4. Українці в Югославії.

СПІЛЬНЕ ВІДЗНАЧЕННЯ 1000-ЛІТТЯ ХРЕЩЕННЯ РУСИ-УКРАЇНИ

Таке компендіум повинно б вийти англійською, французькою, німецькою та еспанською мовами, і, можливо, також китайською мовою.

Продовжувати видавання місячного бюлетеню англійською мовою п. н. „Юкрейнієн Нюслеттер”, з короткими вістками та статтями про сучасні події в Україні та про діяльність СКВУ. Видаваний від вересня 1980 р. цей бюлетень є висланий до всіх Місій при Об'єднаних Націях, чужинецьких амбасад в Америці та Канаді, а теж до більших органів північно-американської преси.

- Посилити зв'язки з центральними репрезентаціями українців у вільному світі;

- Продовжувати співпрацю Президії Секретаріату СКВУ з проводами українських Церков;

- Вдержувати і можливо поглиблювати зв'язки із світовими конгресами балтійських народів та білорусів, і шукати ліпших контактів зі світовим жидівським конгресом;

- Провірити можливості співпраці з ново-посталим в Ізраїлю Комітетом Жидівсько-Української Співпраці.

На внутрішньому відтинку ми повинні зайнятися такими проблемами:

- Відзначити 1000-річчя хрещення Руси-України в 1988 р. На III Конгресі СКВУ була схвалена Резолюція: „III СКВУ закликає всі релігійні, громадські, наукові, культурні, мистецькі і професійні установи дати свій творчий вклад у підготовку та відзначення цього великого Тисячоліття”.

- Відзначити в 1983 р. 50-річчя великого голу в Україні в рр. 1932-33.

- Опрацювати й видати друком збірник матеріалів про II і III Конгреси СКВУ.

- Здійснити заплановану Конференцію Української Молоді з країн вільного світу.

- Рада для Справ Культури СКВУ запланувала відзначити такі два ювілеї:

- а) 2000-річчя постановня Києва і

- б) 1600-річчя Української Державности — анти-Русь-Україна.

Це далеко не всі завдання, які стоять перед нами. Ми згадали тільки найважливіші, що більше вимагають наших спільних зусиль.

Кожна запланована справа вимагає фінансів. Так само діяльність СКВУ вимагає значних фондів, головню тепер, коли інфляція значно обнизила вартість грошей.

Надіємося, що наша суспільність доцінює працю СКВУ в минулому і допоможе реалізувати теперішні його пляни.

Користаючи з нагоди відбуття нарад Пленарної Сесії Секретаріату Світового Конгресу Вільних Українців у Торонті, Канада, в днях 26-27 червня 1981 року, представники Української Православної і Української Католицької Церков відбули наради і видали Заяву в справі спільного відзначення Тисячоліття Хрещення Руси-України. В нарадах узяли участь Владика Митрополит Мстислав Скрипник, Владика Митрополит Максим Германюк, ЧНІ, Владика Митрополит Стефан Сулик, о. Архипресвітер Семен Савчук і о. шамб. Роберт Москаль.

ЗАЯВА

Беручи до уваги важливість неповторної історичної події, що її віруючі українці скрізь у світі відзначатимуть в 1988 р., — Тисячоліття Хрещення Руси-України за Св. Рівноапостольського Князя Володимира Великого, та вповні розуміючи невідрадний стан наших Братів і Сестер на рідних землях, ми, представники Української Православної і Української Католицької Церков поза межами України, свідомі нашої превеликої відповідальности перед Богом, Христовою Церквою і Українським Божим Народом, який зазнав на протязі своєї історії і досі зазнає стільки лиха та роз'єднуючих впливів із сторони йому ворожих чинників, стверджуємо необхідність спільно відзначити цей небуденний і історичний ювілей нашого Українського Народу. Форму і спосіб цього спільного відзначення Ювілею — Тисячоліття ще розглянемо та в слушний час повідомимо наших улюблених у Христі Вірних.

В міжчасі прохаємо наших Вірних про Св. Молитви за кращу долю наших Братів і Сестер на Рідних Землях та за покращання християнських взаємин між нами самими поза межами України. Нехай щезає дух, який збудував Вавилонську Вежу, а нехай Дух Святий, що зійшов на Христових учеників і Апостолів, нас наново з'єднає у любові Того, в Якого ми всі хрестилися, і в Якого ми зодягнулися.

Благословення Господне на вас усіх!

† Мстислав † Максим † Стефан
о. Архипресвітер Семен Савчук

Торонто, дня 27 червня 1981 року Божого.

*ДЖЕРЕЛОМ ФІНАНСОВИХ ЗАСОБІВ ДЛЯ ДІЯЛЬНОСТІ СКВУ Є ВИКЛЮЧНО
ЖЕРТВЕННОСТІ УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА В ДІЯСПОРІ — ПАМ'ЯТАЙМО
ПРО ЦЕ ЗОКРЕМА В МІСЯЦІ ТРАВНІ — МІСЯЦІ СКВУ!*

ПРІОРИТЕТ УКРАЇНСЬКОЇ ОРГАНІЗОВАНОСТІ

Розмова з молодим культурно-громадським діячем

Один молодий, бо ледве тридцятилітній діяч у Канаді, якось то запитав мене:

— Яка є сьогодні найважливіша українська потреба в Канаді, Америці й інших державах українського поселення?... Питаюся, бо у своїй культурно-громадській праці я зустрічаю дедалі більше труднощів організаційного характеру. Бракує ідейних роботящих людей. Бракує концепцій практичної діяльності. Зростає безладдя суперечних пропозицій щодо методів діяльності... Що треба робити насамперед: перевищувати наше членство, перебудовувати організаційні структури, шукати нових концепцій, пристосованих до навколишньої дійсності?...

— Всюди є відповідна черговість завдань і ви, молодий діячу, правильно міркуєте: треба визначити першочерговість у завданнях місцевих, крайових та світових установ української громадськості. Іван Франко свого часу нагадував своїм сучасникам, що коли народ не має хліба, то йому треба економічних реформ, коли народ не має людських прав, тоді йому треба людської конституції; коли ж народ не має волі, то йому треба власної держави. Самі потреби визначають першочерговість.

На маю думку, українська громадськість у країнах вільного світу повинна таки негайно зміцнити свої організаційні структури — знизити до самого верху. Є в нас такі вдумливі люди, як ви, молодий чоловіче, і вони готові працювати ідейно. Але як ви, так і вони часто не бачать за собою молодших кандидатів на керівні пости в наших установах. Водночас вони не бачать “над собою” старших людей у віці між 35 і 55; наші діячі за тією прогалиною мають по 65 років.

Бракує рівномірної зміни тому, що наші організації — світські й церковні — за своєю кропіткою щоденною роботою внутрі й назовні українського суспільства не витворили органічного припливу молодших кадрів. Якщо якась організація має такий приплив, то це радше виняток, а не правило. Може подекуди був навіть легкодушний підхід до справи розвитку організацій.

Тим часом занепад організацій внаслідок “відпливу” старих і надто слабкого “припливу” молодших сил загрожує занепадом всієї вільної української громади у народовладних державах Заходу. Ця небезпека — наслідок багатьох причин, а не тільки того, що популярно

зветься “нехиті старих допускати молодих” до керівництва своїми установами.

Насамперед, молодь наша органічно включається в загальне життя даної країни і втрачає контакт зі своїм коренем саме тому, що вона придбала “мобільність” у суспільстві, до якого не мали доступу її батьки й матері, діди й бабусі — імігранти. Подруге, “старі” тримаються своїх “постів” не тільки з “любви до влади” і страху перед своєю деактивацією. Вони заповнюють прогалину, якої не хотіли чи не хочуть заповнити ті молоді люди, які втратили або не придбали почуття громадської відповідальності. В кожному суспільстві сучасного світу загнила відроза до співвідповідальності за майбутнє своєї вузкої чи ширшої громади. Анархоіндивідуалізм, сполучений з гедонізмом (“Уживай життєвої приємності коли, де і як тільки можеш!”) проник навіть у тоталітарно-комуністичні держави, дарма, що там влада-партія штучно витворює ентузіазм до активізму і суспільно-державної “відповідальності”.

Значить, наша проблема — загальнолюдська.

Однак це ніяка розрада для українського суспільства. Панівні національності у власних державах мають свої політичні, економічні та духовно-культурні установи з глибоким корінням у власних традиціях і ті народи можуть дозволити собі на “економічну рецесію” чи навіть депресію, на зростання байдужості молоді до своїх громадських і політичних справ, і навіть на самогубні тенденції в політиці, ідеології та культурі. Розвиваючись органічно, панівні національності швидко одужують після тимчасового занепаду. Нове покоління, “прийшовши до голови по розум”, виправить шкоди, заподіяні попереднім поколінням. Для самостійних націй навіть мільйонові воєнні втрати в людях не мають великого значення в розрахунку одного півстоліття. Доказом того є Німеччина, Японія та навіть Сов. Союз після нищівної Другої світової війни.

Українська вільна громадськість живе в “юридично абстрактній дійсності” та на позичений час. Ця “абстракція” — це наші організації та установи, що їх ми всі протягом десятків років творили, розвинули і далі втримуємо. Ці установи (політичні, громадські, церковні, культурні й економічні) разом зі своїми приміщеннями і ресурсами являють собою реальний клаптик суверенної української території посе-

ред чужомовного моря. І на тій території власним розумом розвивають самобутню українську думку і конкретну українську діяльність українські самостійники, власною волею проводять всіляких відтінків ідеології, віру і світогляд.

Занепад цих організацій означав би звуження української культурно-політичної суверенності подібно, як звужує дану національність поступова втрата суверенної державної території внаслідок ворожого наїзду. Це тому, що український народ на своїх рідних землях не має ні однієї організації чи установи, яку він міг би вважати справді своєю — цілковито залежною від його волі й почуття, а не від волі й потреб окупанта. Всі установи в Україні побудовано так, щоб вони зміцнювали суверенітет Москви і владу росіян на території України та щоб вони своїм існуванням виключали відродження будь-яких українських структур з українським змістом. Порівняно з комуністичною Польщею, де польський народ має принаймні свою суверенну Польську Католицьку Церкву, “комуністична Україна” є суцільною соціально-політичною пустелею з погляду інтересів українського народу.

Досвід з історії

Інтереси українського народу репрезентує та обороняє вільна українська громадськість поза обсягом московського контролю; цей факт підкреслює першочерговість найважливішої, найактуальнішої сьогодні нашої справи: зберігання, розвивання і вдосконалювання українських організацій.

Історичний досвід підтверджує цю тезу. Коли тільки українці мали власні організаційні форми з власної волі та для власних цілей, тоді вони мали, встановляли або відновляли своє володіння на рідних землях. Коли ж ця організованість послаблювалася, тоді ворог проникав у нутро українського народу і не так збройною силою, як розкладовим впливом підкорював собі українські державні, економічні, церковні та культурні структури. Той процес завершувався цілковитим поневоленням України.

Середньовічну Україну — в її Київській та Галицько-волинській державних структурах — заламали зовнішні наїзди зі Сходу, із Заходу і з Півдня, але доконало її завмирання волі і рішимости наших предків у зберіганні, розвиванні та вдосконалюванні своїх культурних, церковних, економічних і політичних установ навіть в умовах ворожого наїзду.

Тому, що після Полтавської битви 1709 року не виникла організована українська політична еміграція, яка, на базі Орликової конституції України творила б українську державницьку

присутність у Західній Європі, українське державницьке питання зникло з європейської політичної арени безслідно. Тому теж після зліквідування Гетьманської держави на Лівобережжі 1764 року Україна та український народ зникли з карти Європи. Після смерти гетьмана Пилипа Орлика і його сина, маршала Франції Григора Орлика, не було вже прапороносців української культурно-політичної самобутності в Європі, які нагадували б незаконне присвоєння України росіянами.

Слабка організованість українців напередодні Першої світової війни призвела до занепаду Української Народної Республіки не так під ударами Росії та Польщі (хоч удари були дуже нищівні), як тому, що відновлена українська державність не мала твердого ґрунту в своєму суспільстві. Були тоді мільйонові маси народні, але безформні; були самочинні відруки, але бракувало однієї однієської організації українців, що хотіла б і зуміла б взяти владу в свої руки і керувати масами.

Наш власний досвід

У Другій світовій війні українці не мали ніяких виглядів на будь-яку перемогу, бо суперечні ворожі сили були однакової думки: не дозволити українцям на свій державницький розвиток. Все ж таки існування українського організованого націоналізму в усіх його видозмінах призвело до могутнього руху опору обом наїзникам. Після війни комуністична Варшава протягом двох років не могла впоратися з організованим опором українців на землях на захід від річок Буг і Сян. Щойно допомога Сов. Союзу і Чехословаччини, при введенні 35 тисяч власних військових і поліційних з'єднань проти маленьких відділів УПА, дала змогу Варшаві у 1948 році заявити, що Польща і СРСР мають спільний “безпечний кордон”.

Українські втікачі й політичні емігранти, включившись в існуючі та створивши нові організації й установи в Зах. Європі та на Північно-американському континенті, спромоглися всю нашу воєнну і післявоєнну українську визвольну боротьбу (з її історичним підґрунтям) довести до відома керівних центрів Заходу. Завдяки організованості українських громад у державах Заходу назва Україна, український народ, його культура, його Церкви і його віра, та врешті українські військово-політичні прагнення й досяги стали відомі також значній частині громадян держав Заходу.

Якщо б не було тієї української організованості у вільному світі, то українська людина не мала б ніякого офіційного визнання своєї самобутності ані у влади, ані у своїх співгромадян

даних держав: Канади, Америки, Франції, Австралії та латиноамериканських країн. Всюди там українці та українки мають хоч скромне, але виразне місце; їх можуть любити, або не любити ці чи інші співгромадяни, але їх мусять шанувати, як реальний чинник у житті своїх держав.

Треба підкреслити: тому, що УССР не являє собою української державницької структури і далі лишається “невід’ємною” частиною Росії під назвою Сов. Союз, вона нічим не причинилася до зміцнення української присутності у світі. Навпаки, її речники своїми вірогідними заявами Москві тільки зміцнюють фальшиве враження, начебто український народ далі задовольється своєю російською неволею.

Тому вже наш власний досвід підтверджує тезу: якщо б не було організованої української громадськості поза межами впливів Москви, тоді українська національність далі лежала б у могилі (за висловом М. Костомарова) — у надрах російської імперіальної національності. Навіть сучасні нам українські вільнодумці, без уваги на свою ідейність і мучеництво по тюрмах і таборах Росії, були б зараховані (у громадській думці світу) до “всеросійського дисидентського руху”, мовляв: вони прагнуть тільки реформувати Росію під видом ССРСР. На щастя, своєю своєчасною протидією українська поселенча й емігрантська організована громадськість, оформлена в місцевих і крайових установах та з’єдинених у СКВУ — розбила ще одну спробу ворогів і недругів утопити український самостійницький рух у російському океані. Ось тому українське культурне й державницьке “я” збереглося і яскравіше засяяло на міжнародних форумах, ніж будь-коли досі від часу першої, Орликової, української еміграції.

Недуга анархоіндивідуалізму

— Хто з нас, усвідомивши все це, може погодитися на послаблення українського організованого життя у всіх його дотеперішніх виявах?

— Здавалося б, що ніхто, але так воно є. Не бракує в нас традиційних критикоманів, які знають краще за всіх, “що і як треба робити” і “хто і де” повинен бути чи не бути в наших організаціях. Це фальшиві митарі, що активістів звать “фарисеями честилюбними”, але самі не візьмуть на себе ніякої відповідальності за долю своєї установи — світської чи церковної. Ці новочасні митарі так зайняті биттям себе в груди (щоб усі бачили, знали і славили їхню скромність), що не подадуть помічної руки ані своїм людям у вільному світі, ані гнобленим українцям та українкам у поневоленій Україні.

Тому кажу вам, молодий чоловіче: сьогодні навіть надмірно честолюбні активісти є цінніші від тих номінальних патріотів — фальшивих митарів, що стоять у притворах наших церков і організацій та своїм критикоманським бурчанням інших знеохочують від праці в своїх установах.

Їхній розкладовий вплив помітний на нашої молоді, звідкіль ви ждете на свою зміну. Ця молодь повністю виставлена на нищівні впливи загальносвітового анархоіндивідуалізму: суспільного, університетського, масово-інформаційного й політично-дезінформаційного. Наша молодь становить органічну частину молодого покоління держав українського поселення і має всі її конструктивні і всі деструктивні прикмети. Вона однаковою мірою виставлена також на дезінформаційну кампанію Москви в державах Заходу.

Тому не дивуйтеся, коли в Канаді чи Америці почуєте від “молодих” твердження, що, мовляв, “уже пора передати всі наші установи молодим”..., що треба розв’язати “традиційні консервативні українські установи”..., що треба провести “демократизацію структури КУК і УККА”. Дехто пропонує “присотосуватися до навколишнього середовища” і передати всю українську діяльність “професіоналістам і бізнесменам українського роду”, бо, мовляв, вони можуть найшвидше досягти центрів впливу в їхніх державах.

Всі вони однак забувають одне. Справа української індивідуальної та культурно-політичної самотності це не професія, ані бізнес, але українська визвольна справа. Тієї української визвольної справи не врятують ані приватні, ані державні дотації, якщо не буде живої маси вірних цій справі українців та українок з якнайтіснішими зв’язками з українськими традиціями. До грона тих зв’язків належить і українська мова, яку треба зберегти і розвинути до найвищих меж можливого.

Професіонали українського роду (лікарі, адвокати, інженери) становлять органічну частину всього нашого організованого суспільства. Вони можуть проявити себе, індивідуально і групоно, найропорядливіше саме у своїх організаціях та в установах, пов’язаних з СКВУ. Українські підприємці виявили багато жертвенності і їм ми завдячуємо багато успіхів у боротьбі за культурно-політичну присутність української справи у світі. Вони також повинні зміцнити тканину української організованості саме своєю присутністю в різних організаціях, а не тільки у своєму становому товаристві. Для прагнень виключно керувати “всім українським життям” нема місця ані практичної потреби чи виправдання для будь-якої одної групи.

Не тільки український народ, але навіть його частина у вільному світі — вільне українське суспільство в діяспорі — не може бути успішно репрезентоване якоюсь однією становою організацією. А втім, час від часу виникають межові ситуації, коли за українську визвольну справу треба стати буквально проти всіх — проти урядового, наукового, духовного і професійного доквілля в даній державі Заходу. На це можуть зважитися тільки самостійні люди, які українських національних принципів чи потреб не нагинали б до професійної етики чи бізнесової тактики в даній країні. Для цього діла треба українських людей цілковито незалежних від чужосторонніх впливів і вільних від тактичних міркувань на неукраїнській партійно-політичній арені. Ними були, сьогодні є і повинні бути активні члени окремих діючих українських організацій у структурі СКВУ і на базі українських національних потреб і принципів.

Висновки

Відповідаючи на ваше запитання, молодий діячу, я роблю наступні висновки:

Українське організоване життя у вільному світі є в перехідному етапі розвитку, коли його послаблює природний “відплив” старих активістів і ще більшою мірою зменшений “приплив” молодих сил.

Природно-малючий приплив постав як наслідок зростання “економічно-суспільної мобільності” українського молодшого покоління. Ми тих людей виховали, вивчили і підготували до діяння на рівні своїх співгромадян іншого роду. І це добре, бо вони тепер можуть зміцнити українську присутність на вищому рівні життя даної держави — якщо вони збережуть свої зв'язки з українською громадськістю.

Неприродно-малючий приплив молодших сил постає тоді, коли ці наші “вихованці” відходять у навколишнє середовище, “врізавши українську полу” і звідкіль на подобу фальшивих митарів ще кидають обвинувачення в бік організованої української громадськості, мовляв, “тут даремно будувати Україну”.

Тим часом українська організована громадськість постала і досі живе всупереч усім ворогам саме тому, що вона хотіла будувати і далі будує українську дійсність чи “Україну” всюди там, де вона живе. Бо Україна це не музеї, ані будь-які інші пам'ятники, але живі люди, які прагнуть жити своїм стилем життя і всіляко намагаються відвоювати гідне місце для української нації в світі. Тому в Канаді й Америці чи деінде українську національність визнають і шанують не виключно за те, що там є така чи інша кількість професіоналістів і бізнесменів

ДО ЮВІЛЕЮ 2000-РІЧЧЯ ОСНУВАННЯ КИЄВА ТА 1600-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТІ (АНТИ-РУСЬ-УКРАЇНА)

На Пленарній Сесії Секретаріату СКВУ, яка відбулася 28 червня 1981 р., голова Ради для Справ Культури, д-р Б. Стебельський і голова Наукової Ради, д-р Я. Падох внесли для схвалення Плен. Сесією Звернення до української спільноти в країнах вільного світу в справі відзначення в 1982 році

2000-річчя заснування Києва та
1600-річчя української державності.

Пленарна Сесія пропозицію одноголосно схвалила. Текст Звернення поміщуємо нижче.

До Пленарної Сесії Секретаріату СКВУ

Президія Ради для Справ Культури та Президія Наукової Ради при Секретаріаті СКВУ звертаються до Пленарної Сесії Секретаріату СКВУ схвалити на 1982 рік відмічення 2000-річчя оснування Києва та 1600-річчя української державності (анти-Русь-Україна).

Хай українська спільнота у вільному світі оборонить правду науковими конференціями, громадськими імпрезами та окремими виданнями про Київ, державу антив, Руси-України та всіх форм і часів державності нашого народу зверх півтори тисячі років, фальшованої окупантом нашої землі, що історію нашого народу починає від XVI-го сторіччя і відбирає нам право на Київ, столицю Руси-України, столицю виключно українського народу, який сформувався не в XVI-му столітті, як подає московсько-советська наука, але на зорі нашої ери.

Без оборони нашого минулого не може бути перемоги в нашому майбутньому!

За Раду для Справ Культури За Наукову Раду

д-р Богдан Стебельський д-р Ярослав Падох

українського роду, але за те, що там є і діють тисячі людей з власною культурою і мовою, з власними світськими й церковними організаціями і з діяльністю, яка має не станова чи інтернаціональні, але національно-українські цілі.

Тому першочергова потреба сьогодні для українських нащадків на всіх континентах є: зберегти, зміцнити, розвинути і вдосконалити українські організації та установи, як найвідповідніші і невідмовно конечні форми себевияву і конструктивної діяльності людей і для людей українського роду. Тільки незалежні структурні українські форми з живим українським елементом можна заповнити українським змістом для досягнення української мети.

„Чи бачите ці гори? На цих горах засяє благодать Божа: має місто велике бути і церков багато Бог поставити має.”

Проф. д-р Олег С. Підгайний
Інститут ім. Симона Петлюри

Св. Ап. Андрій Первозванний про Київ
(Лаврентіївський список Літопису)

ПОХОДЖЕННЯ КИЄВА

Питання походження Києва близько пов'язане з питанням походження Русі-України. Сам Київ у ширшому значенні з пригородами в Корчуватому, на Лук'янівці, понад Либеддю, у Пирогові тощо, є і символом ранньої Русі-України, а теж важливою та провідною частиною найдавнішої Русі.

М. Грушевський пише, що „очевидно »Русь« було спеціальне ім'я київської околиці, Полянської землі;... приходиться вважати його просто тубільним споконвічним іменем Київської околиці”. Він теж пише: „Русь — це земля полян, русини — це поляни передовсім...”

М. Грушевський визначає територію давньої Русі, як Київщини: „Цей малий трикутник між Дніпром, Ірпенем і Россю — це центр історичного життя нашого народу і вихідна країна його імени — це Русь властива.”¹

Найранішні початки Києва нерозривно зв'язані з початками Русі, бо і Київ не постав в ізоляції від Русі, а навпаки, розвивався разом з розвитком Русі, як природний центр властивої Руської землі, а потім як центр Русі-України.

Натомість Москва була форпостом у фіно-угрській території і завдячує свій ріст головно пригнобленню.

Територія Києва від найдавніших часів показує сліди поселень, які не пов'язані між собою хронологічно. Погляньмо на них, як на передісторію Києва. Найдавніше поселення це Кирилівська стоянка на півніжжі невеликого мису правого берега Дніпра. Давніший археологічний культурний шар належить до пізнього палеоліту, 20-15 тисяч років тому. Друга палеолітична знахідка була відкрита в урочищі Протасів Яр.

Маємо стоянки з епіпалеолітичної доби (15-12 тисячоліття до Хр.). Ці знахідки були на північній і на південній околицях Києва. Маємо декілька неолітичних стоянок на території сучасного Києва, біля Чапаївки, в районі Соков, на Солом'янці, на Лисій горі, в Пирогові, в районі Оболоні, на Пріорці, на Микільській Слобідці, у Вігуровщині та в інших місцях.

Стоянка у Чапаївці це вже фактично поселення — одне з найдавніших у середній Наддніпрянщині, території історичної Русі, званої, як землі полян. Це бачимо з відбитки зерна вже культивованого — не дикого ячменю, у глині одного черепка, що показує на початок

хліборобства. Це свідчення хліборобства є найдавніше на всю Східню Європу.

Київські печери були оселені дуже пізно, не раніше від пізньонеолітичної доби. Добре є простежені печери, викопані на Кирилівських висотах, теж відомі вони на Печерську, на Звіринці, на Лисій горі та деінде.

Блискуча трипільська культура (IV - III тисячоліття до Хр. включно) була відкрита В. В. Хвойкою саме в Києві, але названа за знахідками в містечку Трипільлю на Київщині, де знайдено найбільш характерні для неї пам'ятки. Одне київське трипільське поселення знайдено на садибі С. І. Світославського, де розкопано 12 приміщень. Територія Києва була заселена трипільцями досить інтенсивно і їх поселення знайдено в багатьох місцях сучасного Києва, на Андріївській горі, біля вул. В. Підвальна, біля Окружного Будинку офіцерів, в Корчуватому, в Пирогові, в районі Чапаївки та деінде. Ця культура була сільсько-господарською, а скотарство мало велике значіння.

Між трипільськими пам'ятками важливі є зброя, крем'яні наконечники стріл. Теж була знайдена ливарна форма для виготовлення пласких мідних сокирок. Трипільська орнаментика загально відома.

Населення, перехідне поміж трипільською культурою та культурами доби бронзи, яка почалася на грані III і II тисячоліть до Хр., представлено у могильнику в Червонім Хуторі на південній околиці лівобережної частини Києва. Тут знайдено 195 урнових і безурнових поховань та чисельне озброєння, включно з кинджалами й бойовими сокирами.

З доби бронзи залишилися поселення в багатьох місцях Києва з II і першої половини I тисячоліття до Хр. Добре відоме поселення було на Замковій горі, вона znana теж як Киселівка. Після культурного шару доби бронзи маємо зразу культурний шар, що починається у II ст. до Хр. і продовжується до середини I тисячоліття по Хр. Це пізніше поселення є одною зі складових частин уже постійно заселеного міста Києва. Та ділянка не була заселена від бронзової доби до II ст. до Хр.

Біля VIII - VII ст. до Хр. населення середньої Наддніпрянщини ознайомилося з залізом, а в VII - VI ст. залізо було вже широко вживане. Нещодавно Б. Рибаків дуже переконливо показав, що ще в ранньо-жаботинському етапі у

VIII ст. до Хр. праслов'янське населення на Наддніпрянщині творило державницькі об'єднання, незалежні від киммерійців, а далі й скитів, які панували на українських степах від половини VII ст. до Хр.

У світлі цього Хотівське городище на території сучасного Києва належало слов'янському населенню, що пізніше стало базою населення Русі. Хотівське городище це прямокутник, 600 на 500 метрів, приблизно 30 гектарів. Поселення датується бронзовим наконечником стріли скитського типу VI ст. до Хр., а існувало до IV - III ст. до Хр. Подібне городище маємо теж на південній околиці Києва у селі Ходосівки. Так само маємо у Києві поселення підгорцівського типу, зокрема на Замковій горі. Ці поселення не укріплені, а на Замковій горі знайдено античний світильник V - IV ст. до Хр., що свідчить про торгівлю на території Києва з грецькими колоніями.²

Укріплення, пов'язані з будівництвом великих оборонних споруд — Зміювих Валів, були, за Б. Рибаківим, обороною проти скитів.

У III ст. до Хр. зароджується зарубинецька культура, основна територія якої майже повністю відповідає території історичної, вужчої Русі, землі полян, як вона описана в літописі і, на базі літописних даних, М. Грушевським — з єдиною поправкою в південній границі — тут кордоном не є річка Рось, а басейн річки Тясмин. За часів М. Грушевського — ще коли останнє видання відповідного тому його історії Русі-України з'явилося у 1913 р. — зарубинецька культура, що була відкрита В. В. Хвойкою у 1899 році, була майже невідома.

Співпаданню території основної частини зарубинецької культури і території вужчої Русі, чи землі полян у X - XI ст. за літописними даними цілком не є випадкове, а свідчить про виняткову стабільність території вужчої найдавнішої Русі від III ст. до Хр. до XII ст. по Хр., коли, як це стверджує М. Грушевський, назва Русь включала так само українські землі в державі Київської Русі.³

Основною територією зарубинецької культури є середнє Подніпров'я — від вливу Ірпеня в Дніпро до вливу Тясмину, на Правобережжі. Саме на цій території маємо найхарактерніші поселення та могильники цієї культури.⁴

Територія основної площі черняхівської культури, яка створилася 3 - 4 століття пізніше, майже повністю покривається з основною територією зарубинецької культури, а теж і територією історичної вужчої Русі. Ця основна територія черняхівської культури показує лише більшу щільність населення, зокрема на західньому пункті клясичного трикутника у районі Бердичева.⁵

Дослідниця Є. В. Махно так описує територію основної площі черняхівської культури, яка тривала до V ст. по Хр. включно:

„У межах цього масиву помітно виділяються пам'ятки лісостепової частини середнього Подніпров'я, що посідає центральне місце. Їх характеризують споруди з чітким функціональним членуванням, а керамічний комплекс складається майже виключно з гончарного посуду. Пам'ятки районів, що оточують центральний, відзначаються наявністю великої кількості ліпного посуду, що часто переважає над гончарним і є своєрідним у кожному з окремих районів.”⁶

Отже бачимо, що територія давньої вужчої Русі є стабільною на VI ст. впродовж 8 століть, а теж має за черняхівських часів найбільш досконалу технічну культуру з усієї території черняхівської культури.

У вивченні пам'яток V - IX ст. найкраще зрозуміємо ситуацію вивченням знахідок речових скарбів, окремих поховань та прикрас того часу. Знову виділяється знайомий уже нам трикутник, де одна сторона це Дніпро трохи вище Києва і до гирла Тясмину, а на захід основна територія простягається до джерел Росі. Подібна ситуація виринає з розподілу міст та городищ Київської Русі, де провадилися археологічні розкопки.⁷

Тут зрозуміло виринає вже літописна Русь. Отже бачимо, що історична спільнота Русь, що відповідає землі полян та Київщині, склалася ще у III ст. до Хр., майже півтора тисячоліття перед літописними даними, та понад 2200 років від тепер.

І вужча Русь і вже ширша Русь-Україна зі столицею обох Києвом виринає у писаннях арабомовних перських географів IX - X ст., де і маємо ми найстарішу згадку назви Києва у праці аль-Балхі з близько 920-1 рр., яка за Агатангелом Кримським була базою для праці аль-Істахрі (930-3 рр.), а ця остання для Ібн-Хаукаля (977 р.), і ми погоджуємося з думкою М. Грушевського, що арабські згадки про Київ та Русь (через аль-Джайгані) ідуть до загубленого арабського джерела з половини IX ст., отже до часу перед мирним договором князя Олега з Візантією. Тексти мало чим різняться один від одного. Подаємо текст аль-Балхі, за редакцією Агатангела Кримського:

„Рус (sic! ОСП) — три коліна: з них одно — ближче до Булгара, а володар сидить у місті на ім'я Куйабе (—Кыевъ), більшому, ніж Булгар. Друге їхнє коліно, що сидить вище, зветься Славіе, володар живе в... Іще є одне коліно, що його звать Ортаніе, а їх володар сидить в Орта. Для торгу люди приїздять у Куйабе...”⁸

А. Кримський застерігає, що Куйабе це Київ. Аль-Балхі не подає назву першого коліна, бо очевидно вона є та сама, що і назва ширшої Русі, отже ідеться про *вужчу* Русь, яку ми обговорювали. А. Кримський переконуюче доводить, що столиця Славів це Чернігів, а Органіє це Новгород-Сіверський, отже і *ширша* назва Русь на IX - X ст. відноситься лише до України,¹⁰ хоч є й інші інтерпретації, де Славів це Ільменські словіни, а щодо Органіє є багато дебат.

Арабські і перські географи від часів аль-Балхі описують Русь, як *острів* на озері чи навіть на морі. Тому що подається розмір острова, як три дні подорожі, бачимо, що може йти лише про вужчу, а не про ширшу Русь, а це теж і доказ тотожності „острова” з вужчою Руссю. Отже Ібн-Русте, пишучи близько 930 р., описує Русь, як острів у озері, та пише, що вона „сира до того, що досить стати ногою на землю, як вона трясеться надміром води.”¹¹ Аль-Мукаддесі пише у 985-6 рр., що Русі живуть на нездоровому острові, що в озері.¹²

Тут зрозуміло бачимо арабів з сухого підсоння з іншими хворобами, які цілком не звиклі до чорноземного ґрунту на весні (коли приїздили б купці), де і справді можна вступити глибоко у розмоклий ґрунт, а вози загрузають до півколеса. Перський автор Садід аль-Ауфі пише на грані XII - XIII ст., вживаючи багато попередніх праць:

„Русі живуть на острові посеред моря; як в довжині так і ширині острів розтягається на три дні подорожі. На цім острові є листяний і шпильковий ліс; він є облитий з усіх сторін морем.”¹³

Як бачимо, опис природи Русі цілковито відповідає природі північної частини вужчої Русі, бо Київщина лісова і має мішаний ліс. Але як же з тим островом? Згадаємо про клясичний трикутник літописної вужчої Русі, як його описав М. Грушевський, де сторонами є відтинки річок Дніпра, Росі та Ірпені. У ранні часи і Рось і Ірпень були більш многоводними і більші кораблі могли легко плавати. Вважаючи, що купці надходили вже по зимі, Дніпро, який і звичайно має плавні, затоплював повінню деякі території, як теж це робили й інші дві ріки. Для арабських купців Русь таки справді була островом в „озері” чи навіть у „морі”. Отже Русь в арабських та перських описах є таки вужча Русь на Дніпрі (а теж і ширша Русь) з Києвом на чолі.

Завдяки археологічним даним, знаємо тепер, що південні кордони історичної Русі простяглися поза Рось більше як сто кілометрів на південний схід по Дніпрі і включали басейн Тясмину, і ці дані пособляють визначити походжен-

ня назви Русь для згаданої території, з Києвом на чолі.

Ще „*Кройніка*” невідомого автора з початку XVII ст., знана як „*Густинський Літопис*”, поміж різними здогадами „чесо ради наш народ Русю наречеса”, подає, що цю назву виводять „инья отъ рѣки глаголемья Рось”. М. Грушевський щодо цього питання пише:

„Очевидно »Русь« було спеціальне ім'я київської околиці, Полянської землі, і як всі проби вивести руське ім'я від інших чужих народів, північних і полудневих, не удаються досі, то приходиться вважати його просто тубільним споконвічним іменем Київської околиці. З тим звертає на себе увагу созвучність цього імені з тутешньою річкою Росею, найбільшою рікою (після Дніпра) Полянської землі.”¹⁴

Беручи до уваги, що з поширенням території Русі на південь (що й potwierджують археологічні знахідки), басейн Росі стає центральним для Русі від III ст. до Хр. аж до близько-літописних часів і тому аргумент Грушевського про пов'язання назви річки Росі та краю Русі стає ще більш переконливим.

Та на вужчій Русі маємо не лише річку Рось зі созвучною назвою, але й її притоки — Роставиця, Росава, Роська, Роток, Рокита, Гороховатка та інші зі созвучними назвами. Ці річки розкидані на великій території. Роставиця впадає в Рось близько 140 км. по Росі від Дніпра, Роська близько 250 км. від Дніпра. Неправдоподібно, щоб різні населення при окремих притоках назвали свої річки такою великою кількістю назв за назвою річки Росі.

Ніде інде, ані на Україні, ані в будь-якій іншій слов'янській країні нема ніодної старої назви більшої річки, созвучної з назвою Русі, вже не говорячи про цілу групу назв річок, созвучних з назвою Русі. Добре відома стара назва для Волги у фіно-угрських землях „Рос” не має нічого спільного зі слов'янськими територіями дуже ранніх часів, і є лише фонетичним співпаданням.

Стародавність назв річки Росі та її 6 чи більше приток теж бачимо з того, що гідроніміка вважається одним з найкращих показників щодо найранішнього поселення та таким чином і назв.

Пояснюємо походження назв річки Росі та, найвірніше незалежне, постання назв її 6 чи більше приток саме фактом, що нарід, який жив на всіх цих розлогих територіях, називав і себе і свою територію Русско. Отже назва Русь таки, як це стверджував М. Грушевський, є тубільна і споконвічна, та найправдоподібніше сягає до самого початку зформування стабільної істо-

ричної території вужчої Русі, отже до III ст. до Хр., та від неї походять назви тих 7-ох річок.

Справа походження назви Києва є так само складна. Базою до роздумів щодо цього питання є дві версії, подані в літописі. В першій версії Київ оснований трьома братами — Києм, Щеком і Хоривом, які побудували „градок” в ім'я старшого брата Кия, а в них була сестра Либедь. Отже Київ названий за ім'ям Кия. За другим братом названа гора Щековиця, а за третім Хоревіця. Сестра дала своє ім'я річці Либеді.

Другу версію, начебто Київ був перевізником, а тому люди й казали „на перевіз, на Київ!”, літописець відкидає. Якби Київ був перевізником, не ходив би до візантійського цесаря та не приймав би від нього великі почесті, пише літописець та й каже, що рід братів продовжував княжіння у полян. Аргумент літописця послаблений тим, що візантійські джерела не згадують про якусь візиту з Києва та й не згадують про Київ аж до літописних часів. Але немає жодних згадок, а не то доказів про перевізника.

Підсумовуємо: розповідь про Кия, його братів і сестру, походить, можливо, з-перед VIII ст., Київ, можливо, є історичною особою і навіть раннім князем, але його час ледве чи може бути установленим. Назва Київ може походити від імені Кия, якщо він взагалі існував.

У вивченні створення і раннього розвитку Києва ми зразу зустрічаємося з незвичайним фактом. У зарубинецьку добу Київ постає перед нами як група поселень на невеликій території, зв'язаній ярами та малими річками, що відповідає Старому місту літописних часів та як гніздо поселень, розкиданих по всій території сучасного Києва, коло 15 км. по течії Дніпра.

Погляньмо на основний Київ у вузьких кордонах. М. Ю. Брайчевський пише:

„Безпосередніх попередників Києва можна вбачати головним чином в поселеннях, розташованих в частині так званого Старого міста (Старокиївська гора, район Львівської площі, Замкова гора, Поділ і прилеглі райони). На жаль, залишається відкритим питання про наявність в цей час поселення на горі Щекавиці, ... на якій досі ніяких археологічних досліджень не проводилося.”

На горі Щекавиці маємо антропоморфну фібулу VI - VII ст.¹⁵

П. П. Толочко теж описує цю ж територію, але, щодо почерняхівських часів, як „один центр”. Він описує цей центр як „найбільш зручний в топографічному відношенні вузол Київської території, зв'язаний системою ярів і річок (Киянка, Глибочиця) з виходом до Дніпра.”¹⁶

Зарубинецьке поселення знаходиться на Андріївській (Старокиївській) горі, де в літописні часи була центральна частина Києва. Культурний шар має типову зарубинецьку кераміку. Знайдено срібний динарій римського імператора Адріяна (117 - 138 рр.), та в окремій знахідці монету імператриці Фавстини (Старшої чи Молодшої), що відповідає 138 - 161 рр. чи 161 - 180 рр. Обидві знахідки були біля положення Десятинної церкви, що позначає, мабуть, чи не найбільш центральний пункт Києва. Так само знайдений могильник пов'язаний зі згаданим поселенням. Час поселення є від грані століть народження Хр., але немає причини не прийняти ту саму дату, що і до поселення на Княжій горі — II ст. до Хр. Знахідки могильника показують, що поселення тривало цілу першу половину I тисячоліття по Хр.¹⁷

На Княжій горі (Киселівці), на північ через яр від Андріївської гори, маємо культурний шар від II ст. до Хр. до половини I тисячоліття по Хр. з зарубинецької культури, з черняхівським епізодом у II - III ст. по Хр. Поміж знахідками маємо два уламки античної амфори пізньогелленістичного типу з останніх століть до Хр., а теж мідну монету римської республіканської доби, карбовану у 200 р. до Хр. Останні свідчать про ранні комерційні зв'язки.¹⁸

Як уже зазначено, немає жадних знахідок до VI - VII ст. на Щекавиці, далі на північ. Натомість Поділ, від гир в напрямку Дніпра та на північ, дає важливі відомості. Маємо знахідки монет з I ст. по Хр.¹⁹ Зокрема важлива знахідка великого поселення на Подолі в Оболоні, що постало у I ст. до Хр.

Поселення на Оболоні було зарубинецьке. Саме поселення знаходилося на правім березі літописної річки Почайни, якої гирло при Дніпрі було гаванню для Києва за літописних часів, а напевне теж і за зарубинецьких часів. Площа поселення була великою на той час — 25,000 кв. м. Розкопано 60 приміщень і непропорційно велику кількість, бо аж 900 господарчих ям (мілких погребів). Знайдено понад 25,000 уламків посуду та невелику кількість уламків привезених античних амфор, які свідчать про торгівлю з грецькими колоніями. Знайдено багато залізних предметів — ножів, серпів, шил, бритв, гарпунів, рибальських гачків, шпор, а теж бронзових предметів, головню прикрас. Поселення існувало від I ст. до Хр. до I ст. по Хр.²⁰

Для вияснення кількості населення на Подолі погляньмо на найкраще досліджене зарубинецьке поселення, що існувало на Пилипенковій горі у Каневі. Дослідники прийшли до висновку, що там на меншій території (понад 15,000 кв. м.) жило кількесот людей. Там було досліджено 40 приміщень і 100 господарських

ям — погребів. Отже на одне мешкання припадало 2-3 погребі для господарських потреб. Якщо на Подолі співвідношення поміж погребами та мешканнями є подібне, то загальна кількість будівель мала б бути понад 300, в той час, як дослідники у Каневі вичислюють загальну кількість нерозкопаних і розкопаних приміщень на близько 150, а його населення як „кількасот осіб”.²¹

Окремі приміщення на Оболоні на Подолі були малі, 12 до 20 кв. м., прямокутні, 3 м. на 4 м. до 4 м. на 5 м.²² Але все таки важко визначити кількість мешканців однієї хати, все ж не менше ніж 5-6 осіб (чоловік і жінка, 2-3 дітей, один з батьків). Тому цифру деяких дослідників, які подають 3-5 осіб на хату, вважаємо заниженою.²³

Отже подаємо населення на Київським Подолі близько 1,500 осіб, а на базі нижчого числа мешканців окремого приміщення можемо прийняти населення Подолу (на Оболоні) близько 1,000 осіб.

Деякі дослідники подають як середню населення зарубинецьких поселень до кількисот осіб, а напр. населення Пилипенкової гори 200-400 осіб.²⁴

На Подолі неодноразово були знайдені римські монети I ст. по Хр., що свідчить про комерційну діяльність населення того часу.²⁵ Мусимо згадати, що в поняття Подолу включаємо і Куренівку, де теж знайдено монети I ст. по Хр. у великій скарбі.²⁶

Ми згадали про знахідки поселень вужчого Києва у площі Андріївської гори, Княжої гори та Подолу. З черги поглянемо на четверту, археологічно засвідчену ділянку Києва у часи перед народженням Христа, а саме літописний Копир'їв кінець, що відповідає району Львівської площі. В районі цієї площі деякі дослідники стверджують існування зарубинецького поселення.²⁷ Недалеко, поблизу Покровського монастиря, знайдено римський республіканський ас з 200 р. до Хр.²⁸

Ми розглянули поселення, які в принципі можна починати з II ст. до Хр., але які цілком добре визначені у I ст. до Хр. Ці чотири поселення є топографічно пов'язані між собою і, за винятком Подолу, були віддалені (поміж кожними двома) приблизно на півгодини ходу. Хід до Оболоні на Подолі берегами Глибочиці та Почайної не міг бути більше 1 до 1½ години з Гір.

Яка кількість населення Києва у I ст. до Хр? Ми визначили населення Подолу (Оболоні) на близько 1,500 осіб. Приймавши 400 осіб на інші три описані центри, маємо все населення міста Києва на I ст. до Хр. близько 2700 осіб. Якщо візьмемо нижчі цифри населення інших згаданих дослідників, то матимемо 600 осіб для поселень поза Подолем і щонайменше 400 осіб

для великої ділянки на Подолі, отже близько 1,000 осіб.

Беручи середню цифру, можемо числити населення Києва до 2,000 осіб. Тут підкреслимо, що ідеться лише про дуже вузьку територію Києва, що напевне була провідним центром усього ширшого Києва і дальшої периферії землі русів, українців того часу.

Досі ми говорили лише про центр території Києва, який можна перейти ходом за 2-3 години. Але, як ми згадали, дані поселення були лише внутрішнім ядром цілого сконцентрованого гнізда поселень довкола того ядра, що характеризує природу двох центрів зарубинецької Русі — Києва та Канева.

Тут зазначимо, що жадні джерела не дають найменшої причини твердити, що роля Києва, як провідного центру всієї давньої Русі, виникла як наслідок боротьби проти південного центру ранньої Русі, Канева (про який ще буде мова). Перевага Києва на всю ранню Русь наглядна вже в час бурхливого мирного його розвитку в II ст., де провідну роль грали саме стратегічні і комерційні переваги Києва над Каневом, а з тим і культурні завдяки розростові прямого контакту з Середзем'ям.

Тепер поглянемо на гніздо поселень, які можна розглядати як пригороди центрального ядра Києва — Гори, Поділ та Копир'їв кінець. На дальшій периферії Київщини поселення розкидані ширше, з гніздом у Каневі.

З пригородів поглянемо поперше на район Печерська та Липок. При розкопці фундаментів церкви Спаса, у літописному пригороді Києва, Берестові, знайдено уламки зарубинецької кераміки, а теж зарубинецькі уламки при земляних роботах на розі Олександрівської вул. та Кріпосного завулку. Біля будинку Старого Арсеналу знайдено скарб з 80 монет, включно зі срібним динарієм римського імператора Августа (27 р. до Хр. — 14 р. по Хр.).²⁹ Отже, зарубинецьке поселення існувало на Печерську, на грані століть народження Христа.

Ще інше поселення маємо у Лук'янівці (де знайдено теж римський світильник).³⁰ Сліди зарубинецького поселення маємо на Пріорці в урочищі Кристерова горка.³¹

У долині Либеді маємо зарубинецький могильник в районі Чоколівки на правім березі, а теж знайдено поховальну урну біля Батисвої гори на лівім березі Либеді, що може свідчити про додатковий могильник. Теж було зарубинецьке поселення на Либеді.³² Теж маємо поселення і могильник у Пирогові,³³ поселення у гирлі Віти (район Чапаївки) та поселення в Юрковицях.³⁴

Особливо цікавий могильник на Баграновій кручі Дніпра, на південь від Либеді, біля села Корчуватого. Він напевне був пов'язаний з

якимсь невідомим зарубинецьким поселенням. Були досліджені 101 поховання. Могильник датується привезеною амфорою (III - II ст. до Хр.).³⁵ Було зарубинецьке поселення на лівім березі Дніпра, де у Микилівській Слобідці знайдено зарубинецьку кераміку, а теж в інших місцях.³⁶

Отже на периферії маємо зарубинецькі поселення з III - II ст. до Христа, а решта на грані століть I ст. до Хр. та I ст. по Хр. Маємо поселення на Печерську, в Лук'янівці, Пріорці, в долині Либеді (можливо два), в Пирогові, Чапаївці, Юрковицях, поселення зв'язані з могильником біля Корчуватого та у Микилівській Слобідці. Маємо 9-10 поселень поза ядром Києва.

Взявши середню цифру, можемо числити населення периферії до часу Христа на 3000 осіб.

З цього визначаємо населення цілого Києва, ядра та периферії приблизно 5000 осіб на час зарубинецької культури — III ст. до Хр. до I ст. по Хр., з тим, що на I ст. до Хр. більшість, а найвірніше всі з цих поселень вже існували. Якби поселення було засноване у I ст. по Хр., воно ледве чи залишило б сліди за такий короткий час, що обмежений в загальному кінцем I ст. по Хр.

Київ на час перед Христом вів поважну торгівлю з Середзем'ям, мав свою керамічну та іншу продукцію, мав велике населення — 5,000 осіб.

Населення Лондону перед римлянами до I ст. по Хр. було менше як у Києві. Це теж відноситься до раннього Парижу та багатьох інших центрів у Західній Європі поза вужчою римською імперією.

Таким чином місто Київ постало у II - I ст. до Хр.; ядро і периферія основані майже одночасно. Звернім увагу, що Корчуватський могильник за Либеддю, заснований у III - II ст. до Хр. як і поселення в ядрі, на Княжій Горі (II ст. до Хр.) з тою можливістю, що периферійний Корчуватський могильник навіть старший за Андріївське поселення. Це ще одна причина, чому мусимо розглядати Київ у ширшому значенні (ядро і периферія) як дійсне місто Київ, а не лише ядро Гір, Подолу та Копир'ів кінець.

Це все кидає певне світло на конституцію Києва та Русі III ст. до Хр. — I ст. по Хр. Територія Русі розділяється на північну, Київську сторону, яка у літописні часи описується як „лісова сторона” та південну сторону, де переважає поле і рівнина — за літописцем „чисте поле” за Стугною, отже у басейні Росі та далі.³⁷

У південній стороні маємо гніздо поселень на Канівщині, але це гніздо менш чисельне, його ядро складалося лише з двох поселень у Каневі — Пилипенкової гори та гори Московки.³⁸ Ядро Києва мало чотири чи п'ять поселень (якщо

додати Печерське поселення) на багато більший поєднаній території. Отже Канівський центр, мабуть, був провінційним центром Русі під загальним керівництвом Києва.

Київ завдячував своє провідне становище в великій мірі своєму положенню, що забезпечувало йому стратегічну перевагу, контроль над рухом на Дніпрі. Грунт та природа на Київщині були добре придатні для мішаної економіки хліборобства та скотарства, мисливства і рибальства, що характеризують агрикультуру Русі у зарубинецькі часи.

У пізнішій черняхівській культурі Київ уже повністю переважає. Канів не виділяється за черняхівської культури, поселення на Пилипенковій горі зникає в I ст. по Хр.

З середини VII ст. на південь від Канева при старім руслі вливу Росі в Дніпро маємо поселення на Княжій горі, і опісля городище та місто Родень літописної Русі. Раннє поселення було раз спалене у IX ст., але дослідниця Г. Г. Мезенцева твердить, що життя біля Княжої гори було теж у межах IX - XIII ст.³⁸ В літописні часи Родень, південний форпост Русі, не має особливого значіння.

Погляньмо тепер на Київ з конституційної точки зору, настільки, наскільки можемо судити з існуючих інформацій. У ядрі Києва маємо 4-5 невеликих районів з поселеннями, з яких лише один має доступ до Дніпрового русла та природної гавані гирла Почайної, звідки античні предмети та гроші йшли до ядра та до решти Києва. Вже той факт, що гавань відірвана від багатьох районів, а гирло Почайної була гаванню Києва і в літописні часи мусить означати, що Київ мав якийсь центральний уряд, що нормував доступ до торгівлі декількох поселень.

Що співвідношення поміж поселеннями було в загальному гармонійне, бачимо з довгого існування окремих поселень (Замкова гора, Оболонь), а головне тому, що маємо існування такої кількості поселень (4-5), які не віддалені далі ніж година часу ходюю.

Що Київ мусів мати державну організацію, і то одну, бачимо з того, що співіснували 13-14 поселень цілого Києва,³⁹ де найдальша віддаль від периферії до центру не могла бути більше як 8-9 км. У цій місцевості з багатьма долинами, ярами тощо, людина з периферії могла дійти ходюю до Андріївської гори, чи Княжої гори найдовше за 2-3 години, а конем не довше години (залізні і бронзові шпори знайдено на Оболоні).

Отже, у факті співіснування 13-14 поселень на такій малій території бачимо доказ існування єдиної державної організації, з центром на Горах, де маємо найбільшу концентрацію поселення, а поміж ними, мабуть, таки Андріївську гору, що найбільш промінентна, та де вже

у літописні часи маємо місто Володимира Святого чи Великого.

Знаємо з писань Йордана, що анти, які відповідають черняхівській культурі, мали у 380-х рр. правителя (якого Йордан називає, на нашу думку, помилково „королем”) та 70 „старійшин”, яких готи розп’яли, щоб застрашити антив⁴⁰ Той факт, що готи розп’яли князя Боза та старійшин (з Боза синами), показує, що старійшини були в якійсь мірі представниками антив, а це вказує на демократію як лад черняхівської культури.

Прокопій так і говорить у 550-тих рр., що система антив це демократія, де найвища влада сконцентрована у загальнім вічу.⁴¹ Зміна зарубинецької культури черняхівською у II ст. по Хр. відбулася мирно, це бачимо з того, що в загальній черняхівській культурі населення на Замковій горі спокійно затримало свій зарубинецький характер серед черняхівського моря аж до V ст. по Христі, коли і черняхівська культура замінялася дальшими.⁴²

Отож нема причини заперечувати демократичну систему Києва зарубинецької культури. Беручи під увагу, що периферія постала одночасно з ядром, а не була наслідком розширення ядра на периферію, принаймні більший Київ, як не вся північна сторона, чи вся Русь мала, на нашу думку, атенську форму прямої демократії, хоч і могли бути елементи репрезентативної демократії, в особі „старійшин”, як представників. Як відомо, за реформою Солона в Атені не лише атенці, а всі мешканці Аттики стали громадянами, з рівними правами у вічу. Атенці передали свою систему своїм колоніям на чорноморським побережжі, звідки ця система могла прийти до Русі, але найвірніше постала незалежно на базі місцевих умовин.

Ми вже згадували про мирну заміну зарубинецької культури на Русі під проводом Києва, черняхівською. Не маємо наміру слідкувати детально за розвитком черняхівських часів, бо це виходить поза рамки цієї праці, а лише коротко поглянемо на розвиток комерційної активності самого Києва в загальнім розвитку Русі. Описуватимемо знахідки монет з порядковими числами зі Списку Брайчевського.⁴³

II ст. по Христі є часом масового припливу римських монет до Русі-України. На цілій Україні кількість монет, карбованих перед 54 р. по Христі, знайдено 58. Потому маємо просто надзвичайну зміну — на Україні знайдено величезну кількість монет, карбованих поміж 54 р. та 211 р. по Христі — головна частина їх з II ст., всього разом понад 27,000 монет. Потому скількість монет гостро спадає і в III ст. (точніше, 211 - 305 рр.) монет з тим карбуванням маємо тільки 156 екземплярів, а в IV ст. (точніше 305 - 395 рр.) маємо 331 штуку. За все V ст. маємо

202 монети римського (візантійського) карбування.⁴⁴

З припливу тих всіх монет велика кількість їх з II ст. знайдена саме в Києві. На Сінній Площі знайдено скарб більше пуду (16 кг) срібних римських монет, з яких відомі монети лише з часу поміж 117 та 180 рр. по Хр., а відповідає це близько 4,000 динаріям (ч. 261). Другий скарб срібних динаріїв з 350 монет, з яких відомі монети карбовані у 69 - 192 рр., знайдено на Кирилівській вулиці (ч. 240). Дальші знахідки подібних монет маємо біля Десятинної церкви, на Олександрівській вул., Караваївській вул., на Подолі (чч. 233, 234, 236, 239, 256). Якщо заокруглимо скількість знахідок до 5000 монет, то коло одної п’ятої скількості всіх монет з усієї України з II ст. знайдено у поширеному ядрі Києва, яке є незначною частиною території черняхівської культури. Отож, судячи на основі комерційної діяльності, Київ уже став центром не лише ранньої та літописної Русі, а і всієї України.

У III ст. маємо загальний упадок комерції, спричинений найправдоподібніше просуванням готів на грані II - III ст. на українські степи та їх там закріпленням. Вони правдоподібно прямували полевою частиною Русі, басейном Росі і спричинили там спустошення, хоч Йордан згадує, що вони в своїм переході з правобережжя Висли перейшли болота (напевне поліські) і мали війну, правдоподібно з Руссю, до Києва був уже провідним.⁴⁵

Південна сторона величезного басейну Росі дала лише 5 знахідок монет з III ст. (чч. 229, 314, 316, 328, 331). Три додаткові знахідки знайдено на самому півдні в басейні Тясмину (чч. 887, 924, 976).

Натомість самий Київ має 8 знахідок (чч. 235, 237, 242, 245, 249, 250, 251, 253). Між ними маємо скарб понад 200 мідних монет в більшості з III ст. в Оболоні на Подолі (ч. 250). І вже не срібло, як у II ст., а мідь, що пояснюється зубожінням Римської імперії та скороченням торгівлі.

Поза Києвом маємо три знахідки на самій периферії північної сторони, одну на заході у Бердичевським районі (ч. 129), а дві знахідки на південній периферії у долині Стугни (чч. 215, 216).

У IV, V, VI ст. комерційна діяльність виявлена на вузкій Русі лише в Києві. У IV ст. маємо маргінесове підвищення знахідок з 8 до 10 знахідок у Києві (чч. 238, 246, 247, 248, 248А, 250, 252, 254, 255, 259). Вже згаданий скарб в Оболоні має деяку кількість монет IV ст.

Поза Києвом з часу IV - VI ст. маємо лише одну монету з IV ст. (Констанція II з 337 - 361 рр., ч. 224). Ця монета знайдена як частина скарба 336 монет (срібних), карбованих у 69 -

211 рр. Найвірніше пояснення буде те, що тут трапилось і щастя і нещастя невідомого українця IV століття, який знайшов старий скарб, давніше закопаний на початку III ст., додав свою монету і знову закопав, а скарб залишився у землі півтори тисячі років.

З V ст. знайдено біля Золотих Воріт дуже стерту — вживану мідну римську монету, карбовану у кінці IV — поч. V ст., і це показує, що вони вже існували в ранній формі (ч. 241). На Подолі, біля Введенської церкви знайдено золоту монету з часів імператорки Євдокиї (408 - 450 рр., ч. 231).

З VI ст. знайдено в Києві три монети карбування імператорів Анастасія (491 - 518 рр.) та Юстиніана I (527 - 565 рр.), що приводить нас до часів Йордана та Прокопія (ч. 243).

З VI ст. існування та розвиток Києва не підлягає майже ніяким сумнівам спеціалістів, головним чином тому, що відкрите городище Києва з VI чи найпізніше з VII ст. дає прямий зв'язок з літописним Києвом Русі-України.⁴⁶

До недавня майже ніхто не висловлював сумніву щодо важливості Дніпрового торговельного шляху в зв'язку з Києвом. У 1976 році з'явився погляд О. Пріцака:

“Soon after... (860 A.D.) the famous ‘Route from the Varangians to the Greeks’ came into being. The Dnieper River replaced the Volga, and Kiev, the former Khazarian garrison point on the Dnieper ford, emerged in the second half of the tenth century as a promising satellite of... Constantinople.”⁴⁷

(„Скоро по... /860 р. по Хр./ постав славетний »шлях від варягів до греків«. Ріка Дніпро замінила Волгу, а Київ, попередній хозарський гарнізонний пункт на дніпровім переході, виступив у другій половині десятого століття як об'єднуючий сателіт... Константинополя.”)⁴⁷

Археологічні знахідки в Києві та на півдні від Києва з часів не лише до 860 р., а до приходу хозарів (VI ст.) і, як ми бачили, з багатьох давніших часів, цілковито заперечують погляд О. Пріцака. Якщо Київ у минулому „хозарський гарнізонний пункт”, то чому знайдено в Києві близько 5000 монет, в більшості срібних динаріїв, карбованих у Римі в II ст.? Якщо до 860 р. не було шляху від греків, то якою дорогою прийшли до Києва ті ж численні римські монети, за які купці мали доставати київські товари? Яким шляхом вони вивозили куплені товари? Як дійшли до Києва античні амфори геленістичного типу, римські світильники і багато інших речей? Напевне вже не Волгою. О. Пріцак не дискутує окремі археологічні чи писані історичні відомості, подані у цій нашій праці (окрім тексту Ібн Хурдадбега), не відкидає їх, а просто — не згадує.

Підсумовуємо: Київ постав у II - I ст. до Хр. та мав до I ст. по Хр. біля 5000 осіб населення, більше ніж інші європейські поселення поза вужчою Римською імперією, такі як Лондон чи Париж. Він був повністю зформованим містом включно з міжнародною торгівлею, продукцією, та був центром держави Русі, найвірніше з демократичною конституцією атенського зразка, але найпевніше місцевого походження, в I ст. до Христа.⁴⁸

Багато археологів та істориків підтримують точку зору такого раннього походження Києва. Іван Крип'якевич вказав на важливість тези про безперервність історичного розвитку Києва від грані століть народження Христа, вказуючи тим на 2000-річчя Києва.⁴⁹ М. Браїчевський пише про ранній Київ, який він називає „протокиївським гніздом поселень”:

„Безпосередніх попередників Києва можна вбачати головним чином в поселеннях, розташованих в частині так званого Старого міста... І топографія »великого Києва« часів Київської Русі... також почала складатися ще в епоху близько рубіжу нової ери.”⁴⁹

Деяко пізніше у своїй часописній статті „Скільки років Києву?” М. Браїчевський підсумовує наслідки своєї довгорічної праці:

„Отже, маємо висновок: історія Києва нараховує 2000 років.”⁵⁰

С. Р. Кілієвич, обговорюючи знахідки на Андріївській горі Києва, включає поміж ними пам'ятки зарубинецької культури, знахідки посуду, римської бронзової фібули та срібного римського динарія імп. Адріана (117 - 138 рр.), чим указує на 2000-річну історію Києва, але він не висловлює належних висновків.⁵¹ І. М. Самойловський у своїй найпізнішій праці, присвяченій цьому питанню, вважає, що Київ виник у II - I ст. до Хр., а теж В. В. Мавродін вважає, що Київ постав рано⁵², а пише згодом інакше.

В. П. Петров вважає, що II - I ст. до Хр. є початковим етапом у розвитку Києва від селища до міста.⁵³ Г. М. Шовкопляс вважає, що початок історії Києва лежить у часах зарубинецької культури, отже на грані століть народження Христа.⁵⁴ М. Думка становить дату заснування на період близький до народження Христа.⁵⁵

В. А. Богусевич вважає, що зародження міста починається в II - I ст. до Хр., а саме поселення того часу і є першопочатками виникнення Києва.⁵⁶

Б. Рибаків пише у 1963 р., що „поселення на місці Києва” існувало вже у II ст. та було зв'язане з більш південними областями черняхівської культури. Хоч не маємо тут ідентифікації поселення з Києвом, з того бачимо без сумніву, що Б. Рибаків вважає, що поселення „на місці”

Києва існувало близько 19 століть.⁵⁷ У 1966 р. Рибаків вказує, що київський варіант літопису містить сказання про Кия поміж благословенням Андрія та походом болгар на Дунай, отже поміж I та VII століттями, а відкидає „точну” дату у Новгородському першому літописі щодо Кия. Б. О. Рибаків пізніше пише інакше.⁵⁸

Нещодавно Б. Рибаків заявив у газетній статті, що Київ був важливим поселенням уже від початків, а то й до нової ери, а містом став у VI - VII ст.⁵⁹

Перед 1975 роком деяке число істориків і археологів — обмежуємося повесним часом, заперечували 2000-річну історію Києва. Пізньої дати заснування Києва VIII - X ст. маємо у М. К. Каргера, М. М. Тихомірова, Л. А. Голубової та інших.⁶⁰ Дату VI - VII ст. маємо у П. П. Толочка, Б. Й. Довженока, у деякій мірі П. М. Третякова, О. К. Касименка та інших.⁶¹ Переважаючи більшість цих авторів є росіяни.

Але від початку 1970 рр. ми маємо зміну в науковій пресі, де перестають появлятися статті щодо 2000-річчя походження Києва, а натомість появляються статті та книжки, де доводиться, що Києву 1500 років. Це пишуть тепер і ті автори, які раніше писали, що Києву 2000 років. Ці зміни без сумніву наслідок державної цензури і прямого політичного тиску.

На початку 1980 р. офіційно проголошено в СРСР на 1982 р. ювілейне відзначення 1500-річчя постанови Києва, що дає остаточне пояснення причини зміни.

Повністю погоджуємося з аналізом ситуації, яку подав Б. Стебельський:

„Наука давно визнала, що слов'янські безперервні поселення характеру торговельного і ремісничого на території Києва існують із початків нашої ери, тобто вже в першому столітті до народження Христа... Немає заперечення... факту, що в тому часі на землях теперішніх московського і білоруського народів слов'ян ще не було... Отже відмічувати 2000-річчя Києва як початку поселень »матері городів руських« для Москви незручно, бо це означає в сучасному назовництві »матері міст українських«. І як тоді говорити про »дружбу трьох братніх народів — російського, білоруського та українського«, коли про таку »дружбу« і »єдність« говорити не можна.

КП СРСР дала інструкцію діалектично наświetлити факти та »вияснити«, що поселення Києва визначати треба аж від часу появи городських валів і його ролі державного характеру з часів князя Кия...”⁶²

Окрему роль у переведенні репресії проти науковців відіграв П. П. Толочко, сам автор вартісної праці про історичну топографію Ки-

єва. П. П. Толочко є одним з небагатьох українців-науковців, який вже довше твердить, що історія Києва починається з VI ст., а в своїй праці з 1969 р., твердить, що на території Києва по III ст. по Хр. відбувається затухання життя.⁶³ Від 1970 до 1977 рр. він опублікував 9 праць, присвячених темі походження Києва. Ця надзвичайна діяльність скінчилася у 1977 р. написанням погромницької статті під назвою „Першопочатки Києва”, де він обвинувачував всіх істориків і археологів, що не підтримували походження Києва з VI - VII ст. у „неувазі до відомого марксистського положення”. Цим всі дебати у советській практиці закрито і заповіджено репресії. Сам П. П. Толочко нічого більше не пише про постанову Києва аж до 1980 року.

Погляньмо на цю статтю, якою КПСС усталила П. П. Толочка заповіла репресії і вимогу „покаяння”.

П. П. Толочко вбачає три основні концепції щодо походження Києва, початок історії від IX - X ст., від VI - VII ст. та від початку нашої ери. Він пише про тих, що не підтримують концепцію 1500-річчя:

„(Ці точки зору) мають одну спільну ваду — неувагу до відомого марксистського положення про те, що протилежність між містом і селом починається разом з переходом від варварства до цивілізації, від племінного ладу до держави.”

Прихильники 2000-річчя обвинувачувані у більш серйозній „помилці”:

„У першому випадку (походження IX - X ст. — ОСП) автори пов'язують виникнення Києва з кінцевим етапом формування класового суспільства, не беручи під увагу, що розклад родового ладу у слов'янському світі почався вже в VI ст., в другому (2000-річчя Києва) — припускається ще серйозніша методологічна помилка: проблема походження східнослов'янського міста виноситься взагалі за межі середньовічної епохи.”⁶⁴

Нове тут не згадка про марксизм, які часто бачимо просто формально в різних працях, а в обвинуваченні в не-марксизмі писань величезної більшості авторів, а зокрема тих, що підтримують 2000-річчя походження Києва. Це вже загрожує репресіями проти науковців зі сторони анти-наукової партії і держави, та нагадає писанину А. Хвилі та йому подібних, якими Й. Сталін у 1930-ті роки заповідав репресії.

По цій інквізиції почалися рекантації. Я. Є. Боровський у своїй історіографічній праці щодо походження Києва з 1981 р. пише, що П. П. Толочко у повищій цитаті „цілком справедливо критикує... учених.”⁶⁵ Він пов'язує формальну

покаянну статтю Б. О. Рибаківа, яку той опублікував у московських *Вопросах Истории* у травні 1980 р. під назвою „Город Кия” зі „святкуванням ювілею Києва”, себто 1500-річчя. Я. Є. Боровський твердить, і це підтримуючи, як цілком справедливий, погромницький напад П. П. Толочка проти істориків, включно з Б. О. Рибаківом, що начебто „останні дослідження, проведені в зв'язку із святкуванням ювілею Києва” дали можливість Б. О. Рибаківу перевести ревізію своїх поглядів. Згадка про „останні дослідження” це лише незграбна спроба прикрити насильство КПСС над Б. О. Рибаківом, щоб заставити його „включитися” у святкування 1500-річчя Києва.

Я. Є. Боровський навіть перекручує погляди Б. О. Рибаківа з 1966 р., де той говорить про підвищення Києва, як столиці князівства русів у VI ст., а Я. Є. Боровський неправдиво твердить, що тут Б. О. Рибаків говорить про дату заснування. Отже у покаянній статті з 1980 р. Б. О. Рибаків уже пише, що початкова дата Києва є кінець V ст.,⁶⁶ а це Я. Боровський називає „уточненням” дати заснування Києва. Добре уточнення, коли історик мусить підкоритися партійному диктатові, виголошеному устами П. П. Толочка!

М. Ю. Браїчевський досліджує питання походження Києва та Руси-України від 1950-х років, публікуючи відповідний розділ щодо Києва в *Історії Києва* у 1959 р., та монографію про походження Києва у 1963 р. Його дальші праці з 1964 та 1968 рр. присвячені походженню Руси-України. Після обвинувачення в не-марксистскості своїх праць, він позбавлений професійної праці і не має її і дотепер та не друкується в науковій пресі від ранніх 1970 рр. і досі.

Тільки ж нещодавно він опублікував у совєтській часописній пресі вже згадану статтю про походження Києва з висновком, що історія Києва нараховує 2000 років і так виломлюється з загальної одноманітності, вимушеної диктатом КПСС.⁶⁷

Тиск виявляється не лише проти українських учених, а і проти інших. Саме цим можна зрозуміти раптове „прояснення” думок щодо походження Києва російського історика В. В. Мавродіна, що сталося як грім з ясного неба якраз у 1978 р.

Ще у праці з 1945 р. В. В. Мавродін твердить, що спочатку були поселення, городища, племінні центри, які лише з часом перетворилися в міста. Тут маємо тезу безперервності розвитку. У 1971 р., в іншій більшій праці В. В. Мавродін відносить час заснування Києва до антських часів (згадуючи між іншим про Боза з IV ст.), чим заснування Києва відводиться до III - IV ст. А ось раптово у більшій праці з 1978

року В. В. Мавродін ревідує по десятиліттях свої погляди і заявляє покаянно, що „найдавніші, власне слов'янські шари” у Києві „датуються часом не раніше VI - VII ст.” З того Я. Є. Боровський робить висновок, що у 1978 році В. В. Мавродін став поділяти погляди саме тих дослідників, „які історію міста починають з VI - VII ст.”⁶⁹

Отаким великим коштом сумління та наукової творчості багатьох науковців встановлено не науковими методами, а політичним тиском та недопущенням науковців до наукової преси „ювілей” 1500-річчя. Важко винуватити окремих науковців, а ганьба лежить на терористичній державі, яка виконує такі справи.

Політично заряджене „єдинодумство” в питанні часу походження Києва панує у совєтській пресі з 1976 р. Появляються лише статті і книжки П. П. Толочка та інших молодших авторів, включно з книжкою *Походження Києва* Я. Є. Боровського, що підтримують 1500-річчя, це є праці А. М. Сахарова, С. Р. Кілієвича, К. М. Гупала, В. Г. Мірзосва, Г. Ю. Івакіна, М. Котляра,⁷⁰ та вже згадані покаяння тих, що вважали та напевно і тепер вважають, що історія Києва почалася тому 2000 років.

Завдання вільної української науки це зокрема розвивати заборонені та фальшовані в СССР ділянки науки і тому теж гідно відзначити *2000-річчя походження Києва, символу української державности*.

ЛІТЕРАТУРА

1. М. Грушевський, *Історія України-Руси*, т. I, Нью-Йорк, 1954, с. 192, 191, 190.

Подібні кордони для землі полян маємо теж у Mapі J. Niederle, див. L. Niederle, *Původ a počátky slovanu východních*, Praha, 1924, додаток, (*Slovanske starozitnosti*, I, IV).

2. М. Ю. Браїчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963, с. 8-23, 31-33.

3. Грушевський, цит. пр., с. 117.

4. Див. Mapу ч. 1 у Є. В. Максимов і В. П. Петров, „Зарубинецька культура”, в *Археологія Української РСР*, т. III, Київ, 1975, Mapа поміж с. 16-7; там же, с. 23.

5. Див. Mapу ч. 2 у Є. В. Махно, „Черняхівська культура”, *Археологія Української РСР*, т. III, Київ, 1975, Mapа поміж с. 48-9; там же, с. 47.

6. Там же, с. 76. А. Т. Браїчевська ясно висловлює тезу про спадкоємність черняхівської, пізньозарубинецької культур II - V ст. та культур VI - VII ст., див. А. Т. Сміленко (Браїчевська), „Східні слов'яни у VI - IX ст.”, в *Історія Української РСР*, т. I, Київ, 1977, с. 257.

Теж до цього важливого питання, де в принципі йдеться про пов'язання зарубинецької культури з Руссю-Україною, див. М. Ю. Браїчевський, „К вопросу о генетических связях ювелирного ремесла антов и Киевской Руси”, у *Краткие сообщения Инст. Арх. АН УССР*, вып. 1, 1952, с. 43-9; В. П. Петров, „Про зміну археологічних культур на території УРСР у V ст. н. е.”, *Археологія*, ч. XIII, 1965, с. 3-13, та інші. Від початку 1970-х років, найвірніше за партійною директивою, друкуються насамперед праці, де відрубється від Київської Русі черняхівську та зарубинецьку культури. Працею І. Вернера започатковано цей процес, див. І. Вернер, „К происхождению и распространению антов и склавинов”, *Советская археология*, 1972, ч. 4, с. 102-15.

7. Див. Мапу ч. 5 та ч. 6 в А. Т. Сміленко (Брайчевська), "Культура східних слов'ян другої половини I тисячоліття н. е. Середня Подніпров'я", в *Археології Української РСР*, т. III, Київ, 1975, Мапи поміж с. 96-97.

8. Див. Я. Е. Боровський, "Кувяві, Славія і Артанія за історичними і археологічними джерелами", *Дослідження з слов'яно-руської археології*, Київ, 1976, с. 136. Грушевський, *цит. пр.*, с. 192, 296, 296 н 2. Вказівка М. Грушевського, що опис Києва та вужчої і ширшої Русі походить з арабського джерела половини IX ст., з якого цей опис взяв аль-Джайгані, тепер може бути підтверджена, і оригінальний автор опису може бути визначений. Справа в тому, що аль-Джайгані написав свою працю майже одночасно з аль-Балхі; аль-Джайгані біля 922 р., а аль-Балхі 920-1 рр. Тексти подібні, частково слово в слово, але не могли походити один від одного через далеку віддачу перебування авторів, та одночасність писання, отож ці автори мусли мати спільне ранішнє джерело.

Вже по часах писання М. Грушевського, знайдено текст арабського автора X ст. аль-Мукаддесі, який подає нам спільне джерело для аль-Джагані і для аль-Балхі, а саме працю *Книга шляхів та держав славетного Ібн Хурдадбега*, якої перша редакція, за де Гйое, появилася біля 846 р. Пише аль-Мукаддесі: "Я бачив два скорочення...: одне як аль-Джагані, друге Ібн Хурдадбега. Зміст їх сходиться, тільки аль-Джагані трохи додав... Якщо подививши на книгу аль-Джагані, то знайдеш, що він включив весь оригінал Ібн Хурдадбега і базувався на ньому", (див. А. П. Новосельцев, "Восточные источники о восточных славянах и Руси VI—IX вв.", у *Древнерусское государство и его международное значение*, Москва, 1965, с. 376.)

Лише невелика частина з книги Ібн Хурдадбега, що мала 7 томів, врятувалася і згаданий опис Києва та вужчої і ширшої Русі, що врятувався в аль-Джагані (та аль-Балхі), ми не знаходимо в існуючих текстах Ібн Хурдадбега, але знаходимо опис руських (українських) купців. Щодо дати опису Ібн Хурдадбега, див. *Ibn Khordādhbeh, Kitāb al-Masālik Wa'l-Mamālik*, ed. par M. J. de Goeje, Lugduni et al., 1889, р. xx; ця дата близько 846 р.

За текстом аль-Істахрі див. Новосельцев, *цит. пр.*, с. 411, теж А. Я. Гаркави, *Сказання мусульманських писателів о славянах і русских*, Санкт-петербург, 1870, с. 193. За текстом Ібн Хаукаля, див. там же, с. 220, теж Новосельцев, *цит. пр.*, с. 412. Існування вужчої та ширшої Русі стверджує автор аль-Ідрісі (XII ст.): "Русів три групи. Одна група їх називається рус, і цар їх живе у місті Куйбаба. Друга група їх називається ас-Славія... Третя група називається аль-Арсанія... І доходить мусульманські купці з Вірменії до Куйбаби," див. там же, с. 413.

В існуючих текстах Ібн Хурдадбега маємо вже згаданий славетний опис руських (українських) купців з близько 846 р., а тому, що Київ був уже головним центром торгівлі (як бачимо з оригіналу таки Ібн Хурдадбега, що мабуть таки врятувався у текстах аль-Джагані та аль-Балхі), то це найвірніше опис саме київських купців.

У тім славетнім описі маємо насамперед ствердження, що **руси це плем'я зі слов'ян**. Високий стан культури, існуючий у 846 р. у Києві та Русі-Україні свідчить, що та культура розвивалася вже століттями. За Ібн Хурдадбега **руські купці це християни**, і як такі платять у мусульманських країнах відповідні податки; отже християнство було вже широко поширене у Києві та Русі-Україні ще півтора століття перед 988 р., чим і пояснюється, чому християнство було так легко прийняте в Києві за володіння Володимира Великого. У дальшій свідочтві висоти культури бачимо, що руські купці добре знають техніку подорожей по суходолу і по морю. Отже будують кораблі, знають географію, навігаційську астрономію та комерційний закон багатьох країн.

Вони мусять знати чужі мови, хоч і користуються перекладачами. Їхні величезні подорожі вимагають знання фінансів, існування величезного кредиту в Києві та деінде, тощо. Їхні подорожі ведуть їх до Візантії, а по Дону і Волзі до хозарів та до Прикаспія. Один шлях веде через західну Європу та Україну до хозарів та Прикаспія, а далі через Туркестан до Китаю. Коли вони у Західній Європі переходять з Іспанії чи Франції до Північної Африки, а тоді на схід до Єгипту, Сирії, Персії, Індії та Китаю. Вони їдуть кораблями, річними човнами, верблужими караванами, а вже не з книги Ібн Хурдадбега, а з археології

знаємо, що вживали коней і волів (знайдено шпори та різну упряж).

Ібн Хурдадбег подає товар руських купців: хутра бобрів та чорних лисів і мечі. Мечі свідчать про спроможність оборони Києва та Русі. З опису можемо зробити висновок, що Київ і Русь на час Ібн Хурдадбега були незалежні від хозар, бо купці платять однаковий торговий податок і Царгородові і Хозарії, і хозари згадані лише як торговельні партнери Русі, а не як суверени.

Дуже важливе те, що в описі предметів руської торгівлі Ібн Хурдадбег не включає **рабів** як товар руських купців. Це може лише означати, що в першій половині IX ст. Київ та Русь взагалі не займалися торгівлею рабами, або така торгівля була незначною. Торгівля рабами для Ібн Хурдадбега була важливою справою, бо саме він описує в тій же праці тогочасну торгівлю жидівських купців, знаних, як Радганія чи радганіти, де на першому місці при описі їхніх товарів Ібн Хурдадбег ставить "рабів обох статей (та) евнухів."

З опису маршруту руських купців ясно вирисовуються ті два міжнародні шляхи (з додатком африко-азійського) на перехрестю яких лежить Київ. Текст опису руських купців Ібн Хурдадбега беремо в принципі за текстом під редакцією Гадж-Садока, але беремо під увагу теж завжди де Гйое та редакції Барб'є де Менара, Т. Левіцького, Гаркаві та Новосельцева. Подаємо цей узгіднений текст, який тут друкується вперше українською мовою. Слова в дужках, це наші пояснення.

"Маршрут руських купців"

Що ж відноситься до купців-руських — вони ж є плем'я зі слов'ян — то від найдалших місцевостей своєї країни Саклаба (країни слов'ян) вони привозять хутра бобрів та чорних лисів, мечі, і приїздять до моря римлян (Середземне море). Правитель римлян (візантіїців) збирає десятину з їхніх товарів. Коли вони спускаються руслом Танаїсу (Дону), Ріки Слов'ян (Волги) вони проходять попри Хамліж (Ітіль, при дельті Волги при Каспійським морі), столиці хозар, і там знову правитель збирає десятину з їхніх товарів. Відти вони заходять у море Джурджан (Каспійське море) і направляються до того пункту берегів, який бажають. Це море має п'ятдесят парасангів (300 км.) діаметру. Інколи вони транспортують свої продукти на верблюдах до Багдаду. Там слов'янські слуги служать їм за перекладачів. Вони себе називають християнами і (тому) платять подушне.

Вони так само мають маршрут, щоб подорожувати лише по землі. Від Іспанії чи Франції вони переходять до Сус аль-Адна (на африканським побережжі); від Танжиру вони прибувають до (провінції) Африки, опісля до Єгипту, після до Рамла, після до Дамаску (в Сирії), до аль-Куфи, до Багдаду, до аль-Басра, до аль-Абвас у Персії, до Кірману у Сінді (долинні ріки Індус), до Гінду (Індії) і по Китаю. Інколи вони переходять позаду від Риму, через країну слов'ян, досягають Хамліж, столицю хозар, заходять на море Джурджан, приїздять до Балху та у Закаспійську Землю, опісля до країни тугузгузів (Туркестан), опісля по Китаю", (див. *Ibn Khurrādādhbih, "Kitāb al-Masālik Wa'l-Mamālik," en Description du Maghreb et de l'Europe au IIIe-IXe siècle*, ed. par Mohammed Hadj-Sadok, Alger, 1949, pp. 22-5; *Ibn Khordādhbeh, Kitāb al-Masālik Wa'l-Mamālik*, ed. par M. J. de Goeje, Lugduni et al., 1889, in pass.; *Ibn Khordādhbeh, "Le livre des routes et des provinces," ed. par Barbier de Meynard, en Journal Asiatique ou recueil de mémoires* (Paris), sixième serie, t. V, 1865, pp. 514-5; T. Lewicki, *Zródła arabskie do dziejow Słowiańszczyzny*, t. I, Wrocław — Kraków, 1956, str. 76-7; Гаркави, *цит. пр.*, с. 49; Новосельцев, *цит. пр.*, с. 384-5.)

За текстом Ібн Хурдадбега, щодо жидівських купців, знаних як Радганія, див. вище згадане видання Ібн Хурдадбега ред. Гадж-Садока, с. 20-3, та ред. де Менара, с. 512-3.

9. Агатангел Кримський, "Деякі русько-слов'янські слова та ймення в арабських і перських істориків і географів IX - X вв." (манускрипт), за цитатою з нього, у Боровський, *цит. пр.*, с. 137. На жаль, цілий манускрипт не надрукований, найвірніше з цензурних причин.

10. Боровський, *цит. пр.*, с. 137.

11. Текст Ібн Русте, див. Гаркави, *цит. пр.*, с. 267; теж Новосельцев, *цит. пр.*, с. 397.
12. Текст аль-Мукаддесі, див. там же, с. 398-9; теж Гаркави, *цит. пр.*, с. 282-3.
13. Текст аль-Ауфі, див. P. Kawerau, *Arabische Quellen zur Christianisierung Russlands*, Wiesbaden, 1967, S. 46. Треба теж згадати, що про "Київський острів" згадує А. Бугай, але подає річки Ірпін, Дніпро та Стугну, а так само не пов'язує це з описом Русі, як острова арабськими та перськими географами, тож і не подає пояснення цієї загадки орієнтальної історіографії та географічних писань; див. А. Бугай, "Зміюві вали — літопис землі Київської", *Дніпро*, 1970, ч. 6, с. 131-2.
14. Грушевський, *цит. пр.*, с. 192-3, 193н. Бібліографія щодо назви Русь та інших назв є в: A. Gregorovich, *Ukraine, Rus', Russia and Muscovy. A Selected Bibliography*, Toronto, 1971.
15. Назви приток Роси подав М. Ю. Брайчевський, див. його, *Походження Русі*, Київ, 1968, с. 162; щодо основного Києва див. його ж *Коли і як повстав Київ*, Київ, 1963, с. 45; щодо знахідки на Щекавиці, див. Я. Є. Боровський, *Походження Києва. Історіографічний нарис*, Київ, 1981, с. 25.
16. П. П. Толочко, *Історична топографія стародавнього Києва*, Київ, 1970, с. 39-40.
17. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 28-9; М. Ю. Брайчевський, "Список знахідок римських монет на території Української РСР і Молдавської РСР", у його ж *Римська монета на території України*, Київ, 1959, чч. знахідок 223, 234, с. 141-2. Далі це джерело цитується як "Список".
18. "Список", ч. зн. 244, с. 142; М. Ю. Брайчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963, с. 31-33.
19. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 31-33.
20. Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 14.
21. Там же, с. 13. Про поселення на Пилипенковій горі див. теж Е. В. Максимов, "Зарубинецька культура", у *Проблеми етногенезу славян*, Киев, 1978, с. 42-6.
22. Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 14.
23. Там же, с. 18.
24. Там же, с. 18.
25. "Список", ч. знахідки 256, с. 142; теж М. Ю. Брайчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963, с. 33.
26. "Список", ч. зн. 240, с. 141; теж М. Ю. Брайчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963, с. 35-36.
27. Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 17; там же, див. Мапа ч. 1, поміж с. 16-17.
28. "Список", чч. зн. 244, 250а, с. 142-3; теж М. Ю. Брайчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963, с. 37, 37н.
29. "Список", ч. зн. 242, с. 142; теж М. Ю. Брайчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963, с. 38.
30. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 42; теж Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 17.
31. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 42.
32. Там же, с. 42-43; Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 17, теж Мапа ч. 1, поміж с. 16-17.
33. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 41-42; Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 15, 17, теж Мапа ч. 1, поміж с. 16-17.
34. Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 17; там же, Мапа ч. 1, поміж с. 16-17.
35. Там же, с. 17; Брайчевський, *цит. пр.*, с. 39-41.
36. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 43; теж Максимов і Петров, *цит. пр.*, Мапа ч. 1, поміж с. 16-17.
37. Грушевський, *цит. пр.*, с. 189, 189н.
38. А. Т. Сміленко (Брайчевська), "Культура східних слов'ян другої половини I тисячоліття н. е. Середне Подніпров'я", у *Археологія Української РСР*, т. I, Київ, 1975, с. 93-95; Г. Г. Мезенцева, *Древньоруське місто Родень. Княжа гора*, Київ, 1968, с. 17-23; щодо гнізда поселень біля Канева, Максимов і Петров, *цит. пр.*, с. 17, та Мапа ч. 1 у їх же *цит. пр.*, поміж с. 16-17.
39. Теж найновіше видання щодо походження Києва подає кількість зарубинецьких поселень на території Києва — близько 14; див. Боровський, *цит. пр.*, с. 19.
40. Грушевський, *цит. пр.*, с. 177. Щодо антив днів. найновіші "Antowie" у *Słownik starożytności słowiańskiej*, t. I, Wrocław et al., 1961, s. 35-8; у Kulchysky, "The Antae, Rus' and Byzantium", *Ukrainian Review*, (London), v. 34, 1981, nos. 1, 2.
41. Грушевський, *цит. пр.*, с. 371.
42. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 31-33.
43. М. Ю. Брайчевський, "Список знахідок римських монет на території Української РСР і Молдавської РСР", у його ж *Римська монета на території України*, Київ, 1959, 119-(205).
44. М. Ю. Брайчевський, *Римська монета на території України*, Київ, 1959, с. 15.
45. Грушевський, *цит. пр.*, с. 142-3.
46. Див. М. Ю. Брайчевський, *Коли і як виник Київ*, Київ, 1959, с. 103; теж Толочко, *цит. пр.*, с. 51, та інші.
47. O. Pritsak, *The Origin of Rus'*, Cambridge, Mass., 1976, p. 26. Переклад цитати наш. Теж див. О. Прицак, "Відкіль єсть пішла русьская земля," *Сучасність*, 1978, ч. 3 (207), с. 70-1. Це поширений переклад повищої праці.
48. Боровський, *цит. пр.*, с. 118.
49. Брайчевський, *цит. пр.*, с. 43-5.
50. Див. передрук цієї статті в *Українська Думка*, 4. 3. 1982.
51. С. Р. Кілієвич, "Археологічна карта киевського дитинця", в *Археологічні дослідження стародавнього Києва*, Київ, 1976, с. 183.
52. Боровський, *цит. пр.*, с. 113, с. 106.
53. Там же, с. 113-4.
54. Там же, с. 120-1.
55. Там же, с. 120.
56. Там же, с. 120.
57. Б. А. Рыбаков, *Древняя Русь. Сказания, былины, летописи*, Москва, 1963, с. 24.
58. Боровський, *цит. пр.*, с. 100.
59. Б. Стебельський, "Чому окупанти визнали Києву 1500-річчя і як його відмічують", *Гомін України*, 10. 3. 1982, Відділ "Література і мистецтво", с. 1-2.
60. Боровський, *цит. пр.*, с. 94-9, 107.
61. Там же, с. 110-1.
62. Стебельський, *цит. пр.*, с. 1.
63. Боровський, *цит. пр.*, с. 120-1.
64. Там же, с. 121, 120-3, 143.
65. Там же, с. 123.
66. Б. А. Рыбаков, "Город Кия", *Вопросы Истории* (Москва), 1980, ч. 5, с. 31-47, є покаюною статтею; теж згадано його ж "Время легендарного Кия..." в *История СССР с древнейших времен...*, т. I, Москва, 1966; теж Боровський, *цит. пр.*, с. 102-3.
67. М. Ю. Брайчевський, "Стародавні слов'яни та виникнення міста Києва", в *Історія Києва*, т. I, Київ, 1959; його ж *Коли і як виник Київ*, Київ, 1963; його ж *Біля джерел слов'янської державности*, Київ, 1964; його ж *Походження Русі*, Київ, 1968; його ж "Скільки років Києву", див. передрук в *Українська Думка* (Лондон), 4. 3. 1982.
68. Боровський, *цит. пр.*, с. 105-7; за згаданими працями В. В. Мавродіна, див. його ж *Образование Древнерусского государства*, Ленинград, 1952; його ж *Образование древнерусского государства и формирование древнерусской народности*, Москва, 1971; покаюння В. В. Мавродіна маємо у його ж *Происхождение русского народа*, Ленинград, 1978, с. 55-56.
69. Боровський, *цит. пр.*, с. 128-133.

**

Деякі методологічні питання обговорені у статтях Олега С. Підгайного у його ж ред. *Вільна українська наука в Північній Америці та Інститут ім. Симона Петлюри*, Торонто — Філадельфія, 1982.

Зокрема важливою для загальних питань інтерпретації є серія статей О. Домбровського у журналі *Український Історик*, "До питання періодизації й термінології ранньої історії України" (ч. 3-4, 1975); "Рання історія Русі-України на сучасному етапі дослідів" (ч. 4, 1978) та "Нова схема ранньої історії Русі-України" (ч. 1-4, 1980). Саме в цих статтях маємо думки, вартісні для дальшого розвитку вільної української науки щодо питання походження Києва та взагалі ранньої історії Русі-України.

Маю дуже приємну відповідальність подякувати д-рові Богданові Стебельському, голові НТШ в Канаді, АДУК і Раді Культури СКВУ за його поради і матеріали при писанні цієї праці, а теж д-рові Олександрові С. Підгайному, Вик. Секретареві Інституту ім. Симона Петлюри, за підбну допомогу.

УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА МЕНШИНА В ПОЛЬЩІ

По закінченні Другої світової війни понад пів мільйона українців знайшлося з неволі в комуністичній Польщі. Як відомо, на основі “мирового договору” між Польською Людовою Республікою і Советським Союзом, переведено “випіну населення” в рр. 1945-46, на основі якого виміняно сотки тисяч українців із західної сторони давньої “Лінії Курзона” за поляків з України. Згідно зі звітом польського генерала Ігнацю Блюма, в тому часі було в Польщі 1,061,900 українців, і впродовж двох років відбувалася “репатріація”. Польські військові частини, часто за допомогою советських військ безпеки, силою всаджали людей як худобу в товарні вагони й відвозили на советський кордон, де їх перебирали советські органи безпеки. Як тільки забрано мешканців зі сіл, польські війська палили села. Однак не всі мешканці були готові на “репатріацію”: сотки й тисячі утікали в ліси і приставали до УПА, якої відділи часто нападали на транспорти “переселенців”, і звільняли їх, ліквідуючи польських і советських вояків-сторожів.

Таким способом приблизно пів-мільйона українців “репатрійовано” до ССРСР, лишаючи приблизно 700,000 в “людовій” Польщі. Але польський комуністичний уряд рішив, що ці українці не можуть залишитися на своїх прагідних землях і запланував нову нелюдську систему “переселення” на т. зв. “відзискані території”, які Польща одержала від покороної Німеччини.

Треба додати, що це “переселення” відбувалося у варварський і жорстокий спосіб, без огляду на волю чи стан українського населення. Це “переселення” дорівнювало таким “переселенням” під комуністичним чи нацистичним режимом. Офіційне повідомлення варшавського уряду подавало, що “переселення” було кінечним для ліквідації українського визвольного руху, але цей аргумент відкинули не тільки українці, але також деякі відповідальні польські круги.

Згідно з даними Польської Академії Наук в квітні 1947 р. УПА мала тільки приблизно 2,500 бойовиків на західній стороні “Лінії Курзона”, що були стиснені в трикутнику між ССРСР, Чехословаччиною й Польщею.

Для здавлення українського визвольного руху, варшавський уряд вислав 8-му і 9-ту піхотні дивізії, 36-ий піхотний полк, оперативні бригади й батальйони Внутрішнього Корпусу Безпеки та численні відділи Міліції Обивательської; крім того в тій операції проти УПА, під

кличкою “Вісла”, взяли ще участь полк саперів, полк панцерних авт та одна летунська ескадра — разом 87,000 вояків, або 20 польських вояків проти одного українського повстанця.

На ділі “переселення” було продумане й виконане для знищення українського етнічного елемента, щоб так “спольщити” українські етнографічні території — Лемківщину, Холмщину та Полісся.

Протягом кількох років польський уряд провадив брутальну й шовіністичну антиукраїнську політику: арештовувано підозрілих членів УПА і ОУН і тортуровано їх в концентраційному таборі в Яворжні; замикано українські школи, нищено українські цвинтарі та замикано українські церкви й каплиці. В останніх роках навіть замінено українські історичні назви 114 місцевостей — польськими, (мабуть ці назви знову привернено в 1980 р. під натиском української громади та польських академічних кіл.)

Відлига і УСКТ

Щойно в 1956 р. прийшла деяка полегша для української національної меншини в Польщі, як наслідок політики “десталінізації” Хрущова в ССРСР. В липні (16, 17 і 18) 1956 р. польський уряд скликав перший генеральний конгрес українців у Варшаві, на який прибуло 239 делегатів з усіх закутин західної Польщі. На цьому конгресі встановлено Українське Суспільно-Культурне Товариство (УСКТ), як проурядову організацію української національної меншини, та зачато видавати тижневик українською мовою “Наше Слово”. На цьому конгресі українські делегати говорили сміло й отверто проти порушень прав української національної меншини і нещадно критикували польський шовінізм; вони домагалися українських шкіл, українських книжок і преси, а передусім, повороту лемків на їхні прагідні території.

На початку цієї “відлиги” українське життя дещо пожвавішало, тим більше, що Владислав Гомулка вийшов з в’язниці та обняв провід польської компартії і заповів “ліберальний” курс польського уряду. Але по кількох місяцях його правління компартія поступово повернула до давнішої політики і трактування української меншини погіршилося так за Гомулки як і за Едварда Герика.

Хоч відділи УСКТ поставали по різних осередках українського скупчення в Польщі, їх діяльність була здана на ласку місцевих польсь-

ких урядів, які в більшості саботували українську діяльність.

Хоч Польщу вважають католицькою країною, бо її населення є майже в 95 відсотках католицьке, то варшавський уряд як і польська католицька церква вороже ставляться до української католицької церкви, якої віросповідниками є у великій більшості українське населення в Польщі. Багато українських католицьких церков і каплиць було замкнено місцевими властями за згодою польських єпископів.

В 1971 р. польські власті зліквідували 14 осередків навчання української мови, 12 осередків української культурно-мистецької діяльності, приблизно 300 українських католицьких церков було замкнено і українські мистецько-культурні фестивалі були в Лемківщині заборонені.

Однак при тих усіх обмеженнях і переслідуваннях українська меншина випродукувала нову фахову інтелігенцію, понад 300 вчителів української мови й літератури, тощо. Встановлено катедру української філології на Варшавському університеті під дирекцією проф. Флоріяна Неуважного, поляка, який став спеціалістом української мови й літератури. Встановлено також українські студії на Ягайлонському університеті в Кракові під дирекцією Володимира Мокрого.

Але всі ці незначні успіхи в ніякому разі не спиняють процесу колонізації та загальної політики Варшави “зліквідувати” не тільки найчисленнішу українську національну меншину, але також білоруську, литовську, німецьку та інші меншини.

Провідники української національної меншини в Польщі безнастанно борються проти польської політики викривлювання української історії та польсько-українських відносин в польській історіографії, літературі, в фільмах, радіо і телебаченні.

Поява “Солідарности” та національні меншини

Немає сумніву, що постання польського робітничого руху в 1980 р. спричинило ширше зацікавлення польської суспільності національними меншинами в Польщі. Більшість провідників “Солідарности”, — як наприклад Яцек Куронь, Лех Валенса і інші, висловлювалися в обороні національних меншин, яких польська історіографія майже зовсім ігнорує.

Орган Союзу Польської Соціалістичної Молоді “Пломєнє”, в числі з неділі 15-го березня 1981 р., подав перебіг польсько-українського панелю, який перевели спеціалісти, поляки й українці. В дискусії взяли участь: Євстахій Лапський, українець, член редакції мови польського радіа, поет і перекладач; доцент д-р Фло-

ріан Неуважний, поляк, голова катедри української філології Варшавського університету; д-р Ришард Торжецький, поляк, член інституту історії Польської Академії Наук і автор праці “Українське питання в політиці Третього Райху”; Антін Середницький, українець, історик літератури і редактор “Українського Календаря”, що виходить у Варшаві; Мирослав Вербовий, українець, головний редактор “Нашого Слова” і віце-президент УСКТ та ред. Броніслав Туміловіч, член редакції “Пломєнє”. Темою панелю були польсько-українські відносини, ворожнеча, упередження, тощо.

“Наше Слово” з датою 5-го липня 1981 р. писало про величавий виступ — фестиваль художніх гуртків УСКТ, що відбувся з дня 13-14 червня 1981 р. в Кошаліні:

“У святі цьому було щось символічного, до сліз зворушливого, достойного. Сцена амфітеатру (в Кошаліні) стала не лише місцем зустрічі спраглих мистецтва, але й зустрічі поколінь — батьків, дітей і внуків. Веломовність цієї живої картини напрочуд багатомірна...” У фестивалі взяло участь 273 дітей з таких центрів як Венґжов, Білянка, Гданськ, Сопоти, Лігніца та хор “Журавлі” з Варшави. В тому самому числі “Нашого Слова” читаємо:

“Суспільство Польщі охопила хвиля-потреба катарзису — внутрішнього очищення від ідеологічно-пропагандивного намулу, що нагромадився впродовж 35 років панування самовдоволенних. Потреба цього катарзису охоплює різні ділянки життя і діяльності суспільства...”

Завдяки діяльності “Солідарности” в Польщі почалася дискусія про навчання історії в початкових школах. “Солідарність” пропонувала внести в навчання історії також об’єктивну історію національних меншин, яку досі промовчано або подавано спрощено, тенденційно. Напр. газета “Експрес Вечорни” на початку травня 1981 р. писала, що “в минулому не представлялося розвитку національної свідомості білорусів, литовців чи українців. Отож, коли в програмі навчання подій ХХ ст. з’явилася проблема гноблення національних меншин, проблеми ці ставали для учнів незрозумілі...”

Становище “Солідарности” піддержує відомий польський історик Владислав Серчик, автор *Історії України (1979)*. Виступаючи перед українською публікою в Катовицях, Серчик сказав, що його монографія була неповною з огляду на цензуру. Він особливо хоче писати про т. зв. “зраду Мазепи”, тощо.

Польський самвидавний журнал “Спотканє”, що виходив у Люблині (ч. 12, 1981), присвятив понад 50 сторін польсько-українській тематиці та 1000-річчю хрещення України. У редакційній замітці читаємо:

“Без сумніву, про психологічний клімат, в якому живуть українці в Польщі, рішає в першу чергу не політика уряду, але відношення (до них) польського суспільства і польської (католицької) Церкви. Вважаємо, що найвищий час, аби ми поставили нашій польській і католицькій свідомості кілька суттєвих питань...”

Проблема переслідування українських лемків

У виданні тижневика польського робітничого руху п. з. “Солідарність”, появилася була велика стаття (14-го серпня 1981 р.) пера Мацея Козловського про переслідування лемків. Стаття в цілості є критичною за нелюдське і брутальне переслідування лемків підчас і після “переселення” на “відзискані землі”. Але тут автор таки мабуть не вилічився від штучної рецепти-“доктрини” Грабського-Дмовського, які на початках 1920-тих років ділили українців в Західній Україні на “галичан, волиняків, лемків, поліщуків, тутейших” і т. п., щоб тим способом зменшити чисельну силу українців і показати “більшість” польського населення. Він пише, що “лемки ніколи не уважали себе частиною України...”

Але без огляду на тенденційне наставлення автора щодо його класифікації українських лемків як окремої етнічної групи, його стаття є тяжким обвинуваченням польського уряду та польської суспільности. Між іншим, полемізуючи з М. Козловським, “Наше Слово” з датою 6-го вересня 1981 р., подало редакційний коментар такого змісту:

“В дні 17-го вересня 1939 р. у прикордонному будинку поліції ведуть розмову місцевий поліцейський і прем’єр міністер, який зупинився перед остаточною стрибком... із П Речі Посполитої. Він наказував поліцейському: Заслуженим мешканцям цього району не жаліть відзначень, нехай вони знають, що їх помічаємо. Щиро здивований поліцейай питає: Кому ж давати? Прецінь тут самі українці? Прем’єр: Не українці, а русини... Відповів поліцейай: Так, русини. Будемо відзначувати”. Це саме твердить публіцист “Солідарности”, що в Польщі живуть українці. Вони велінням безпощадної несправедливої долі розсипані по всіх-усюдах країни. Але невідомо, чому цій долі мусіли покоритися мешканці Білянки, Зиндранови, Жидині, околиць Хрещатого та багатьох бескидських сіл. Вони ж лемки, а “лемки це русини, не вважали себе ніколи частиною України...” Коли б не “воєнна пригода” з націоналістами, публіцистові не вистачило б одного з двох 100-процентових доказів на т. зв. лемківську відрубність. Другий доказ, що “лемки мешкали тут від XIV ст. і не знали іншої вітчизни крім своїх гір”. І чого ж по суті, це доказ...?”

Річ ясна, що не всі провідні члени “Солідарности”, а головню ті, що виховалися в Польщі в рр. 1920-1939, голосять гуманність і демократичні ідеї рівности та справедливости. Шовінізм більшости польської суспільности і польського католицького священства був все різко наявний у польській політиці у відношенні до слабших сусідів.

Одначе, треба сказати, що “Солідарність” таки ясно ствердила, що польські уряди завдали великі кривди українцям, білорусинам, литовцям, жидам та іншим національним меншинам. І так начебто почався повільний зворот у напрямку демократизації не тільки режиму, але навіть суспільности. Але події в Польщі в грудні 1981 р. показали, що остаточна доля Польщі залежить далі від Москви, а Москва проти демократії і проти західнього світу, а він ледве чи стане в обороні Польщі навіть на випадок зовсім відкритої й цілковитої совєтської збройної інвазії.

Джерела

Наше Слово, 5-го липня 1981 р.; 6-го вересня 1981 р., Варшава.

“Українські елементи в нашій свідомості”, переклад з польського тижневика “*Piomiencie*” [Свобода, 24, 25, 28 і 29 липня 1981 р., Джерзі Ситі, Н.Дж.].

Spotkania (Encounter), Polish uncensored review, No. 12, 1981, Lublin, Poland.

“Ukrainians in Present-Day Poland,” by Zenon Karpatiuk, *The Ukrainian Quarterly*, Vol. XXXIII, No. 4, Winter, 1977, New York, N.Y.

“Doomed to Perdition: On the State of the Ukrainian Minority in Poland,” by Mykhailo Dzwinka, *The Ukrainian Quarterly*, Vol. XXXVI, No. 4, Winter 1980, New York, N.Y.

Articles by Roman Solchanyk, *Analyses and Releases of RFE/RL*, 1980-1981, Munich, West Germany.

“Lemkowie” (The Lenkos), by Maciej Kozlowski, *Solidarność* (The Solidarity Weekly), August 14, 1981, Warsaw (Polish).

ЧЕРГОВИЙ “ВІСНИК СКВУ” ПОЯВИТЬСЯ ВОСЕННІ 1982

В осінньому “Віснику СКВУ” будуть м. ін. статті: “Канадська Фундація Українських Студій” канцлера Альбертського університету, адвоката Петра Саварина, “Канадський Інститут Українських Студій” д-ра Маноля Лупула, “Завдання вільної української науки” д-ра Богдана Стебельського, “Українські жінки-героїні” проф. Оксани Бризгун-Соколик, “Українська кооперация в країнах поселення” з підсумками за 1981 р. дир. Ом. Плешкевича, “25-річчя Української Центр. Шкільної Ради і стан рідного шкільництва в Австралії” Божени Коваленко, “Плян праці і діяльність Ради для Справ Культури”, матеріяли про “Двомовне державне англо-українське шкільництво в Канаді,” матеріяли СКВУ, зокрема ждемо на матеріяли Рад і Комісії СКВУ, СКВОР-у, Світової Ради Дошкілля та ін.

ЗВІТ

ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ З ДІЯЛЬНОСТІ ПРЕЗИДІЇ СЕКРЕТАРІАТУ СКВУ

На Пленарній Сесії Секретаріату СКВУ

За час від 1 січня по 31 грудня 1980 р.

Президія Секретаріату СКВУ діяла в 1980 році в такому складі, як у 1979 році, за виїмком зміни на пості 8-го заступника президента СКВУ, що його до листопада 1979 року займав д-р В. Косик, та зміни в делегації УККА до Президії СКВУ.

Листом з датою 28 листопада 1979 року Український Центральний Громадський Комітет Франції (УЦГКФ) повідомив Президію СКВУ, що „На спільному засіданні попередньої Управи й нововибраної Управи з дня 17 листопада визначено нових представників до органів СКВУ: до Президії СКВУ делеговано нашого голову д-ра Я. Мусяновича, а до Секретаріату нашого заступника голови д-ра К. Митровича”. З листом прийшов Комунікат УЦГКФ, без дати, в якому дату Звичайних Загальних Зборів подано 19 жовтня 1979.

У листі з датою 12 січня 1980 року повідомив УККА Президію СКВУ, що „згідно з постановою про ротаційність всіх обов'язків виконавчого заступника президента УККА, всі обов'язки в 1980 році, включно з членством у делегації УККА в Президії Секретаріату СКВУ, буде виконувати Володимир Мазур на місце дотеперішнього члена делегації УККА Івана Олексина”.

Діяльність Президії Секретаріату СКВУ в 1980 році спиралася на:

А) продовжуванні діяльності, що була ведена та незакінчена в 1979 році у справах: а) деколонізації ССРСР, б) Конгресу Української Мови, в) відновлення діяльності КУМО, і под.

Б) ухвалах-рішеннях Президії Секретаріату СКВУ на своїх ширших засіданнях, зокрема на засіданні дня 2 лютого 1980 р. в Нью-Йорку,

В) плянах праці на рр. 1980-81, прийнятих Пленарною Сесією Секретаріату СКВУ в червні 1980 р. в Торонті.

А) ДЕКОЛОНІЗАЦІЯ ССРСР

У рамках деколонізаційної акції Президія Секретаріату СКВУ перекладено на англійську мову й вислано Звернення Українського Національного Визвольного Руху, підписане 18-ти його членами, популярно знане як Звернення 18-ти, до:

- а) генерального секретаря ООН,
- б) президента генеральної асамблеї ООН,
- в) комісії 24-ох при ООН у справах деколонізації,

г) місії держав-членів ООН, акредитованих при цій установі,

г) амбасад в Оттаві, включно з амбасадами советських сателітів (не до амбасад ССРСР),

д) преси та радіо,

е) крайових центральних репрезентацій — англійською мовою для англомовних країн та українською мовою для всіх інших країн нашого поселення, з проханням перекласти український текст мовою країни та передати делегацією урядові з проханням підтримати вимоги Звернення 18-ти в справі деколонізації ССРСР на асамблеї ООН і всюди там, де для цього буде можливість.

Серед української діаспори в світі поширювано й популяризовано акцію деколонізації ССРСР розповсюдженням Звернення 18-ти і афіші СКВУ, виданої з нагоди травневої акції СКВУ з гаслом-цитатою зі Звернення 18-ти: „За вихід України з т. зв. ССРСР”.

У 1979 році — як про це було звітовано на минулорічній Пленарній Сесії — було остаточно розіслано англомовну брошуру про деколонізацію ССРСР, в якій подані ті ухвали й постанови ООН, які говорять про потребу деколонізації колоніальних імперій і дають нам основу й змогу застосувати їх до деколонізації останньої імперії — ССРСР.

Для країн неангломовних було тоді перекладено „Вступ” та „Резолюцію” зі згаданої брошури українською мовою та разом з тим „вислано теж супровідне письмо, в якому докладно говориться, що та як робити в їхній країні з деколонізаційною акцією і проситься їх інформувати Президію СКВУ про всі стадії деколонізаційної акції у їхніх країнах”. Дотепер ми не одержали про те ніякої інформації.

На минулорічній Пленарній Сесії Секретаріату СКВУ схвалено „Проект акції за деколонізацію ССРСР на 1980 рік”, в якому в 11-ти точках зібрано напрямні деколонізаційної акції СКВУ.

ПРОЕКТ АКЦІЇ ЗА ДЕКОЛОНІЗАЦІЮ ССРСР НА 1980 РІК

1. Приготовити українською та англійською мовами текст поштівки до голів держав і генерального секретаря ООН з проханням поставити на обговорення Генеральною асамблеєю і Комісією 24-ох при ООН вимоги Українського

Національного Визвольного Руху про вихід України з ССРСР і деколонізацію ССРСР.

2. Попросити Проводи Українських Церков, щоб у місяці вересні 1980 р. у всіх церквах священники заохотили вірних підписати поштівки і вислати їх.

3. Устійнити з молодечими організаціями й Шкільними Радами, щоб у Рідних Школах були проведені з учнями гутірки про поневолення України в ССРСР та про потребу акції за деколонізацію ССРСР, та щоб учні взяли участь в акції.

4. Договоритись з усією українською пресою, щоб у місяці вересні вона піддержала акцію редакційними статтями і видрукувала на своїх сторінках текст поштівки, який можна буде витягти і вислати до голів держав і ген. секретаря ООН. Подбати, щоб акція пройшла у всіх країнах українського поселення.

5. На місяць жовтень (до початку Генеральної асамблеї ООН) відбути в Нью-Йорку конференцію всіх поневолених і загрожених Москвою народів „За деколонізацію ССРСР” з участю американських політиків та представників місій ООН. З нагоди тієї конференції підписати черговий спільний меморіал до Об'єднаних Націй та передати його до ООН і всіх місій. Цю конференцію повинно б підготувати бюро СКВУ в Нью-Йорку.

6. З нагоди конференції (при участі визначних постатей американського світу) зробити належний розголос в американській пресі, може навіть видрукувати платне оголошення в „Нью-Йорк Таймс”.

7. До участі в конференції запросити дисидентів з ССРСР, які стоять на становищі деколонізації ССРСР.

8. Своєчасно запросити на конференцію „Голос Америки”, „Радіо Свободу”, БіБіСі, Німецьке Радіо, Рим, Мадрид — всі радіовисильні, які передають програми для слухачів в ССРСР.

9. Відбути спільну пресову конференцію для „преси поневолених і загрожених Москвою народів”.

10. До почесного патронату чи в характері почесних гостей конференції запросити Провідників Церков народів-учасників конференції.

11. З нагоди конференції підготувати маніфестацію молодечих організацій народів-учасників конференції.

До 1-4. Бюро Президії Секретаріату СКВУ надрукувало 15 тисяч поштівок до ген. секретаря ООН та міністра закорд. справ Канади англійською мовою і вислало до: Централі КУК, членів Секретаріату СКВУ в Канаді і до преси з відповідним письмом. Деякі пресові органи в Канаді на прохання Президії помістили поштівку з проханням до своїх читачів витягти поштівку й нею покористуватися відповідно до запланованої акції. Ми не могли устійнити скільки

поштівок було вислано. Поштівки англ. мовою були вислані до крайових централей англійських країн з проханням їх помножити на кошті СКВУ та розіслати через свої складові організації для широкого вжитку й подбати про їх масове висилання згідно з призначенням.

Український текст обох поштівок вислано до централей неанглійських країн з проханням перекласти їх на мову своєї країни й подбати про висилання. Про те чи та в якій мірі це було зроблено — досі не маємо відомостей.

До 5. Дня 23 жовтня, відповідно до початку сесії Генеральної Асамблеї ООН, відбулася в Нью-Йорку в домі Українського Інституту Америки „Конференція за деколонізацію советсько-російської імперії — за нашого часу” (A Conference on the decolonization of the Soviet-Russian empire — in our time), влаштована світовими надбудовами народів, поневолених Москвою: Конференції Вільних Білорусів, Естонської Світової Ради, Світової Федерації Вільних Лотиськів, Литовської Світової Громади, Туркестанської Національної Організації за Волю і Свободу та Світового Конгресу Вільних Українців. Конференцію підготував „Ад хок комітет”, під головуванням д-ра Володимира Душника, керівника бюро СКВУ в Нью-Йорку.

На пресовій конференції, що попередила саму Конференцію, були присутні представники етнічної преси та представники Голосу Америки, Радіо Свобода та Радіо Вільна Європа. У Конференції за деколонізацію, яку відкрив д-р Душник, а проводив нею член Секретаріату СКВУ д-р Іван Фліс, взяло участь понад сто людей, між ними єпископ Василь Лостен, президент СКВУ М. Плав'юк, перший заступник президента І. Базарко, ген. секретар В. Безхлібник, литовський ген. консул у Нью-Йорку д-р А. Сімітіс та інші. Доповідачами на Конференції виступали панове:

а) Френк Шекспір, колишній директор Юнайтед Стейтс Інформейшен Ейдженсі (USIA) за часів Ніксона, тепер президент РКО Джеренал, Інк. в Нью-Йорку, що за правильну інтерпретацію проблем поневолених Москвою народів одержав у 1972 році Шевченківську медаль волі. У добре обдуманій і виголошеній доповіді п. н. „Думки про свободу й революція засобів масової комунікації” він насвітлив відношення і пов'язаність між змаганням колоніальних народів до незалежності, упадком колоніальних імперій і розвитком засобів масової комунікації — радіо й телевізії.

б) Професор Гарвардського університету Річард Пайпс, автор кількох книжок про ССРСР і дорадник теперішнього уряду ЗСА в советських справах, говорив про „Російську націоналістичну політику — її послідовності та від-

мінності". На думку доповідача, Америка тому не підтримує поневолені Росією народи, бо боїться зразити собі тим російський наріз, що — в opinii Америки — є найчисленнішим у ССРС та фактично володіє Советським Союзом.

в) Проф. Андрій Еренкройц, поляк з походження, з Мічигенського університету, спеціаліст у справах Сходу Європи, говорив про сучасну Польщу та її сусідів на Сході — Литву, Білорусь та Україну.

До 6-11. Розголосу для Конференції у НН Таймсі не зроблено, але Конференція, незалежно від цього, була успішною. На Конференції не було дисидентів з ССРС, як теж у пресконференції не взяли участі — БіВіСі, Рим чи Мадрид, але взяли участь всі три американські радіостанції, що передають відомості поза залізну заслонку та етнічна преса.

Конференція теж не мала почесного патронату, а її молодечі організації народів-учасників Конференції не відбули публічної маніфестації, як це було пляновано.

До справ, що не знайшли своєї розв'язки в 1979 році й перейшли до 1980 року нерозв'язаними, належить Конгрес Української Мови, проєкт святкування 1000-ліття Хрещення України, плян відмічування 50-ліття голодової облоги України в 1983 році та активізація КУМО.

Президія СКВУ робила спроби у звітному році, щоб згадані проблеми розв'язати. Вона зверталася листовно та особисто до представників українських Церков у Президії СКВУ в справі спільного відзначування 1000-літньої річниці, ця справа була теж обговорювана на кількох засіданнях Президії.

Для координації плянів і починів української діаспори пам'ятно відзначити 50-ліття трагічної голодової облоги України в 1983 році, створено при СКВУ Координаційний Комітет, зложений зі семи членів та очолений проф. В. Омельченком зі ЗСА.

У звітному році були зроблені дальші спроби активізувати КУМО. Тимчасовий провід КУМО, до якого входять делегати Пласту, СУМ та ОДУМ і який очолює д-р Л. Романків, займався у 1980 році підготовкою світової конференції українських молодечих організацій. Є надія, що ці спроби повної активізації КУМО будуть успішно завершені.

Організація Конгресу чи Конгресів Української Мови натрапляє на труднощі; вона показала труднішою при спробі реалізації, ніж цього можна було сподіватися. З огляду на важливість проблеми збереження нашої національної субстанції, спроби організації Конгресів Української Мови будуть продовжуватися.

Президія СКВУ задовольнила прохання СУО Австралії і визнала їхній Комітет Оборони

Юрія Шухевича Координаційним Комітетом, керуючися тим, що в Австралії живе родина Ю. Шухевича, яка старається за його приїзд на поселення до Австралії. Минулого року справа звільнення Ю. Шухевича набрала розголосу завдяки поширенню і посиленню акції за його звільнення у багатьох країнах нашого поселення, завдяки зголошенню М. Підсадного з Франції відбуту решту кари за Ю. Шухевича та акції КПЛ, про що є мова в звіті КПЛ-СКВУ.

На XIV Пленарній Сесії Секретаріату СКВУ в червні минулого року було пропонується й прийнято з незначними змінами чи доповненнями наступний *Проект Пляну Праці Секретаріату СКВУ на 1980-1981 рр.*, що зібрав в одну цілість все те, що пляновано і вирішено реалізувати на засіданнях Президії СКВУ, недокінчені проєкти праці з попереднього року та нові пляни й проєкти.

ПРОЄКТ ПЛЯНУ ПРАЦІ ПРЕЗИДІЇ СЕКРЕТАРІАТУ СКВУ НА 1980 - 1981 РР.

ЗОВНІШНІ АКЦІЇ

1. Поробити заходи в усіх країнах, де діють українські поселення, щоб запевнити підтримку урядових чинників для акції за деколонізацію ССРС, яку проводить СКВУ разом з іншими світовими конгресами.

2. Довести клопотання Українського Національного Визвольного Руху за вихід України з т. зв. ССРС і створення самостійної української держави до:

а) Об'єднаних Націй

б) урядів інших країн

в) організувати конференцію з участю світових конгресів інших поневоленіх Москвою народів, щоб запевнити спільну дію в акції за деколонізацію ССРС.

3. Продовжувати заходи для оформлення членства СКВУ в секторі НГО (Недержавних Організацій ООН).

4. Поширити дії „Вістей” на терен ЮНЕСКО в Парижі та агенції ООН в Женеві.

5. Проводити кампанію публічної інформації з нагоди конференції в Мадриді.

6. Співпраця із ЗП Української Гельсінкської Групи та українськими дисидентами в західному світі.

ВНУТРІШНІ АКЦІЇ

1. Впорядкувати відносини серед нашої громади в Бразилії і Парагваю.

2. Допомогти українській громаді Парагваю належно зорганізувати своє громадське життя.

3. Реорганізувати Комісію Українських Молодечих Організацій.

4. Продовжувати заходи для створення Ради Українських Церков.

5. Продовжувати співпрацю з Українськими Церквами в справі відзначення 1000-ліття хрещення України.

6. Оформити почесний та центральний діловий комітет для відзначення 50-ліття голоду в Україні.

7. Зорганізувати в поодиноких країнах студійні конференції для вивчення існуючого стану та можливостей посилення вживання української мови серед нашої спільноти.

8. Повести кампанію популяризації ідеї добровільних працівників у наших громадських установах серед молоді і молодечих організацій.

9. Посилити контакти й зустрічі з нашими поселенцями (Європа, Південна Америка).

10. Проголосити десятиріччя „Декади Української Родини”.

ФІНАНСОВІ СПРАВИ СКВУ

1. Провести травневу кампанію для досягнення бюджетових вplat у сумі \$150,000 та в згоді з тим контролювати видатки Президії Секретаріату СКВУ.

2. Посилити розпочату працю для оформлення фонду СКВУ.

ІНФОРМАЦІЙНІ СПРАВИ

1. Постійно видавати комунікати СКВУ для інформації преси та радіостанцій.

2. Затіснити співпрацю з міжнародними радіостанціями, які передають відомості в Україну.

3. Видати 2 числа „Вісника СКВУ”.

4. Видати збірник документів українського самвидаву за 1979-80 рр.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ

1. Відбувати що 4 тижні робочі сесії членів Президії в Торонті.

2. Відбувати кожного кварталу засідання членів Президії Канади та ЗСА.

3. Підготувати Пленарну Сесію на 1981 р.

ЗОВНІШНІ АКЦІЇ

До 1-2. У цих точках скоплено деколонізаційні акції, які були схвалені на засіданні Президії в Нью-Йорку 2. 2. 1980 року та були реалізовані, про що була вже мова на початку цього звіту в піднаголовку: „Деколонізація ССРС”.

До 3. Ця точка віддзеркалює наші намагання добитися для СКВУ членства в секторі НГО при ООН. Наші старання за членство СКВУ в НГО мали радше декларативний характер. Як цінний здобуток початкової дії нью-йоркського бюро залишилося надалі членство СКВУ через

його публікацію „Вісті” в Паблік Інформейшен Офіс при ООН.

До 4. Щоб продовжувати працю Бюро після відходу його двох працівників, було схвалено на одному із засідань Президії прийняти на частинну працю до Бюро д-ра В. Душника, дати загальний нагляд над Бюром першому заступникові президента І. Базаркові й знайти особу чи особи, що могли б працювати в Бюрі повний час.

Д-р Душник не продовжував видавати „Вісті”, але за апробатою Президії зачав видавати місячну публікацію англійською мовою: Українціан Нюслетер. Перше число вийшло з датою 1-го вересня 1980 і до кінця звітного року появилося два числа по 8 сторін об’єму та одно подвійне в об’ємі 12 сторінок за листопад-грудень 1980.

До 5. Справі Мадридської Конференції було присвячено в звітному році багато уваги, про що докладніше є мова в звіті КПЛ.

До 6. Справа співпраці із Закордонним Представництвом Української Гельсінкської Групи (ЗП УГГ), зокрема з його головою ген. П. Григоренком була дебатована на засіданнях Президії 20 січня та 2 лютого 1980 року. На XIV Пленарній Сесії справа співпраці з ЗП УГГ стала предметом гарячої дискусії, яку закінчено узгідненою заявою, випрацьованою І. Білинським та Л. Філем, яка була прийнята і влучена до протоколу Пленарної Сесії.

На засіданні Президії в Нью-Йорку 2 лютого 1980 було схвалено, щоб члени Президії і КПЛ СКВУ стрінулися у Нью-Йорку з дисидентами, щоб вияснити їх становище „до загальнонаціональних позицій СКВУ та всієї української самостійницької спільноти щодо поневолення України Росією”. Така зустріч відбулася в Нью-Йорку в квітні 1980 року. ЗП УГГ було потрактовано як рівнорядного до СКВУ контрагента, декого з Президії не було повідомлено про зустріч (генерального секретаря), а деякі члени УККА до Президії СКВУ не взяли участі в зустрічі, бо почувалися ображеними виступом Л. Плюща попереднього вечора на публічному вічу. У зустрічі взяли участь: від ЗП УГГ — П. Григоренко, Н. Строката, Л. Плющ і Н. Світлична та від Президії Секретаріату СКВУ — М. Плав’юк, митр. Мстислав, І. Базарко та Б. Гнатюк. Присутні на зустрічі видали заключний комунікат, який віддзеркалював опінію учасників зустрічі.

ВНУТРІШНІ АКЦІЇ

До 1-2. Упорядкувати відносини серед нашої громади в Бразилії та Парагваю нам не вдалося. Від Секретаріату СКВУ вийшов лист до централі Аргентини з проханням допомогти близь-

кому Парагваєві. Чи це сталося — не маємо звіту.

На лист-запит до Бразилії, чи там уже організовано централю, ми одержали відповідь, що цього ще не зроблено й невідомо, як скоро буде зроблено, бо існують постійні труднощі.

До 3. Були зроблені спроби реорганізувати КУМО на базі співпраці СУМ-Пласт-ОДУМ, покищо безуспішно. Заплянована світова конференція КУМО має на меті поширити базу дії КУМО на всі інші українські молодечі організації.

До 4. Були зроблені спроби створити чи відновити Раду Українських Церков, але ці спроби поза спорадичні зустрічі деяких церковних достойників між собою і членами Президії СКВУ не довели досі до оформлення Ради.

До 5. Основною справою, що її мала б ладнати Рада Українських Церков під сучасну пору, була справа спільного відзначування 1000-ліття Хрещення України. Вправді наші церковні достойники позитивно задекларувалися за спільним відзначуванням 1000-ліття, але досі ще не випрацьовано конкретного проєкту спільних відзначувань.

До 6. На XIV Пленарній Сесії було остаточно одобрено семичленний Координаційний Комітет, про що була вже згадка вище.

До 7. Не зважаючи на те, що маємо доволі багато українських науковців, українські наукові інститути, катедри українознавства та що існує при СКВУ СКВОР, спроби організувати студійні конференції в поодиноких країнах нашого поселення для вивчення існуючого стану та можливостей посилення вживання української мови серед нашої спільноти — не вдалися. Це є важлива справа і вона жде свого здійснення.

До 8. Справа кампанії за популяризацію ідеї добровільних працівників у наших громадських установах серед молоді й молодечих організацій, хоч стояла в плані праці минулого року, не була реалізована. Ця справа потребує більшої уваги, конкретного розроблення плану, а теж людей і засобів, щоб її провести в життя. Це мав би бути один із проєктів дії КУМО.

До 9. Потреба контактів і зустрічей з нашими поселенцями є очевидною і напевно була б корисною для обох сторін. Тут мова про особисті контакти й зустрічі членів Президії з нашими громадами в різних країнах нашого поселення. Для цього треба, крім часу й охоти членів Президії, також фондів, яких СКВУ не має. Через брак фінансів не відбулося засідання Президії в Австралії. (Поїздка Президента СКВУ до Австралії відбулася у 1981 році.)

До 10. Прийнята на XIV Пленарній Сесії СКВУ постанова проголосити Декаду Україн-

ської Родина була предметом заходів Президії у звітному році. Звернення про Декаду підписали Президія Секретаріату СКВУ та Управа СФУЖО. Воно було розіслане в звітному році й надруковане в Віснику СКВУ з датою лютий 1981. Проголошення Декади, що триватиме від року 1981 по 1989, це, очевидно, тільки початок і від нас усіх залежатиме, чи ми переборемо труднощі та розв'яжемо проблеми, на які вказано в проголошенні. З реалізацією завдань Декади мається справа так само, як з реалізацією деколонізації СРСР чи іншими завданнями, які ставить перед українською діаспорою наша найвища громадська установа — СКВУ. Мусимо всі бути свідомими того, що СКВУ може проєктувати, ініціювати та координувати, але перевести проєкти в життя можуть тільки наші центральні та інші організації через своє членство — всю українську громаду, кожного з нас по своїм здібностям і своїй спроможності.

ФІНАНСОВІ СПРАВИ СКВУ

До 1. Перед місяцем травнем — місяцем фонду СКВУ — у звітному році виготовлено й розіслано листи до церковних достойників УКЦ, консисторії Української Православної Церкви в Канаді, до всіх центральних крайових організацій-членів СКВУ як теж відповідну афішу. У Канаді розіслано звернення, афішу та збіркові ленти до всіх церковних парафій з проханням відслужити Богослужбу в наміренні українського народу в одну з неділь травня та перевести збірку на потреби СКВУ в церкві чи під церквою. Травневою акцією на терені ЗСА, на власне бажання, займався УККА. Дані про вислід травневої збіркової кампанії подані в фінансовому звіті.

До 2. Фундація СКВУ все ще в початковій стадії. На одному засіданні Президії прийнято постанову, щоб справу фундації СКВУ сперти на УККА, КУК та українських церквах. Про стан фундації є дані в фінансовому звіті.

ІНФОРМАЦІЙНІ СПРАВИ

До 1-2. У підзвітному часі були видавані комунікати Президії СКВУ для інформації преси та радіо. Інформації про дію СКВУ висилано теж до тих радіостанцій, що висилають інформації в Україну.

До 3. У підзвітному часі приготовлено одне число Вісника СКВУ, яке одначе з технічних причин появилося у наступному році, з датою лютий 1981.

До 4. У 1980 році не було реалізовано видання збірника документів українського самвидаву. Як уже згадано, того року почато видавати англійськомовний Україніан Нюслетер.



ЗАСІДАННЯ ПРЕЗИДІЇ СЕКРЕТАРІАТУ СКВУ 30 СІЧНЯ 1982 В НЬЮ-ЙОРКУ

Сидять — зліва: д-р Б. Гнатюк, М. Плав'юк, о. д-р С. Савчук, Митрополит М. Германюк, мгр І. Базарко, інж. В. Безхлібник, В. Мазур, стоять — зліва: І. Винник, В. Кирилюк, д-р В. Душник, Я. Савка, О. Ковальська, д-р Б. Долішній, д-р Ф. Мартинюк, І. Білинський.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ

До 1-2. Засідання т. зв. робочі, відбувалися в міру потреби, хоч не завжди що чотири тижні, як пляновано. Ширші засідання — для Канади й ЗСА — відбувалися теж у міру потреби та в міру можливості.

До 3. Ми підготували Пленарну Сесію на червень 1981 року, чого Ви є свідками.

За підзвітний час Президія видала три звернення: у 30-ту річницю смерті гол. командира УПА, Романа Шухевича — Тараса Чупринки, у 50-ту річницю процесу СВУ-СУМ і розгрому Української Автокефальної Православної Церкви, звернення-проголошення Декади Української Родини.

Президія СКВУ часто пересилала привітання різним нашим установам та організаціям з приводу їхніх загальних зборів чи інших нагод тоді, коли вони зверталися до Президії.

Члени Президії репрезентували СКВУ на різних імпрезах при різних нагодах, якщо вони були запрошені. Тут треба відмітити, що не всі члени Президії дають свій вклад у працю Президії СКВУ. Це відноситься в однаковій мірі до деяких членів Президії з Америки й Канади, як теж до тих, що хоч віддалені від обох бюр СКВУ, могли б допомагати в дії СКВУ при різних нагодах, головню в часі різних акцій СКВУ на теренах нашого поселення по всьому світі, на яких деякі члени Президії постійно перебувають.

ПРАЦЯ У БЮРАХ СКВУ

У бюрі Секретаріату СКВУ в Торонті працювало в звітному році 2 сталі працівники, а додаткові два були покликувані в міру потреби.

У 1980 році прийшло до канцелярії Секретаріату СКВУ в Торонті 1432 письма й вийшло

532 письма. З бюра вийшло багато посвідок за різні вплати до СКВУ, але їх числа ми не підраховували.

„Вісника СКВУ”, який — як було вище згадано — був приготований у підзвітному році, а тільки з технічних причин вийшов у 1981 році — було друквано 13,315, з того вислано 12,915 і в бюрі залишилося, як запас около 400 примірників. У порівнянні з 1979 роком, останнє число Вісника друкване меншим накладом. Сталося це завдяки виключенню подвійних і потрійних адрес та деякому усправненні нашого адресара.

За звітний час вислано до преси та радіомовлень 11 комунікатів (на 99 адрес). Комунікатів вислано: від Президії СКВУ — 4, від КПЛ — 20, від Інформаційної Служби — 4, від Світової Ради Суспільної Служби — 1.

У бюрі СКВУ в Нью-Йорку зорганізовано в жовтні 1980 року конференцію за деколонізацію СССР. У зв'язку з тим вислано до ООН меморандум у справі деколонізації СССР, який підписали представники 6-ти народів.

Бюро СКВУ в Нью-Йорку мало одного працівника, який працював у бюрі два дні в тижні.

Президія відбула у 1980 році 2 ширші засідання і 4 робочі засідання.

У 1980 році відбулася в Торонті XIV Пленарна Сесія СКВУ, на якій були представлені звіти з діяльності Президії за 1979 рік.

СТАН ЧЛЕНСТВА СЕКРЕТАРІАТУ СКВУ:

Крайові центральні репрезентації — 7, Міжкрайові надбудови — 35, Крайові організації — Канада 23, ЗСА 46, Європа 26, Австралія 3, Аргентина 4, Бразилія 1.

Разом 145 організацій-членів СКВУ.

Василь Безхлібник, генер. секретар

XV ПЛЕНАРНА СЕСІЯ СЕКРЕТАРІЯТУ СКВУ

(ІС-СКВУ, Торонто). У Торонті, Канада, відбулася в днях 27 і 28 червня 1981 р., у приміщенні готелю "Сівей", XV Пленарна Сесія Секретаріату СКВУ. Сесію відкрив і нею проводив президент СКВУ Микола Плавюк.

Після прийняття порядку нарад та схвалення протоколу з XIV Пленарної Сесії звітував генеральний секретар Президії СКВУ Василь Безхлібник. Він відчитав звіт Президії, Світової Ради Суспільної Служби, Ради для Справ Культури, Комісії Прав Людини, Української Світової Кооперативної Ради та лист Івана Боднарчука про його діяльність на полі шкільництва в Канаді. Звіт Контрольної Комісії СКВУ відчитав її голова Іван Винник.

Після заслухання звітів вив'язалася ділова дискусія, в якій взяло участь багато дискутантів.

Перший день нарад закінчено відповіддю членів Президії дискутантам на порушені ними проблеми та зроблені завваження, та внеском голови Контрольної Комісії СКВУ на уділення абсолюторії Президії, Радам і Комісіям СКВУ, який було прийнято.

Другого дня нарад заслухали учасники Пленарної Сесії проєкт обширного плану праці Президії СКВУ на рр. 1981-82, в якому була наголошена потреба дальшого продовження деколонізаційної акції СКВУ, зокрема konieczність скликання разом із світовими конгресами інших поневолених Москвою народів наукової конференції про деколонізацію ССРСР, при участі наукового світу, створення інформаційних бюр у столицях деяких, для нас важливих, народів, продовжування заходів для спільного відзначування 1000-ліття Хрещення України, приготування до гідного відмічування 50-ліття голодової облоги України, що припадає на 1983 рік, видання друком матеріалів II-го і III-го СКВУ, випрацювання детальної програми відзначування Декади Української Родини, посилити дії Комісій і Рад СКВУ, зокрема тих, що недомагали чи недомагають, відбуття Конференції КУМО (Комісія Українських Молодечих Організацій), відзначення сторіччя Українського Педагогічного Товариства "Рідна Школа". Микола Плавюк, Президент СКВУ на першу каденцію, на закінчення свого урядування зложив подяку Ієрархам Українських Церков за всебічну співпрацю і піддержку СКВУ, як і всім членам Президії, Секретаріату та працівникам бюро СКВУ за дружню і віддану співпрацю, — та, бажаючи успіхів в праці своєму наступникові, приобіцяв йому всесторонню підтримку.

Плян праці на рр. 1981-82, що його представив Сесії президент СКВУ на другу каденцію, Іван Базарко, після дискусії, вияснень та деяких доповнень, був прийнятий в цілості.

Прийнято запропонований бюджет на 1981/82 у висоті 125.000 дол.

Після відчитання резолюцій, прийнятих на нарадах КПЛ, Я. Білак зачитав текст проголошення родини Січків Родиною Року, що було одноголосно прийнято.

Одноголосно прийнято відмітити в 1982 році такі два ювілеї: Дві тисячі років від заснування Києва і 1600-річчя Української Державности — Анти-Русь-Україна.

Деклярацію про те, що УКЦ і УПЦ домовились про спільне урочисте відзначування 1000-ліття Хрещення Руси-України, яку відчитав Владика Митрополит Максим, — прийняли присутні радісно бурхливими оплесками.

Кінцевою точкою програми нарад Пленарної Сесії СКВУ, перед її закриттям, було передання уряду президента СКВУ дотеперішнім президентом, Миколою Плавюком, президентові на наступне дво й півріччя Іванові Базаркові. Іван Базарко дякував за честь, підкреслив у своїм слові нелегкі обов'язки уряду президента СКВУ й закликав всіх до праці й співпраці, вирозуміння та взаємопошани.

Програма XV Пленарної Сесії пройшла на високому рівні та в запланованому часі. У Пленарній Сесії взяли участь Владика-Митрополити: Максим, Мстислав і Степан, Владика Ізидор, о. Архипресвітер др. Семен Савчук, о. Мітрат Мирослав Харина, голова СФУЖО пані Лідія Бурачинська, член Президії СКВУ та голова КОУГЦУ Степан Мудрик та інші.

Учасниками XV Пленарної Сесії СКВУ були члени Секретаріату СКВУ з таких країн: Канада 25, ЗСА 19, Англія 2, Франція 1, Німеччина 1, Бельгія 1. На Сесії були присутні: 5 членів Рад і Комісій, 3 члени Контрольної Комісії, 17 представників різних організацій, 9 представників преси та 26 гостей.

Перед закінченням нарад забрала слово довголітня громадська діячка на терені Канади, заступник президента СКВУ, пані Стефанія Савчук і від імені Президії Секретаріату висловила подяку за довголітню працю від початку існування СКВУ уступаючому президентові СКВУ Миколі Плавюкові та побажання успіхів у праці новому президентові Іванові Базаркові.

Сесію зачато молитвою і закінчено молитвою, яку провів о. Мітрат Мирослав Харина в неділю 28 червня ц. р., в год. 2:15 по полудні.

ЗВІТ З ДІЯЛЬНОСТІ КОМІСІЇ ПРАВ ЛЮДИНИ СКВУ

від 1 січня 1980 до 31 грудня 1981 р.

Діяльність КПЛ в 1980 р. була спрямована на інтенсивну підготовку до Мадридської конференції.

КПЛ приготувала і видала для цієї цілі такі матеріали:

1) Збірник п. з. „Україна і гельсінкський договір: порушення прав людини советським урядом 1975 - 1980”, англійською мовою, стор. 325. У збірник увійшло: дев'ять статей кол. політв'язнів і науковців (спеціалістів), сім обширних документів, списки ув'язнених за політичну та релігійну діяльність на протязі останніх п'яти років та вибрана бібліографія праць, які торкаються оборони людських і національних прав в Україні.

2) Брошуру „Переслідування членів Української Гельсінкської Групи”, англійською мовою, стор. 66.

КПЛ розіслала матеріали і звернення з вимогами до Мадридської конференції на адреси:

- урядів країн, які підписали Гельсінкські угоди,
- міжнародних і крайових організацій, які займаються обороною людських прав,
- всіх місій при Об'єднаних Націях,
- всіх місій при ЮНЕСКО,
- членам американського і канадського урядів,
- комунікат до міжнародних пресових агенцій (254 адреси).

Разом КПЛ вислала звернень, брошур і документації на 5 тисяч адрес.

Вислано звернення до складових організацій СКВУ та української громади з проханням апелювати до урядів своїх країн у справі оборони ув'язнених членів Української Гельсінкської Групи, та всіх українських політв'язнів. Вислано брошуру про Українську Гельсінкську Групу духовенству наших Українських Церков, організаціям-членам СКВУ та комітетам оборони українських політв'язнів.

На конференцію в Мадриді КПЛ СКВУ вислала свою представницю Христину Ісаїв, яка перебувала в Мадриді від 8-го до 29-го листопада 1980 р.

Праця бюро СКВУ у Мадриді включала такі ділянки:

- контакти з делегаціями країн-учасників конференції,
- контакти з пресою, радіо, телебаченням для поширення інформаційних матеріалів, приготовлених на мадрідську конференцію,
- співпраця й координація дій з українськими установами, які були присутні в Мадриді під час конференції,

— співпраця з іншими неурядовими організаціями, які діяли в Мадриді,

— співпраця з українськими дисидентами, присутніми в Мадриді,

— організування пресконференцій.

Після повернення українських учасників з Мадриду КПЛ зорганізувала зустріч з громадянством 16 січня 1981 р. На зустрічі сен. Павло Юзик, Христина Ісаїв і адвокат Мирослав Смородський дали звіт з перебігу конференції в Мадриді.

У січні 1981 р. вислано листи головам делегацій західних країн з подякою за підтримку наших домагань із проханням далі захищати людські і національні права в Україні.

У лютому 1981 представник КПЛ Христина Ісаїв їздила до Вашингтону, щоб нав'язати контакт з новоназначеними членами Комісії для Безпеки та Співпраці в Європі (КБСЕ) і передати додаткові матеріали про українських політв'язнів.

У лютому 1981 р. КПЛ зорганізувала зустріч представників Конгресів поневолених народів та представників українських організацій в Торонті з головою канадської парламентарної делегації до Мадриду паном Качча (Caccia).

Вислано 110 індивідуальних листів до урядових представників та міністрів закордонних справ по цілому світу з проханням зайняти становище відносно порушення людських прав в Україні. В залученні до цих листів вислано пресовий комунікат про найновіші арешти в Україні, окремий комунікат про арешт Володимира Січка і по одному примірникові всіх інформаційних видань, приготованих на конференцію в Мадриді.

У березні вислано листа до всіх членів американського і канадського урядів та представників урядів інших країн (разом 970) з повідомленням, що Юрій Шухевич перейшов операцію і з проханням, щоб члени урядів приєдналися до кампанії за його звільнення. Подібного листа вислано в квітні до всіх місій при ООН і організацій, які працюють в обороні людських прав.

У квітні 1981 р. вислано комунікат до всіх молодіжних і студентських організацій та комітетів оборони українських політв'язнів у справі оборонної акції Володимира Січка. До цього комунікату долучено документи, перекладені англійською мовою: звернення Володимира Січка до студентів світу, його заява зречення громадянства ССРСР, його слово на суді 9. 1. 1981 р. і скарга верховному судові ССРСР матері В. Січка.

У квітні вислано листи до Мадриду всім головам західних делегацій у справі арешту Івана Кандиби з відповідним проханням.

У червні 1981 р. у зв'язку з Пленарною Сесією Секретаріату СКВУ відбулася Сесія КПЛ, програма якої складалася з двох панелів і звітування поодиноких комітетів з ЗСА і Канади і дискусії.

У п'ятницю 26 червня відбувся панель на тему „Світла і тіні Мадридської Конференції”, модератор панелю — сен. Павло Юзик. Короткі доповіді виголосили учасники конференції у Мадриді: Христина Ісаїв, Роман Купчинський, Ніна Строката, Андрій Каркоць, ген. Петро Григоренко і адвокат Мирослав Смородський.

27-го червня відбувся другий панель на тему: „Як вести акції оборони українських політв'язнів”, модератор — інж. Микола Мороз, а учасники — представники комітетів оборони українських політв'язнів: Ігор Ольшанівський, Ксеня Одежинська, Христя Жаровська, Ніна Строката і Андрій Фединський. Сесія КПЛ прийняла ряд постанов, які були схвалені Секретаріатом СКВУ. У Сесії КПЛ взяло участь 150 осіб — представники організацій, учасники Пленарної Сесії СКВУ та гості.

Секретаріат СКВУ проголосив страдальну родину Січків родиною року. З цього приводу видано брошуру про родину Січків: “A Family Torn Apart”, стор. 44, за редакцією д-р Ніни Строкатої, подаючи біографії членів родини Січків, їх переслідування, звернення, документи.

В обороні родини Січків вислано прохання з документацією до Вашингтону, до бюро Комісії для Безпеки і Співпраці в Європі (КБСЕ).

Видано англійською мовою брошуру до п'ятиріччя заснування Української Гельсінкської Групи п. н. “The Fifth Anniversary Up-date”, яка дає правдивий образ сучасного стану Української Гельсінкської Групи.

Ці видання з відповідними листами переслано делегаціям у Мадриді, всім членам конгресу і сенату ЗСА, всім членам парламенту і сенату Канади, урядовим чинникам інших держав, організаціям при ООН, ЮНЕСКО, організаціям оборони людських прав. На ці ж адреси вислано індивідуальні листи в обороні українських політв'язнів: Василя Стуса, Миколи Плахотнюка, о. Василя Романюка, Миколи і Раїси Руденків, Левка Лук'яненка, Данила Шумука, жінок інвалідів та переслідуваних родин дисидентів.

Голова КПЛ сен. Павло Юзик і Христина Ісаїв відбули 22 вересня 1981 р. спеціальну зустріч з членами Комісії для Безпеки та Співпраці в Європі (КБСЕ) та з головою американської делегації на конференцію в Мадриді амбасадором М. Кампелменом перед їхнім від'їздом на продовження цієї конференції в жовтні

1981 р. Їм передано відповідні матеріали. Комісія для Безпеки та Співпраці в Європі (КБСЕ) погодилася видати матеріали про Українську Гельсінкську Групу, про нові репресії та найновіші документи від ув'язнених і їх родин. КПЛ приготувала переклади звернень, протестів і листів наших політв'язнів, які надійшли у вільний світ за останніх 2 роки і передала їх CSCE комісії для включення у “Congressional Records”.

Сенатор Павло Юзик zorganizував 29 вересня 1981 в приміщенні сенату в Оттаві зустріч делегації Канадської Ради Поневолевих Народів з амбасадором Л. Роджерсом — головою канадської делегації на міжнародню конференцію в Мадриді. У цій зустрічі брала участь від КПЛ СКВУ Христина Ісаїв і вручила амбасадорові Л. Роджерсові меморандум та додатковий матеріал про порушення людських прав в Україні з поновленим проханням більш інтенсивно виступати в обороні українських політв'язнів та домогтися їхнього звільнення. Меморандум КПЛ стверджує, що існує пекуча потреба створити постійну комісію в Канаді (у ЗСА така комісія існує), яка відбувала б регулярно наради, збирала документацію, відбувала періодичні зустрічі з групами, організаціями та інформувала широкі кола громадянства про порушення прав. КПЛ звернула теж увагу на брак інформації про перебіг конференції в Мадриді у канадській пресі.

Недавно таку парламентарну комісію створено в Оттаві, її очолив посол Джесі Фліс, з яким КПЛ є в постійному контакті.

У п'яту річницю створення Української Гельсінкської Групи відбулися переслухання перед CSCE комісією у Вашингтоні, на яких свідчили члени УГГ ген. П. Григоренко, д-р Н. Строката, д-р В. Малинкович і член американської делегації у Мадриді адвокат М. Смородський. Від КПЛ СКВУ брала участь Христина Ісаїв, яка вручила, як додатковий документ до свідчень, документацію про проблеми еміграції, порушення поштових прав, брак медичної опіки для інвалідів та хворих українських політв'язнів, зловживання психіатрією, скаргу Оксани Мешко та листу українців, які безслідно зникли з психушок. КПЛ на прохання CSCE комісії дала їй низку перекладів англійською мовою заяв і звернень політв'язнів і їх родин.

КПЛ має постійний писемний зв'язок з представниками урядів країн західного світу. Відповіді на листи КПЛ приходять з таких країн: Австралія, Франція, Ватикан, Німеччина, Велика Британія, Австрія та найбільше ЗСА і Канада (в тому від міністра заграничних справ та іміграції).

КПЛ зладила і доповняє картотеку з усіма доступними інформаціями про дисидентів-українців.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

ПРЕЗИДІУ СЕКРЕТАРІАТУ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

на день 31 грудня 1981 р.
(в канадських долярах)

виготовив

Др. Мирослав Малецький, публічний книговод
Торонто, Канада, 1982 р.

АКТИВИ

БІЖУЧІ:

Готівка в касі:

Українська (Торонто) Кредитова Спілка	726.84	
Кредитова Спілка "Будучність"	944.88	
Кредитова Спілка "Союз"	7,399.28	
Компанія "Комюніті Траст"	<u>21,107.64</u>	30,178.64
З.С.А. — "Самопоміч" Кредитова Спілка	4,697.33	
Банк	<u>1,265.29</u>	5,962.62

НЕРУХОМІ:

Бюрове устаткування	18,626.32	
Амортизація	<u>12,442.41</u>	6,183.91

Інвестиції:

72,000.00
114,325.17

ПАСИВИ

КАПІТАЛ:

Сальдо	113,308.78	
Надвишка	<u>1,016.39</u>	<u>114,325.17</u>

РАХУНОК ПРИБУТКІВ І ВИДАТКІВ ЗА 1981 РІК

ПРИБУТКИ

Датки — загальні	41,617.53	
Членські внески	15,301.79	
Вісник	6,777.94	
Особливі акції	35,572.38	
Одержані відсотки, вимінні оплати	12,350.74	
Різне	<u>1,718.27</u>	113,338.65

ВИДАТКИ

Чинш за бюрове приміщення	6,082.93	
Канцелярське приладдя й оплати	3,575.14	
Кошти роз'їздів	8,510.00	
Телефон	3,327.75	
Видання	19,875.12	
Вісник — англомовний із ЗСА	13,839.69	
Фотокопії	2,961.37	
Поштові оплати	7,543.19	
Кошти компютера	1,918.80	
Суспільні забезпечення за працівників	1,298.17	
Збіркові видатки	3,757.15	
Адвокатські послуги	500.00	
Різне	1,451.89	
Винагороди працівників	22,504.18	
Комітети	6,511.52	
Мадридська конференція	<u>6,819.38</u>	110,776.28
Надвишка (без амортизації)		2,562.37
Амортизація		<u>1,545.98</u>
Надвишка за весь період		<u>1,016.39</u>
Амортизація		
Бюрове устаткування		
7,729.89	20 відс.	<u>1,545.98</u>
		6,181.91

СТВЕРДЖЕННЯ ПУБЛІЧНОГО КНИГОВОДА:

Оцим потверджую, що — на мою думку — цей баланс і долучений до нього рахунок прибутків і видатків, згідно з моїм найкращим переконанням та згідно з одержаними інформаціями і поясненнями та на основі бухгалтерійних матеріалів СКВУ, вірно відзеркалюють фінансовий стан Світового Конгресу Вільних Українців на день 31 грудня 1981 р.

М. Малецький
публічний книговод

Вище поданий фінансовий звіт включає всі прибутки й видатки, які приплили до бюр і вийшли з бюр СКВУ у Торонті й Нью-Йорку.

Контрольна Комісія СКВУ

ДОДАТКОВЕ РОЗЧИСЛЕННЯ

Після виготовлення й друку фінансового звіту до бюра СКВУ у Торонті прибуло додаткове розчислення, а саме:

Центр. Репрезентація Канади (КУК)	11,876.74	
Центр. Репрезентація ЗСА (УККА)	<u>9,330.41</u>	21,207.15
Звітований прибуток		113,338.65
ПРИБУТОК РАЗОМ		<u>134,545.80</u>

ПРИБУТКИ З ОКРЕМИХ КРАЇН:

Нижче подані цифри включають тільки ті суми, які відносяться до бюджету СКВУ, себто різні пожертви, членські внески та вплати крайових централей на бюджет.

ЦЕНТРАЛЯ	ПРУБУТКИ	БЮДЖЕТ	ВИКОНАНО
Австралія (СУОА)	3,552	7%	2,84%
Аргентина (УЦР)	1,450	3%	1,16%
Бразилія	100	2%	.08%
Венесуеля	1,250	1%	1.00%
ЕВРОПА:			
(КОУГЦУ)	250		
Австрія	3,267		
Бельгія	680		
Великобританія	783		
Люксембург	639		
Німеччина	3,943		
Франція	150		
Швейцарія	<u>150</u>	10%	7.89%
Канада:			
(КУК)	49,183		
	<u>11,877</u>	61,060	33%
ЗСА (УККА)	35,361		
	<u>9,330</u>	<u>44,691</u>	<u>44%</u>
РАЗОМ	121,965	100%	97.57%

ЦЕРКОВНІ ЗБІРКИ

Подані цифри не є повні, бо багато церковних збірок було включено в загальні суми КУК. Подані цифри це ті, які вплинули безпосередньо до бюро СКВУ у Торонті і тому була змога їх окремо записати.

а. Українська Католицька Церква	4,429 дол.
б. Українська Православна Церква (СУС)	4,362 дол.
в. Українські Протестантські Церкви	825 дол.

НА ПОКРИТТЯ КОШТІВ АКЦІЇ КПЛ СКВУ В ЧАСІ МАДРІДСЬКОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

Згідно з бажанням-волею бл. п. МАРІЇ КУСОЇ, ур. 3.XII. 1904, пом. 30.I. 1981 в Торонті, дружина о. ЛЮТОСЛАВА КУСОГО, — Пароха Лондону, погім Сарнії, Онт., замість квітів на її могилу зложила рідня, приятелі й знайомі на потреби Комісії Прав Людини СКВУ суму 2686.00 дол. І на цюж потребу — на акції КПЛ зібрали пожертви такі товариства:

Т-во Українців Самостійників, Гамільтон	715.00
Українське Національне Об'єднання Торонто захід, Торонто	115.00
Українське Національне Об'єднання, Ошава	195.00
Укр. Літ. Т-во — Читальня "Просвіта", Кенора	83.00
Українська Православна Громада при церкві Св. Анни, Скарборо	237.00
Українська Католицька Церква Св. Юрія, Ошава	230.00
Братство Кол. Вояків 1-ої Дивізії УНА, станція Торонто, Торонто	250.00
Парафія Св. Володимира, Торнгілл	103.50
Клуб Сеньйорів при Інституті Св. Володимира "Спадщина", Торонто	50.00
Клуб Сеньйорів Товариства "Бесіда", Торонто	182.00
Клуб Сеньйорів ім. Т. Шевченка при УНО, вул. Колледж, Торонто	114.00
Клуб Сеньйорів ім. св. Ольги при Церкві св. Димітрія, Лонг Бренч	205.00
Клуб Сеньйорів при Суспільній Службі, Лонг Бренч	165.00
Дискусійний Клуб ім. Г. Сковороди при Суспільній Службі, Лонг Бренч	570.00

Поіменний список цих зібраних пожертв поміщений у загальному списку.

Усім, що збирали ці пожертви і всім Вшан. Жертводавцям особлива подяка!

„Немає сумніву, що коли наша спільнота у цій чи іншій країні поселення хоче зберегти свою національну ідентичність, вона мусить жити своїм власним і до якоїсь міри „ізолюваним” життям. З цим в'яжеться творення власних організованих форм, намагання розбудувати різні ділянки життя, в тому й культурну, мистецьку тощо. У зв'язку з цим мусить постати відразу питання про те, яке повинне бути відношення національної меншинної групи і всіх її організаційно-побутових ділянок життя, а також її культури, до „головного русла”, тобто всіх аспектів життя більшості населення країни поселення.

Національна група не тільки зможе зберегтися, а й закріпити свої позиції в країні поселення, коли вона зуміє вміло пов'язати „головне русло” з „етнічним руслом” і коли зуміє відвинути зі своїх рядів не тільки число висококваліфікованих спеціалістів, але таких по-

надпересічних одиниць, які, не вирікаючися свого національного „я”, зуміли б зайняти керівні позиції на різних відтинках „головного русла”. Клясичним прикладом, як це треба робити і як треба вміти пов'язати ці два різні елементи в житті національної спільноти, що знайшлася в діяспорі, є жиди з усією їхньою формальною і неформальною організаційною структурою і з їхньою випрацьованою „філософією діяспори”. У якійсь мірі на цьому шляху вже є українське поселення в Канаді, де для такої розв'язки заіснували пригожі передумови. Остается тільки відкритим питання про те, чи ми зуміємо у цій країні існуючі можливості максимально використати”.

Михайло Сосновський

(Із статті “Ми і наше оточення в країнах поселення” в книзі “Між оптимізмом і песимізмом”, НТШ, Б-ка українознавства, том 47. Нью-Йорк — Торонто, 1979.)

ФОНД СКВУ

ВШАН. МЕЦЕНАТИ (1000 І БІЛЬШЕ) В РР. 1978-81

Борух І., Лямонт, Канада
Буртняк М., Гамільтон, Канада
Гудзяк О., Вінніпег, Канада
інж. Ісаїв В., Асен, Німеччина
Ковальські д-р М., п-і О., Торонто, Канада
Координаційна Рада Українських Організацій в Австрії і Укр.
Центральне Допомогове Об'єднання в Австрії, Відень, Австрія
Кредитова Кооп. Парохії св. Йосафата, Торонто, Канада
д-р Кушпета М., Торонто, Канада
Лемак Д., Гамільтон, Канада
Лазорко Р., Іст. Мельборн, Австралія
Олексішаки, п. О. і п-і О., Торонто, Канада
Організація Українок, Ошава, Канада
Плав'юк М., Лондовіл, ЗСА

Попович М., Едмонтон, Канада
Преосв. Корниляк Платон, Мюнхен, Німеччина
Савчук п-і С., Торонто, Канада
Союз Українців Самостійників, Едмонтон, Канада
Тенг Р., Міссісага, Канада
Тхоревський Е., Тандер Бей, Канада
Українська Громада, Німеччина
Укр. Кат. Церква св. Кирила і Методія, Ст. Кетеринс, Канада
Укр. Кат. Архиепархія, Вінніпег, Канада
Укр. Кат. Церква Преображення Господнього, Кіченер, Канада
Укр. Кат. Церква св. Покрови, Редлейк, Канада
Укр. Кат. Церква св. Покрови, Тандер Бей, Канада

Український Конгресовий Комітет, Відділ Лорейн, ЗСА
Український Конгресовий Комітет, Відділ Детройт, ЗСА
Українське Національне Об'єднання, Монреаль, Канада
Укр. Правосл. Собор св. Софії, Монреаль, Канада
Укр. Прав. Церква св. Володимира, Торонто, Канада
Укр. Правосл. Церква св. Іллі, Едмонтон, Канада
Хрущ Г., Тандер Бей, Канада
Центральна Харчова Крамниця, Вінніпег, Канада
Центральне Представ. Укр. Еміграції, Мюнхен, Німеччина
д-р Шолдра Р., Летбридж, Канада
Янківський С., Вінніпег, Канада

ВШАН. МЕЦЕНАТИ В РР. 1974-77

Апостольський Екзархат для Українців в Австралії, Новій Зеландії, Мелборн, Австралія
Преосв. Борецький Ізидор, Єпископ, Торонто, Канада
Ботюк Я., Торонто, Канада
Братство Укр. Католиків при Церкві Св. о. Миколая, Торонто, Канада
Митроп. Германюк Максим, Вінніпег, Канада
Гулеї п. О., п-і М., Вестон, Канада
Демиденко В., † Міссісага, Канада
Кирилук В., Торонто, Канада

Конвей Ф., Едмонтон, Канада
Мазуренки п. Д. і п-і Г., Торонто, Канада
Малинюки п. і п-і А., Вінніпег, Канада
Малинюк А., Вінніпег, Канада
Мартинюк д-р Ф., Гамільтон, Канада
О. Митрат д-р В. Кушнір † Вінніпег, Канада
д-р Небелюк М., Етобіко, Канада
Палей п. і п-і І., Домініон Ситі, Канада
Пласт, Торонто, Канада

Семенчук Т., Ошава, Канада
Союз Українок Америки, Відділ Нью-Йорк, ЗСА
Укр. Кат. Єпархія, Торонто, Канада
Укр. Кат. Церква св. Покрови, Торонто, Канада
Укр. Кредитова Спілка, Торонто, Канада
Український Народний Союз, Джерсі Ситі, ЗСА
Укр. Православна Церква Канади, Вінніпег, Канада
д-р Фішер-Слиж М., Канкакі, ЗСА

ВШАН. ФУНДАТОРИ (800 — 1000 ДОЛ.) В РР. 1978-81

Давчук П., Вернон, Канада
Об'єднання Укр. Католицьких Організацій Австралії, Літкомб

Об'єднання Укр. у Великобританії, Лондон, Англія
д-р Пінюта Г., Форт Франси, Канада

Ткаченко П., Бімсвіл, Канада
Український Конгресовий Комітет, Відділ Рочестер, ЗСА

ВШАН. ФУНДАТОРИ В РР. 1974-77

Лесюк Е., Росбурн, Канада

Клуб Укр. Професіоналістів

і Підприємців, Торонто, Канада

ВШАН. ДОБРОДІЇ (400 — 800 ДОЛ.) В РР. 1978-81

Байрак І., Вінніпег, Канада
п-і Боечко., Торонто, Канада
Борух К., Торонто, Канада
Братство Української І-ої Дивізії УНА Скарборо, Канада
п-і Бригідер І., Торонто, Канада
Брухи п. В. і п-і С., Торонто, Канада
Вавринюк Е., Канада
Винявський В., пастор, Едмонтон, Канада
Гаврилишин І., Торонто, Канада
Ганачівський А. Скарборо, Канада
Гери п. С. і п-і К., Торнгіл, Канада
Гошовський Б., Торонто, Канада
Драбик В., Торонто, Канада
п-і Дроздовська С., Ванкувер, Канада
п-і Дувало І., Торонто, Канада
Залужний В., Торонто, Канада
Кірилук І., Гвельф, Канада
Коверко М., Торонто, Канада
Кредитова Кооп-ва Парохії св. Миколая, Торонто, Канада

Куриленко П., Флядельфія, ЗСА
Кутко І., Чикаго, ЗСА
д-р Кривов'язя Я., Аделейда, Австралія
Кредит. Кооп-ва Півн. Вінніпегу, Вінніпег, Канада
д-р Лотоцький Б., Муральто, Швейцарія
Марушак Д., Торонто, Канада
п-і Мельничук Г., Едмонтон, Канада
Микитюк М., Айджінкорт, Канада
Миндак М., Торонто, Канада
Негричі п. Д. і п-і М., Торонто, Канада
п-і Никифоров Д., Торонто, Канада
п-і Норяк М., Торонто, Канада
Організація Українок Канади, Едмонтон, Канада
Підвербицький В., Бурлігтон, Канада
Ратайський Ю., Монреаль, Канада
Савчин, П., Вестон, Канада
Блажен. Митроп. Скрипник Мстислав, Савт Бавнд Брук, ЗСА
Союз Українців Британії, Лондон

Спачинський Н., Вестмінстер, Канада
Стефанови п. Б. і п-і С., Стоні Плейн, Канада
Сусп. Служба Українців Канади, Торонто, Канада
Т-во Українців, Нортгам, Австралія
Укр. Баптистська Церква, Детройт, ЗСА
Українська Громада у Великому Князівстві Люксембург, Говалд.
Укр. Євангельсько-Баптистська Церква, Гамільтон, Канада
Укр. Євангельсько-Баптистська Церква, Торонто, Канада
Укр. Католич. Церква св. Василя Вел., Реджайна, Канада
Укр. Кат. Церква св. Петра і Павла, Скарборо, Канада
Укр. Кат. Церква св. Юрія, Ошава, Канада
Укр. Кредит. Кооп-ва, Віндзор, Канада
Укр. Кредит. Кооп. "Карпати", Лідкомб, Австралія

Укр. Кредит. Кооп-ва, Ст. Кетеринс, Канада
Українське Молодіжне Об'єднання, Едмонтон, Канада
Укр. Нац. Об'єднання Канади, філія Тандер Бей, Канада
Укр. Прав. Собор (Катедра) св. Івана, Едмонтон, Канада
Укр. Федер. Кредит. Кооп-ва

“Самопоміч”, Джерзі Ситі, ЗСА
Укр. Федер. Кредитова Кооп-ва “Самопоміч”, Ньюарк, ЗСА
Укр. Федер. Кредит. Кооп-ва “Самопоміч”, Чикаго, ЗСА
Федейко В., Келовна, Канада
Хархаліси М. і Я., Торонто, Канада
інж. Цибульський М., Торонто, Канада

Читальня “Просвіта”, Вінніпег, Канада
Чімборики п. і п-і І., Саскатун, Канада
Чорний В. †, Мирнам, Канада
Ясінські п. П. і п-і О., Торонто, Канада
Яскула І., Гамільтон, Канада

ВІСН. ДОБРОДУ В РР. 1974-77

Колтуцькі п. П. і п-і К., Санді Лейк, Канада
Коростіль М., Порт Довер, Канада
Мороз М., Торонто, Канада
Рудник Я., Ватерфорд, Канада
Сакалюк Н., Торонто, Канада
д-р Даревичі п. Ю. і п-і Д., Міссісага, Канада
Шульга п. П. і п-і О., Торонто, Канада
Шимко Ю., Торонто, Канада

Стратичук Ю., Канора, Канада
Шологон С., Дургам, Канада
Семотюк О., Торонто, Канада
Українська Кредит. Кооп-ва “Нова Громада”, Саскатун, Канада
Кредит. Кооп-ва Парохії св. о. Миколая, Торонто, Канада
Кредит. Кооп-ва “Союз”, Торонто, Канада
Укр. Прав. Церква св. Юрія, Грімсбі, Канада

Катедра св. Йосафата, Торонто, Канада
Укр. Кат. Церква св. Миколая, Торонто, Канада
д-р Стефурак В., Чикаго, ЗСА
д-р Кравченко В., Гановер, Німеччина
Українське Нац. Об'єднання Канади філія Вінніпег, Канада
Укр. Братський Союз, Скрентон, ЗСА
Ліга Визволення України, Сітон, Австралія

СПИСОК ВІСН. ЖЕРТВОДАВЦІВ ВІД 1 СІЧНЯ ДО 31 ГРУДНЯ 1981 РОКУ

АВСТРАЛІЯ

Тройнар М., Ессендон	10.00
Чорній К., Марден	25.00
Білик і Рошак, Віндзор Гарденс	50.00
Цимбалюк С., Честер Гіл	57.84
Воротнюк П., Вікторія	15.61
Чапльинський В., Літго	13.45
Драган Р., проф., Падінгтон	58.59
Фокшан В., Гленрой	65.00
Корко В., Клів'ю	10.00
Кривов'яза др. Я., Аделяїда	200.00
Кушнір І., Сітон	25.00
Лазочко Р., Іст. Мелборн	2752.00
Лашук о. Д., Грілонг	10.00
Митко І., Річмонд	25.00
Меркель М.,	
Кензінгтон Гарденс	11.44
Плішковський о. Н., Проспект	13.41
Полатайко І., Сітон	31.79
Помазак др. М., Андердейл	100.00
Попадюк В., Норт Аделяїда	20.00
Різник Я., Діанеля	13.20
Шевців о. І., Лідкомб	10.00

Українська Громада в Нортгам, Зах. Австралія. Австрал. Дол.

Збірка у червні 1981 р.:

Микитюки п. Я. і п-і Л., Нортгам	10.00
Гунців П., Нортгам	10.00
Притуляк В., Нортгам	5.00
Гуменяк Р., Нортгам	7.00
Дутчак П., Нортгам	5.00
Чучман Я., Нортгам	10.00
Губицький Я., Нортгам	5.00
Кріль П., Нортгам	5.00
Гриб І., Нортгам	5.00
Сокіл Іля, Нортгам	5.00
Бабій М., Нортгам	5.00
Стебельський В., Нортгам	5.00
Колчурчевський Е., Нортгам	5.00
Підвисоцький Т., Нортгам	5.00
Малиняк Ф., Нортгам	5.00
Мисько М., Нортгам	5.00
Фиш С., Нортгам	10.00
Озарчук В., Нортгам	5.00
Тарнавський В., Нортгам	5.00
Котляк О., Нортгам	5.00
Союз Українок Нортгам,	10.00
Українська Громада Нортгам	20.00
Братство Укр. Католиків, Нортгам	20.00

Кредитові Кооперативи

Українська Кредитова Кооператива “Карпати”, Лідкомб	681.25
Українська Кредитова Кооператива “Говерля”, Гіндмарш	300.24

Організації

Товариство Українців в Нортгам, Зах. Австралія	506.58
Комітет для відзначення 50-ліття ОУН, Мавнт Лавлі	48.89
Українська Асоціація Тасманії, Нью Норфолк, Тасманія	261.02
Об'єднання Українських Католицьких Організацій Австралії, Лідкомб	844.75

Церкви

Апостольський Екзархат для Українців в Австралії і Новій Зеландії, Мелборн	4333.58
--	---------

ЄВРОПА

Ал. др. П., Гісвійк, Голяндія	10.00
Балицький П. К., Копенгага, Данія	137.00
Білий Н., Лечворт, Англія	87.89
Бучко Н., Шарлет-Везін, Франція	66.66
Хомяк І., Снейтон Дейл, Англія	10.00
Дагмар-Гайде, Дюссельдорф, Німеччина	51.00
Данилів Т., Рідінг, Англія	10.00
Довбуш М., Шервуд Райз, Англія	50.00
Дубієнко П., Горсенс, Данія	50.00
Дублянський о. протопресвітер Н., Новий Ульм, Німеччина	25.00
Дишкант І., Дербі Ситі	10.00
Гайва М., Лондон, Англія	20.00
Гальків Н., Гейлброн, Німеччина	63.32
Гарбар К., Гуддінге, Швеція	13.34
Гаврилишин др. Б., Женева, Швейцарія	220.00
Ілієнко П., Гайльброн, Німеччина	231.11
Левадка П., Париж, Франція фр.	100.00

Ісаїв, інж. В., Ахен, Німеччина	2050.05
Каспак А., Енфілд, Англія	36.75
Кентежинський Т., Гуддінге, Швеція	13.32
Кіт о. І., Шарлеруа, Бельгія	491.50
Клішук П., Форест Філд, Англія	687.65
Корниляк Преосв. Платон, Мюнхен, Німеччина	1000.00
Ковальський О., Гільдесгайм, Німеччина	20.00
Кравченко др. В., Ганновер, Німеччина	200.00
Кравець Р., Лондон, Англія	10.00
Кульчицький Д., Кріфтель, Німеччина	25.53
Лантух А., Новий Ульм, Німеччина	26.59
Лотоцький др. Б., Муралто, Швейцарія	250.00
Льорі-Держак А., Цюріх, Швейцарія	97.00
Малінка Л., Брадфорд, Англія	50.75
Марчак-Галицький Г., Волвергамптон, Англія	750.00
Огородняк В., Регенсбург, Німеччина	23.00
Петерсдорф Г., Дюссельдорф, Німеччина	52.75
Плевако П., Париж, Франція	23.80
Поперечний Д., Людвігсбург, Німеччина	65.46
Чуб О., Еш-Сюр-Альзет, Люксембург	100.00
Турок о. диякон П. М., Гривеней, Бельгія	96.27
Винник П., Гейлброн, Німеччина	63.71
Янів др. В., Мюнхен, Німеччина	20.00
Анонімно Європа	310.26

ЗБІРКОВІ ЛИСТИ НА ФОНД СКВУ 1980 Р., НІМЕЧЧИНА (ОДЕРЖАНІ 1981 Р.) Марцюк З., Організатор збірок, Німеччина — разом 3263.99 Нім. Марки

Антохій М., Німеччина	50.00
Апостольська Екзархія, Німеччина	100.00
Бабійчук М., Німеччина	20.00
Бабійчук В., Німеччина	20.00
Бескера А., Німеччина	10.00
Березюк М., Німеччина	50.00
Білий Д., Німеччина	10.00
Більо Д., Німеччина	10.00

Бочан М., Німеччина	10.00	Мардак В., Німеччина	30.00	Лондон, Англія	531.50
Бойки д-р Ю. і п-і О., Німеччина	100.00	Мардак Л., Німеччина	20.00	Союз Українок Великої Британії, Лондон, Англія	66.00
Бобровицька п-і Н., Німеччина	25.00	Маруняк д-р В., Німеччина	10.00	Координаційна Рада Українських Організацій в Австрії і Укр. Центр. Допомогове Об'єднання в Австрії, Відень, Австрія	1408.52
Бутковська М., Німеччина	20.00	Марціоки п. і п-і З. і Л., Німеччина	100.00	Об'єднання Українців у Великій Британії, Лондон, Англія	696.00
Бутковський Р., Німеччина	20.00	Марчук І., Німеччина	10.00	Товариство Сприяння Українській Національній Раді, Вейкен, Англія	58.82
Бойчук І., Німеччина	5.00	Масло І. М., Німеччина	10.00	Центральне Представництво Української Еміграції в Німеччині, Мюнхен, Німеччина	1,852.80
Валько, Німеччина	10.00	Матичак Г., Німеччина	10.00	Укр. Громада у Вел. Кн. Люксембург, Говалд,	465.00
Василькович проф. д-р Г., Німеччина	20.00	Мельник С., Німеччина	60.00	Ц е р к в и	
Вінтоняк д-р О., Німеччина	30.00	Микитчак Б., Німеччина	100.00	Українська Автокефальна Православна Церква Св. Володимира, Кейлей, Англія	105.00
Войтович д-р В., Німеччина	100.00	Мисько інж. І., Німеччина	5.00	Українська Католицька Церква, Шарлеруа, Бельгія	335.00
Варивода СС., Австрія	65.50	Мікльош Ю., Німеччина	20.00	Українська Автокефальна Православна Церква, Мюнхен, Німеччина	388.33
Витвицька п-і І., Німеччина	20.00	Мялковський д-р В., Німеччина	10.00	ЗБІРКОВА ЛИСТА КРУОА І УЦДОА АВСТРІЇ НА ФОНД СКВУ 1979/80 р.	
Воличко М., Німеччина	20.00	Нагоняк Г., Німеччина	10.00	австр. шил.	
Волошин В., Німеччина	20.00	Наконечна д-р Г., Німеччина	10.00	Боднарчук М., Відень, Австрія	50.00
Гуралевич, Німеччина	10.00	Науменко Н., Німеччина	20.00	Буцманюк д-р О., Галленкірх, Австрія	250.00
Гаврилишин д-р Б., Швейцарія	75.00	Німцлович Б., Австрія	56.18	Горникевич проф., д-р О., Відень, Австрія	100.00
Гільтайчук Л., Німеччина	50.00	Огородник В., Німеччина	30.00	Гросс проф. О., Відень, Австрія	50.00
Гординський С., Німеччина	50.00	Озарко Я., Німеччина	10.00	Дашковський о. І., Зальцбург	200.00
Гринів Т., Німеччина	50.00	Осадчук д-р Б. проф., Німеччина	200.00	Джулинський ДКФм Ю., Відень Австрія	200.00
Грицишин Е., Німеччина	300.00	Остапів В., Німеччина	10.00	Жупник інж., Відень, Австрія	100.00
Горинь І., Німеччина	100.00	Остапчук, Німеччина	1.90	Залозецька п-і О., Відень, Австрія	50.00
Голінська п-і П., Німеччина	60.00	Остапчук А., Німеччина	50.00	Капівець І., Філлях, Австрія	100.00
Дебрицький Р., Німеччина	20.00	Павленко О., Німеччина	50.00	Крихтюк д-р В., Відень, Австрія	110.00
Дідик В., Німеччина	10.00	Паламар Б., Німеччина	20.00	Курманович Ю., Відень, Австрія	30.00
Дідович В., Німеччина	100.00	Палієнко В., Німеччина	20.00	Левицька проф. А., Відень, Австрія	100.00
Добрянський М., Німеччина	20.00	Палієнко п-і Н., Німеччина	10.00	Маланюк проф. Іра, Відень, Австрія	50.00
Добрянський П., Німеччина	20.00	Пашник П., Німеччина	34.00	Нагор'янський Т., Відень, Австрія	50.00
Домбровський, Німеччина	20.00	Пішина С., Німеччина	20.00	Салабан проф. О., Лінц, Австрія	400.00
Дубицький о. прев. П., Німеччина	50.00	Подгаєць П., Німеччина	100.00	Сас-Залозецька проф. О., Відень, Австрія	100.00
Дух М., Німеччина	10.00	Полулях І., Німеччина	10.00	Хапас д-р С., Польфінг-Брунн, Австрія	300.00
Євчевський О., Німеччина	10.00	Процайло М., Німеччина	20.00	Чесник Р., Відень, Австрія	50.00
Жикалюк М., Німеччина	30.00	Проць Ю., Німеччина	20.00	З'ЄДНАНІ СТЕЙТИ АМЕРИКИ	
Забавський В., Німеччина	160.00	П'ятничка П., Німеччина	20.00	Андреюк А., Іст Гановвер, ЗСА	40.00
Забавська Е., Німеччина	20.00	Ракочий Г., Німеччина	10.00	Андрієвська д-р Г., Парма	20.00
Забавська І., Німеччина	20.00	Різник В., Німеччина	10.00	Андрушків д-р І., Савт Орендж	25.00
Захарків І., Німеччина	20.00	Рішко О., Німеччина	10.00	Андрусів п. П., Ривергед	25.00
Заяць М., Німеччина	20.00	Ребет п-і Д., Німеччина	50.00	Андрусак д-р І., Детройт	50.00
Зубенко І., Німеччина	40.00	Роман М. інж., Німеччина	30.00	Антоненко п. Н., Денвер	50.00
Іваночко П., Німеччина	10.00	Сімків М. і Т., Німеччина	50.00	Антушак п. І., Еймбридж	5.00
Іваницька п-і І., Німеччина	50.00	Савка П., Німеччина	10.00	Антипів п-і К., Ютика	25.00
Казимир Г., Німеччина	40.00	Скобович-Околот д-р Б., Швеція	100.00	Артюшенко п. Ю., Чікаго	25.00
Кацевич О., Німеччина	20.00	Слимаковський В., Німеччина	10.00	Бабенко п. В., Парма	25.00
Кашуба М., Німеччина	20.00	Соловко Д., Німеччина	20.00	Баб'яки п. і п-і П. і Б., Чікаго	300.00
Качалуба д-р М., Швейцарія	21.62	Стадніченко В., Німеччина	100.00	Баб'як о. д-р П., Лолдер	25.00
Керницький рад. М., Німеччина	50.00	Стиранка М., Німеччина	20.00	Бачинські п. і п-і Ю. і М. О., Натлі	65.00
Керницишин, Німеччина	10.00	Татарський В., Німеччина	50.00	Багрій п. В., Споч Плейнс	20.00
Керестіль І., Німеччина	20.00	Тимченко Ю., Німеччина	10.00	Байко п. П., Парма	20.00
Когутяк Н., Німеччина	20.00	Ткаченко О., Німеччина	20.00	Бакун п-і В., Ірвінгтон	5.00
Конашевич-Сагайдачний проф. В., Німеччина	50.00	Тучак Ф., Німеччина	20.00		
Кокодинський Р., Німеччина	50.00	Улинець мгр. І., Німеччина	100.00		
Коморовський д-р З., Німеччина	20.00	Федина В., Німеччина	30.00		
Корніло І., Німеччина	10.00	Федів П., Німеччина	10.00		
Корніло М., Німеччина	10.00	Федорчук В., Швеція	42.85		
Корніло Ю., Німеччина	5.00	Федоришин В., Німеччина	10.00		
Кордуби п. і п-і Ф. і С., Німеччина	100.00	Фіголь д-р А., Німеччина	70.00		
Кордюк Б., Німеччина	20.00	Ферферс, Німеччина	10.00		
Костюк Я., Німеччина	10.00	Хапко В., Німеччина	20.00		
Коцик В., Німеччина	20.00	Хомічак І., Німеччина	5.00		
Кордуба-Вільде Д., Німеччина	100.00	Хом'як М., Німеччина	10.00		
Корибанич д-р М., Швейцарія	40.00	Швец В. інж., Німеччина	20.00		
Крук Г., Швейцарія	10.00	Шеленко Я., Німеччина	15.00		
Кузь д-р Б., Швейцарія	30.00	Штайнер О., Німеччина	50.00		
Ласка Я., Швейцарія	40.00	Яремович О., Німеччина	50.00		
Латанишин Г., Швейцарія	20.00	Н. Н., Німеччина	10.00		
Левицький д-р Б., Німеччина	30.00	Н. Н., Німеччина	20.00		
Лемішка І., Німеччина	50.00	Н. Н., Німеччина	11.00		
Лемішка М., Німеччина	100.00	О р г а н і з а ц і ї			
Леонтій д-р Т., Німеччина	10.00	Асоціація "Гагія Софія", Рідешім, Франція	50.00		
Лушак М., Німеччина	20.00	Церковний Комітет, Рідешім, Франція	50.00		
Майстренко І., Німеччина	20.00	Головна Рада Українських Громадських Організацій в Бельгії, Брюссель, Бельгія	761.00		
Маковецький Я., Німеччина	50.00	Союз Українців Великої Британії,			
Максимішин В., Німеччина	50.00				
Максимович В., Німеччина	50.00				
Малик Я., Німеччина	10.00				

Балабан п. Я., Асторія	25.00	Гасюк Б., Вест Честер	10.00	Заплатинський А., Сінсиннатті	100.00
Балабан п. В., Гюстон	25.00	Гасяк С., Ст. Джозеф	15.00	Заплатинські п. і п-і С.,	
Бандера п. Й., Гартфорд	25.00	Геречь М., Албані	25.00	Сінсиннатті	50.00
Барабаш п. М., Філядельдія	50.00	Грняк-Носковська д-р Г.,		Зарицький д-р М., Бруклін	100.00
Барановський д-р Р., Кергонксон	25.00	Лонг Айленд Ситі	20.00	Зарічний д-р Б., Спрінгфілд	100.00
Баранюк п. Ю., Ірвінгтон	5.00	Гладка п-і Д., Маямі Біч	10.00	Заціпило І., Глен Бурні	10.00
Бард п. П., Дейтон	10.00	Гнатик п. і п-і В. і О., Ірвінгтон	5.00	Зельдери п. і п-і Г. і О.,	
Барилка п. О., Філядельфія	10.00	Гнатів В., Лівінгстон	75.00	Ірвінгтон	10.00
Барусевич д-р М., Кергонксон	25.00	Гнатчук Н., Ламбертвіл	20.00	Ілемський І., Ірвінгтон	5.00
Басняк п. і п-і Н. і Хр., Мейплвуд	4.00	Голінаті п. і п-і Л. і Л., Ньюарк	45.00	Іванило Р., Ірвінгтон	20.00
Базюк п. Я., Детройт	20.00	Голінські п. і п-і О. і І.,		Іваницький М., Акрон	20.00
Бекерська п-і Л., Ютіка	20.00	Ірвінгтон	50.00	Іваницький д-р М., Джоліет	60.00
Берестянський п. І., Мейплвуд	25.00	Головатий Д., Піцбург	10.00	Івасечко п. і п-і Я. і О., Мейплвуд	15.00
Бережницькі п. і п-і О.† і О.,		Голутяк-Галик С. П. мол.,		Ільків М., Бруклін	15.00
Бофало	30.00	Гантінгтон	10.00	Ільницький Р.,	
Бернадин д-р Я., Вайлдвуд Крест	5.00	Гончаренко І., Ньюарк	5.00	Іфорест Гітс Гарденс	25.00
Бибен Я., Чікаго	20.00	Гончарів А., Савт Бавнд Брук	4.00	Ірасі п. і п-і Ф. і А., Ірвінгтон	10.00
Биковський Л., Денвер	1.00	Горнятковичі п. і п-і Д. і Д.,		Іванців Н., Кренфорд	5.00
Бігуни п. і п-і Я. і Б., Мейплвуд	75.00	Кергонксон	10.00	Іванців В., Рочестер	2.00
Білак о. протопресвітер С.,		Городиловський д-р Ю., Чікаго	250.00	Івашків П., Ірвінгтон	5.00
Філядельфія	25.00	Госоніц п. і п-і Ф. і Т., Ірвінгтон	20.00	Калитка М., Метуен	5.00
Біланюк д-р О., Сватмор	20.00	Госоніц п. і п-і І. і К., Ірвінгтон	50.00	Калинич Л., Ірвінгтон	40.00
Білецький о. Т., Чікаго	10.00	Граб Р., Елізабет	100.00	Калинович І., Ньюарк	10.00
Білий п. С., Роялд Овк	75.00	Гречаки п. і п-і К. і Г., Ірвінгтон	30.00	Калужний В., Міннеаполіс	70.00
Біраковський п. Б., Вайтстон	100.00	Грожиц о. С., Мішавака	10.00	Казевич п-і Л., Юнйон Лейк	10.00
Блаженко п-а Х., Кліфтон	75.00	Грибик В., Ірвінгтон	20.00	Кайбіди п. і п-і А. і Е., Мейплвуд	30.00
Блонарович п. Л., Річмонд	15.00	Григорчук Л., Грос Пойнт	100.00	Камінський А., Нью-Йорк	30.00
Бобеляк п. Д., Ньюарк	80.00	Грушецький Д., Ривер Гров	40.00	Канюка п-і М., Ірвінгтон	10.00
Боберський п. Ю., Рочестер	30.00	Гук С., Ірвінгтон	20.00	Карапінка д-р Ю., Ірвінгтон	40.00
Боднарчук п. З., Ютіка	20.00	Гура д-р І. і п-і А., Ньюарк	15.00	Карпенко В., Річленд	85.00
Богачевський п. Д., МкЛейн	40.00	Гурин А., Сан Матео	5.00	Карп'як С., Філядельфія	10.00
Богданський П., Ньюарк	25.00	Галан В., Вінкот	20.00	Касіян С., Чікаго	150.00
Боярський В., Юнйон	10.00	Галарник д-р І., Краевид Плейн	50.00	Кедровська п-і К., Ред Бенк	10.00
Боярські п. і п-і Б. і І.,		Гарбер В., В'енна	200.00	Керницький Р., Сан Матео	20.00
Неровсбург	50.00	Генсор п. і п-і І., Ірвінгтон	20.00	Китвіс Н., Ньюарк	10.00
Болюх М., Норт Сітюейт	25.00	Грула С., Ірвінгтон	10.00	Кізіма Е., Лос Анджелес	12.00
Боровський пастор В., Данвуді	45.00	Глиден п-і О., Чатгам	20.00	Кікта С., Бруклін	27.00
Бортник Б., Ірвінгтон	5.00	Гольяк Р., Евастон	25.00	Кіналь М., Деп'ю	60.00
Борисюк М., Стамфорд	25.00	Гончар П., Детройт	25.00	Кіт А., Гамільтон	10.00
Бойко Д., Вілла Парк	10.00	Гордон п. і п-і Т. і А., Буена Парк	60.00	Клепачівський К., Сіон	25.00
Братач Б., Кольонія	5.00	Гудзяк д-р А., Сиракюз	50.00	Клос В., Сятл	50.00
Братач п. і п-і Е. і К., Ірвінгтон	25.00	Гула П., Чікаго	15.00	Клоць п-і О., Юнйон	2.00
Бражник п-і С. О., Нью-Йорк	25.00	Гулей д-р М., Декатур	50.00	Кобильник С., Ірвінгтон	25.00
Бренич п-і С. Е., Ірвінгтон	5.00	Гуревець Е., Бруклін	3.00	Кобрин М., Мейплвуд	25.00
Бринь М., Нью-Йорк	5.00	Давиденко п-і А., Бруклін	110.00	Коваленко о. В., Вунсокет	10.00
Бровар В., Меррілвіл	130.00	Данчук А., Лівінгстон	40.00	Ковальський В., Стерлінг Гайтс	30.00
Будзяк Р., Детройт	25.00	Дембіцький М., Стемфорд	65.00	Ковальчук І., Лівінгстон	13.00
Будний В., Ірвінгтон	15.00	Демиденко п. і п-і І. і Л.,		Кодельський д-р І., Овк Лон	50.00
Бук А., Гантер	60.00	Рочестер	25.00	Коленський д-р М., Чікаго	50.00
Букшована п-і С., Іст Орандж	5.00	Дейчаківський д-р Н., Клівленд	50.00	Колодчини п. і п-і В. і Л., Варен	75.00
Буняк П., Лівінгстон	200.00	Дерій д-р О., Балтимор	100.00	Колодій о. М., Фінікс	15.00
Бура О. І., Стемфорд	50.00	Дерчак І., Палос Гіллс	50.00	Колодій Р., Трой	25.00
Бурди п. і п-і І. і А., Ньюарк	50.00	Добощ п. і п-і М. і Ю., Ньюарк	20.00	Колтунок Л., Денвер	10.00
Буряки п. і п-і М. і З., Ірвінгтон	10.00	Допілка А., Нью Гейвен	20.00	Козаки п. і п-і Я. і Х., Варен	10.00
Бтрей Т., Бервік	5.00	Дорошаки д-р С. і п-і І., Бофало	50.00	Козюпи п. і п-і М. і І., Ірвінгтон	20.00
Ваньо Т., Клірватер	30.00	Драган М., Кос Коб	20.00	Кондра Б., Кергонксон	10.00
Варагаш С., Чікаго	20.00	Драгон І., Ірвінгтон	20.00	Кононів І., Ірвінгтон	30.00
Варагаш Т. і М., Чікаго	35.00	Драгон І., Парсіпані	20.00	Конопада І., Варен	25.00
Варницький В., Мейплвуд	10.00	Драгон К., Лейк Гаявата	5.00	Копій І., Ірвінгтон	10.00
Влович В., Сан Матео	10.00	Драна п-і К., Бронкс	51.00	Кордуба Т., Ньюарк	50.00
Вихорик М., Детройт	10.00	Дрозд І., Ітон	10.00	Корнелюк М., Гамільтон	5.00
Вінич В., Денвер	55.00	Джонсон п-і А., МкМуррі	5.00	Король І., Грос Пойет Шорс	20.00
Вітковський д-р Р., Чікаго	50.00	Джюль В., Чікаго	10.00	Кос М., Детройт	50.00
Войтовичі п. і п-і І. і А., Ірвінгтон	10.00	Дзедзик А., Мейплвуд	10.00	Костик С., Наяк	40.00
Волянський О., Кергонксон	75.00	Дзерович д-р Р., Нью-Йорк	20.00	Костирко М., Сакраменто	25.00
Воляник С., Клівленд	30.00	Дзядів д-р., Непонсіт	10.00	Костюк О., Міннеаполіс	34.00
Волчук Р., Нью-Йорк	150.00	Дуб проф. М., Клівленд	20.00	Костюк Р., Трентон	10.00
Воробель п-і Р., Ньюінгтон	10.00	Дубик д-р і п-і Н., Скоч Плейнс	70.00	Кравець п-і М., Іст Гартфорд	5.00
Вовки п. і п-і В., Міннеаполіс	25.00	Дупляк М., Камілюс	25.00	Кравс В., Сиракюз	15.00
Вороняк О., Вашингтон	25.00	Дусанівський В., Рочестер	30.00	Кравчук д-р Р., Ньюарк	50.00
Ворох д-р С., Ньюарк	100.00	Дюк Д., Августа	1.00	Кривий В., Клівленд	25.00
Вус А., Ірвінгтон	10.00	Єйна М., Рочестер	5.00	Крисалка о. С., Макон	35.00
Гайові п. і п-і Ф. і М.,		Ждан С., Детройт	55.00	Кришталович Я., Парма	25.00
Міннеаполіс	3.00	Жгута д-р А., Севен Овкс	25.00	Кіп п. і п-і В. і Л., Валлінгфорд	100.00
Галамушка Г., Блумфілд	50.00	Жидик П., Клівленд	5.00	Кисілевські д-р Р. і п-і І.,	
Галій п. і п-і І. і Г., Лівінгстон	10.00	Жуковський д-р А., Воррен	25.00	Блумфілд	100.00
Гамуляк п. і п-і І., Ірвінгтон	10.00	Жучок А., Міннеаполіс	110.00	Кисілевський Ю., Ірвінгтон	10.00
Ганяк О., Ірвінгтон	10.00	Загайкевич Р., Ірвінгтон	30.00	Китастий П., Лівонія	10.00
Гануляк В., Віндзор	60.00	Зазворський о. І., Еллентавн	70.00	Крупка д-р Р., Норвук Парк	10.00
Гарасимів К., Бріджпорт	20.00	Залеський О., Бофало	10.00	Круцько Е., Кент	20.00
Гарбузюк А., Чікаго	10.00	Запаранюк І., Форт Лавдердейл	5.00	Куданович о. М., Міннеаполіс	20.00

Кудрик д-р О., Бломінггам	50.00	Філядельфія	10.00	Попів В., Нью Джерзі	10.00
Кулик Ю., Савт Орендж	5.00	Михайлович Б., Чікаго	300.00	Попіль Н., Нью Джерзі	10.00
Кулій п-і П., Детройт	20.00	Мичковський д-р М., Клівленд	25.00	Попов Г., Детройт	30.00
Кульчицький Е., Гамтрамк	30.00	Мілянч А., Нью-Йорк	50.00	Попович п-і М., Парма	25.00
Кульчицький Ф., Блумфілд	25.00	Мінко п-і М., Голлівуд	25.00	Попович М., Тонтон	20.00
Купина І., Юньон	15.00	Мк Керрол п-і А., Нью-Йорк	10.00	Попович проф. О., Бруклін	100.00
Куриленко П., Філядельфія	20.00	Мк Керрол о. Р., Нью-Йорк	10.00	Потенжний В., Ірвінгтон	5.00
Куриляк д-р Л., Овк Лон	20.00	Момот І., Честер	100.00	Придатковичі п. і п-і Р. і Л.,	
Курдяк п-і М., Філядельфія	10.00	Мороз П., Деннис Порт	25.00	Овенсборо	45.00
Курняк С., Ірвінгтон	10.00	Мостович д-р Л., Лексінгтон	25.00	Пров Ю., Ірвінгтон	10.00
Куропаць С., Чікаго	35.00	Мостові п. і п-і О. і Д., Ірвінгтон	15.00	Прокоп М., Нью-Йорк	30.00
Курчак М., Іст Медов	25.00	Мовчан д-р Ю., Македонія	60.00	Прокопович д-р В., Детройт	25.00
Кузник Д., Трентон	10.00	Мотика В., Рочестер	25.00	Пронюк Б., Ірвінгтон	10.00
Кузишин М., шрвінгтон	15.00	Мотиль О., Саннісайд	40.00	Псюк Р., Ньюарк	20.00
Кузів п-і О., Впядот	25.00	Муляр Л., Манаскван	10.00	Ракутський П., Ірвінгтон	5.00
Кусів І., Кренфорд	5.00	Мусоковські п. і п-і Ю. і О.,		Решетилевич п-і І. Детройт	30.00
Кутко І., Чікаго	100.00	Ірвінгтон	15.00	Ривак П., Нью-Йорк	25.00
Кухта Е., Гілсайд	25.00	Мюнуп Дж. і п-і Р., Юньон	25.00	Робаки п. і п-і Б. і М., Ірвінгтон	10.00
Кухта Р., Юньон	40.00	Наболотні д-р М. і д-р Т., Скокі	10.00	Роговські п. і п-і В. і М.,	
Кучуди п. і п-і В. і П., Брік Тавн	50.00	Нагорняк О., Чікаго	15.00	Ірвінгтон	30.00
Кушнір п. і п-і Л. і І.,		Назаренко Ю., Ірвінгтон	5.00	Рокуцькі п. і п-і Т. і М.,	
Філядельфія	20.00	Назарукі п. і п-і О. і Л., Ньюарк	20.00	Ірвінгтон	10.00
Лаврини п. і п-і М. і Н., Варрен	25.00	Небожинський С., Джеріко	28.00	Романчук п-і Н., Леонард	25.00
Лади п. і п-і Т. і Л., Гранд Рапідз	20.00	Недашківський Г., Сан Матео	20.00	Ромах М., Раннімед	81.00
Лазоревич Д., Гамільтон	5.00	Недвел П., Покіпсі	5.00	Рожанковська п-і І., Нью-Йорк	25.00
Лебедович д-р В. Б., Чікаго	25.00	Негребецький Л., Ірвінгтон	100.00	Рудий С., Ньюарк	70.00
Левницька п-і О., Філядельфія	25.00	Нещіт І., Ірвінгтон	5.00	Ружицький О., Джамайка Плейс	25.00
Левницький Ю., Спрінгфілд	10.00	Никорчук п-і В., Пітсфілд	20.00	Савицький Ю., Мейплвуд	45.00
Лех Г., Філядельфія	45.00	Новосівський д-р І., Джексон		Савчук д-р С., Ядрлі	25.00
Лисейко д-р І., Чікаго	25.00	Гайтс	50.00	Сайкевич д-р Егертсвіл	25.00
Лісевич п-і А., Ірвінгтон	5.00	Овчаренко п-і М., Чарлстон	35.00	Салагуни п. і п-і В. і Д., Ньюарк	20.00
Ліснери п. і п-і А. і Г.,		Одежинські п. і п-і І. і Л.		Самійленко Г., Парма	20.00
Спрінгфілд	20.00	Філядельфія	10.00	Самофал д-р А., Нью Бриттен	25.00
Лисенецький Д., Ірвінгтон	20.00	Огнюк М., Вебстер	10.00	Семчишин проф. М., Чікаго	35.00
Лисинецькі п. і п-і О. і І.,		Олексюк В. Ч., Чікаго	5.00	Свідани п. і п-і М. і Т., Детройт	200.00
Юньон	25.00	Олійник д-р С., Вашингтон	25.00	Семанишин М., Мейплвуд	10.00
Лисогір М., Нью-Йорк	10.00	Олійник Я., Детройт	50.00	Семанюки п. і п-і В. і С.,	
Лисяк д-р Р., Стоні Пойнт	25.00	Ольшанівський І., Ньюарк	15.00	Рочестер	90.00
Литвин і Литвин, Ірвінгтон	25.00	Омецінський О., Рочестер	55.00	Сенежак п-на Д., Нью-Йорк	20.00
Личик д-р М., Ривер Форест	125.00	Оріховські п. В. і п-і Д.,		Сенковський д-р Т., Філядельфія	50.00
Кохан д-р І. і п-і Т., Оксфорд	25.00	Нью Джерзі	10.00	Сенутович-Бережний В., Санта	
Кохановський З., Філядельфія	10.00	Оряняки п. і п-і І. і С., Мейплвуд	5.00	Барбара	10.00
Коцан І., Міямі	10.00	Орландо К., Лейк Гаявата	10.00	Середницький д-р Л., Лайл	100.00
Лончина д-р Б., Стерлінг Гайтс	20.00	Островські п. і п-і В., Меріс		Середович М., Сиракуз	20.00
Лотоцькі п. і п-і М. і Г.,		Лендінг	5.00	Серемуля-Кереб п-і Н.,	
Гантінгтон	25.00	Охоцький Б., Ірвінгтон	15.00	Нортгамптон	10.00
Луків п. і п-і І. і С., Ірвінгтон	20.00	Павловський Л., Ньюарк	5.00	Сідлярчук С., Бостон	25.00
Луків М., Дірборн	125.00	Падох Я., Нью-Йорк	25.00	Сім'янцева В., Філядельфія	10.00
Лук'янович Ф., Філядельфія	10.00	Пакулі п. і п-і В. і Л., Дірборн	60.00	Скертон М., Сейр	10.00
Луценко д-р і п-і, Савт Орандж	15.00	Пакуляк В., Міннеаполіс	110.00	Склеккович О., Рутефорд	25.00
Луців д-р Л., Бруклін	10.00	Палажій п-і І., Парма	10.00	Скорупський М., Трентон	10.00
Луцький А., Філядельфія	50.00	Палідвор д-р В., Нью-Йорк	25.00	Скрипник, Блаженніший	
Лучкань В., Гартфорд	25.00	Панчак І., Брайтон	20.00	Митрополит Мстислав, Савт	
Луцишини п. і п-і Ф., Ірвінгтон	45.00	Панчук д-р Ю., Чікаго	25.00	Бавнд Брук	100.00
Любицький М., Ірвінгтон	10.00	Паньків п-і А., Ірвінгтон	5.00	Скробач С., Чікаго	15.00
Людкевич Е., Монровія	15.00	Паньків п-і ММ., Боффало	5.00	Спіньюк С., Чікаго	100.00
Лямпікі п. і п-і Л. і М., Гантер	25.00	Паньків М., Гілсайд	10.00	Слїж Р., Гарісбург	50.00
Майбо Е., Ірвінгтон	25.00	Парфановичі д-р Т. і п-і Т.,		Словик А., Мк Аду	25.00
Макаревичі п. і п-і І. і Н.,		Боффало	25.00	Словський Е., Лос Анджелес	14.35
Лонг Айленд Сіті	20.00	Пасічник І., Ремзі	10.00	Сломшинський Ф., Риверсайд	15.00
Максим'юки п. і п-і С. і Г.,		Паскевич п-і Г., Вест Лавн	20.00	Слонівський Е., Ітака	50.00
Силвер Спрінг	40.00	Пастух І., Ірвінгтон	10.00	Слюка С., Трентон	12.00
Макухи п. і п-і В. і А., Боффало	100.00	Паук Б., Чікаго	10.00	Смалі п. і п-і О. і О., Мейплвуд	25.00
Малиновський д-р В., Парма	25.00	Пашко В., Елізавил	10.00	Смик д-р Р., Кол Сіті	100.00
Манацький Е., Нью-Йорк	20.00	Петрович О., Філядельфія	23.00	Сосвірка І., Воррен	10.00
Мандрика С., Кенвіл	10.00	Петрух Я., Ньюарк	20.00	Соколовські п. і п-і С. і А.,	
Маньківський В., Стурджен Бей	5.00	Пежанський М., Лонг Аланд	15.00	Матаван	25.00
Мартиненко М., Трентон	10.00	Підгірний І., Парма	20.00	Солчаник М., Ірвінгтон	80.00
Марфей П., Гемтремк	25.00	Пісецький Д., Балтимор	25.00	Сохан В., Джерзі Сіті	25.00
Мащок В., Берлін	5.00	Плав'юк М., Лондонвіл	180.00	Спіндура В., Лівонія	5.00
Мацюрак д-р А., Елмвуд Парк	35.00	Плескачевський Е., Лексінгтон	5.00	Станіслав В., Міннеаполіс	25.00
Марчук д-р В., Гінсдейл	95.00	Плешкевич О., Чікаго	25.00	Стебельський о. канон. В., Рідінг	45.00
Марчук д-р Ю., Елмвуд Парк	10.00	Пиж М., Гамільтон	5.00	Степанович-Котик О., Вашингтон	50.00
Мар'яш В., Елкгарт	25.00	Пилипенко Л., Філядельфія	20.00	Степовий К., Ірвінгтон	15.00
Мегик П., Філядельфія	5.00	Пилипчук М., Маямі Біч	45.00	Стефан І., Ірвінгтон	5.00
Мельник п-і М., Сан Матео	10.00	Поліщук Ю., Пітсбург	25.00	Стецьків д-р Е., Тонаванда	50.00
Мельник П., Ньюарк	20.00	Попадюки п. і п-і В. і М.,		Стецьків п. і п-і М. і М., Ньюарк	15.00
Мельничук Дж., Юньон	10.00	Чікаго	40.00	Столярський В., Омага	50.00
Микітчак М., Бейсайд	125.00	Попаца В., Гілсайд	10.00	Столярчук о. Н., Савтфілд	97.00
Михайлів д-р В., Вудсайд	20.00	Попель С., Фарго	10.00	Стопкій Д., Лулінг	150.00
Михалевич проф. М.,					

Сточко п-і А., Ірвінгтон	5.00	Яськів Р., Ньюарк	10.00	Українсько-Американська	
Стрільбицький д-р О., Форт Бейн	100.00	Яський О., Міннетонка	55.00	Асоціація Університетських Професорів, Детройт	100.00
Струк І., Філядельфія	10.00	Яцетини П., Парма	5.00	Українсько-Американський Комітет для Відмічення 200-ліття Державности Америки, Честер	50.00
Ступницький М., Гартфорд	15.00	Яцишини п. І. і п-і О., Нью Джерзі	10.00	Спортове Виховне Товариство "Чорноморська Січ", Ньюарк	100.00
Тарасюк С., Стратфорд	10.00	Яць С., Рокавей Парк	25.00	Український Громадський Комітет, Кергонксон	50.00
Ташук Б., Ногтгамптон	10.00			Український Громадський Осередок, Ірвінгтон	25.00
Твердохліб П., Рочестер	15.00	ГРОМАДА В ЧЕРІ ГІЛ-КЕМДЕН, ЗСА		УККА, відділ Бруклін	250.00
Тим'яки п. і п-і С., Пітсбург	25.00	Кріль П., Чері Гіл-Кемден	10.00	УККА, відділ Детройт	1305.00
Тихі п. і п-і Д. і А., Ірвінгтон	10.00	Кузів п-і М., Чері Гіл-Кемден	10.00	УККА, відділ Лорейн	2053.00
Тиховецький д-р Я., Ньюарк	20.00	Мацьків Ю., Чері Гіл-Кемден	10.00	УККА, відділ Ньюарк	183.00
Тишовницький О., Лос Анджелес	70.00	Ромах Микола, Ранімед	10.00	УККА, відділ Кергонксон	300.00
Ткач В., Ірвінгтон	5.00	Ромах Михайло, Чері Гіл-Кемден	10.00	УККА, відділ Рочестер	911.00
Томич п-і Я., Ютіка	25.00	Чатирка М., Чері Гіл-Кемден	10.00	УККА, відділ Філядельфія	265.00
Траси п. і п-і Ф. і А., Ірвінгтон	10.00	Галушка Т., Чері Гіл-Кемден	5.00	УККА, відділ Ютіка	50.00
Трач д-р Р., Пенфілд	40.00	Мегедин п-і К., Чері Гіл-Кемден	5.00	Українське Євангелицьке Об'єднання Північної Америки, Данвуді	20.00
Тритяк А., Лівінгстон	10.00	Слотвінський М., Чері Гіл-Кемден	5.00	Український Золотий Хрест в ЗСА, відділ Міннеаполіс	200.00
Туркало К., Нью-Йорк	5.00	Чопик д-р М., Чері Гіл-Кемден	5.00	Український Народний Союз, Джерзі Ситі	5557.94
Турула П., Чікаго	25.00	Кобасовський І., Чері Гіл-Кемден	1.00	Український Народний Дім, Лорейн	150.00
Турчин А., Блумінгтон	25.00	Суспільна Служба Українців Канади, Вінніпег	225.00	Союз Українок Америки, Нью-Йорк	1565.00
Турчин П., Ріно	50.00	Українська Громада у Великому Князівстві Люксембург, Говалд, Люксембург	465.00	Український Визвольний Фонд, Нью-Йорк	25.00
Углянець І., Мілвокі	160.00	Хліборобський Освітний Союз, Куртіба, Бразилія	150.00	Українська Громада в Сінсіннаті	50.00
Угрин о. Т., Бруклін	95.00	Українська Асоціація "Обнова" або "Відродження", Буенос Айрес, Аргентина	50.00	СУМ, Спілка Української Молоді, відділ Йонгставн	123.00
Фаріон д-р О. Чікаго	250.00			Об'єднання Бувших Вояків Українців в Америці, відділ Ньюарк	50.00
Федасюк В., Гамільтон	15.00	КРЕДИТОВІ КООПЕРАТИВИ		Об'єднання Жінок Оборони Чотирьох Свобід України, відділ Ірвінгтон	10.00
Федоров М., Філядельфія	10.00	Українська Федеральна Кредитова Спілка, Рочестер	100.00	ЦЕРКВИ	
Филипчак д-р Б., Кліфтон	50.00	Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Чікаго	500.00	Українська Православна Церква Св. Михаїла, Олбані	51.00
Фішер-Слиж д-р Марія, Канкакі	100.00	Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Кергонксон	333.00	Перша Українська Пресвітерська Церква, Ірвінгтон	150.00
Форостій о. Т. О., Кліфтон	25.00	Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Джерзі Ситі	500.00	Українська Православна Катедра Св. Димитрія, Картерет	25.00
Фризюк П., Ньюарк	5.00	Союз Ощадностей і Позик "Тризуб", Ньюарк	50.00	Семінарія Св. Йосафата, Вашингтон	10.00
Харамбура І., Філядельфія	85.00	Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Балтімор	125.00	Українська Баптистська Церква, Детройт	295.00
Харина о. М., Філядельфія	100.00	Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Ньюарк	400.00	Українська Баптистська Церква, Редвуд Ситі	10.00
Харуки д-р П. і п-і Г., Парк Ридж	100.00	Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Філядельфія	25.00	Українська Баптистська Церква, Фріголд	32.00
Хлопак п-і В., Ст. Люїс	100.00	Організації		Українська Баптистська Церква, Мільвокі	43.00
Ходновський Н., Ірвінгтон	15.00	Об'єднання Демократичної Української Молоді в ЗСА, відділ Едісон	10.00	Українська Баптистська Церква, Міннеаполіс	252.00
Хойнацький п. і п-і Я. і Н. Л., Овк Форест	10.00	Об'єднання Демократичної Української Молоді в ЗСА, відділ Міннеаполіс	25.00	Українська Баптистська Церква, Клівленд	65.00
Хом'як Р. Л., В'єна	20.00	Організація Державного Відродження України, відділ Філядельфія	240.00	Українська Баптистська Церква, Сіятел	45.00
Хранович Ю., Секавкус	25.00	Пласт. Організація Української Молоді СУМ, Спілка Української Молоді, Сиракюз	160.00	Українська Католицька Церква, Сан Дієго	200.00
Храпливий З., Ст. Люїс	10.00	Союз Українців Католиків "Провидіння", відділ Св. Миколая, Рочестер	125.00	Українська Католицька Церква Св. Йосафата, Філядельфія	100.00
Хром'як Д., Вест Роксбурі	10.00	Союз Українок, Маямі Біч	25.00	Українська Євангелицько-Баптистська Церква, Гемет	92.00
Ценко д-р М., Філядельфія	50.00	Хор при Українській Католицькій Церкві Св. Івана, Ньюарк	55.00	Українська Євангелицько-Баптистська Церква, Крум Лин	181.00
Цибринські п. і п-і Ю. і Н., Вудбридж	10.00	Об'єднання Українців Америки "Самопоміч", відділ Ньюарк	100.00	Українська Православна Церква Покрови Св. Богородиці, Денвер	11.25
Цимбала С., Бруклін	20.00	Українсько-Американська Громада, Омала	200.00	ЗСА, Савт Бавнд Брук	2269.05
Цісяки Е. і М., Нью Джерзі	5.00				
Цяпка М., Ньюарк	15.00				
Черешні п. і п-і І. і М., Колюмбус	20.00				
Чернявський П., Скокі	45.00				
Черняк А., Воррен	20.00				
Чорнобіль А., Рочестер	150.00				
Чорномаз Д., Гілсайд	8.00				
Чорномаз Д., Норт Плейнфілд	2.00				
Чорномаз С., Гілсайд	10.00				
Шандор д-р В., Патерсон	10.00				
Шанковський Л., Філядельфія	25.00				
Шашло п-і Г., Детройт	25.00				
Шебунчак д-р Б., Блумфілд	200.00				
Шегедин д-р Т., Ньюарк	60.00				
Шегрин Я., Джамейка Плейнс	75.00				
Шепки п. і п-і Т. і А., Рутефорд	10.00				
Школяр Т., Ірвінгтон	15.00				
Школьник Т., Чікаго	42.50				
Шог А., Риджфілд	25.00				
Шпірка В., Ірвінгтон	10.00				
Шпірка П., Ньюарк	20.00				
Шпитко М., Ричмонд Гіл	35.00				
Шеремета В., Нью Кесл	65.00				
Шеремети п. і п-і Є. і Л., Нью Кесл	75.00				
Шербанюк д-р Г., Овк Парк	25.00				
Шудляк В., Еддістон	5.00				
Юрач С., Ірвінгтон	5.00				
Юшкевич п-і К., Брайт	13.00				
Юшкевич Р., Детройт	10.00				
Яблонський П., Мейплвуд	30.00				
Ярема п-і К., Нью Кесл	10.00				
Яремко М., Парма	5.00				

КАНАДА

Абрамик Т., Ошава	2.00	Бідочка М., Торолд	25.00	Брикович п-і Л., Монреаль	150.00
Авраменко Н., Гамільтон	5.00	Бідулка П., Вонда	40.00	Бровчук С., Констанц Бей	160.00
Адамський А., Веланд	5.00	Білан Я., Овквіл	355.00	Бронзі п. і п-і Я. і Н., Вілловдейл	25.00
Адамський М., Брендон	5.00	Білан Б., Ст. Алберт	25.00	Брук п. і п-і А. і С., Едмонтон	25.00
Адамчук п-і К., Торонто	5.00	Білик В., Монреаль	25.00	Брухи п. і п-і В. і С., Торонто	175.00
Амдемикаель С., Едмонтон	2.00	Білик М., Іслінгтон	15.00	Бубела П., Торонто	10.00
Андрейв В., Давнсю	20.00	Білик С., Торонто	10.00	Бугель А., Missisaga	75.00
Андрійчуки п. і п-і М., Ст. Томас	25.00	Білоус Г., Гамільтон	5.00	Будзей п-і М., Торонто	5.00
Андречук п-і С., Давнсю	10.00	Білоус М., Давнсю	10.00	Будик Б., Вінніпег	30.00
Андреев С., Торонто	20.00	Білоус п-і Т., Торонто	15.00	Булак С., Іслінгтон	10.00
Андрійович п-і Л., Іслінгтон	10.00	Більчак М., Торонто	100.00	Булак д-р С., Торонто	125.00
Андрусів М., Веланд	25.00	Біян Г., Торонто	10.00	Булат В., Брендон	20.00
Андрусак І., Етобікок	20.00	Блашків Г., Вінона	20.00	Булема Б., Рексдейл	60.00
Андрушенко п-і А., Торонто	40.00	Блашків п-і С., Торонто	20.00	Бумбак І., Едмонтон	25.00
Антоник В., Віндзор	10.00	Блек М., Ошава	1.00	Бунда М., Торонто	30.00
Антоновичі п. і п-і В. і Л., Торонто	30.00	Блида М., Вінніпег	10.00	Бура А., Скарборо	35.00
Анчіковський Л., Вікторія	50.00	Блішук П., Торонто	10.00	Бура п-і М., Торонто	50.00
Аронєць В., Вікторія	25.00	Бобас С., Ошава	5.00	Бура Н., Іслінгтон	25.00
Аронєць п-і О., Едмонтон	10.00	Бобеляк М., Торонто	10.00	Бурак В., Торонто	70.00
Арсенич В., Вінніпег	50.00	Бобецький П., Ревелсток	10.00	Бурак П., Бімсвіл	10.00
Артименко Ф., Торонто	10.00	Бобовник о. Е., Торонто	5.00	Бурда І., Перкінсфілд	90.00
Атаманчук М., Кіченер	15.00	Бова о. М., Ніпаван	10.00	Бурій П., Торонто	25.00
Атаманчук М., Вінніпег	10.00	Бовенко Л., Скарборо	10.00	Бурко Т., Missisaga	55.00
Бабич А., Етобікок	125.00	Богун п-і А., Торонто	30.00	Бурковський Н., Веланд	10.00
Бабії п. і п-і Д., Кірклєнд Лейк	50.00	Богун С., Торонто	2.00	Буртняк В., Гамільтон	25.00
Бабій М., Ст. Кетеринс	10.00	Боднар М., Торонто	2.00	Буртняк М., Гамільтон	25.00
Бабій д-р Ю., Іслінгтон	25.00	Боднар М., Торонто	25.00	Буртняк Т., Гамільтон	25.00
Баб'як І., Торонто	75.00	Боднар п. і п-і П., Давесвіо	30.00	Буртняк Т., Гамільтон	1,025.00
Баб'як п-і М., Торонто	20.00	Боднар С., Монреаль	10.00	Буртняк Ю., Гамільтон	25.00
Бавус А., Торонто	5.00	Боднар Т., Вестон	20.00	Бутрей Т., Missisaga	30.00
Багира В., Монреаль	20.00	Боднарчук п-і Л., Торонто	10.00	Бучинський О., Вестон	20.00
Баєр, Фирма Комерц. Машин, Missisaga	125.00	Боднарчук І., Торонто	10.00	Бучко В., Іслінгтон	20.00
Базилевич В., Торонто	4.00	Боднарчук п-і Л., Торонто	50.00	Бучко п-і Д., Вест Мавнт	20.00
Баймак І., Вестон	40.00	Боднарчук Т., Торонто	30.00	Бучки д-р Ю. і п-і Р. та Бжесневський Б., Торонто	50.00
Байрак І., Вінніпег	250.00	Боечко М., Редвей	100.00	Бучак О., Ричмонд	5.00
Байрак М., Едмонтон	100.00	Боечко п-і О., Торонто	200.00	Вавринюк Е., Вернон	100.00
Бакай С., Ошава	20.00	Божик П., Іслінгтон	70.00	Вавришин п-а А., Торонто	20.00
Бал Е., Гамільтон	10.00	Божченко М., Ст. Кетеринс	10.00	Вавришин П., Торонто	75.00
Балабан І. Т., Торонто	10.00	Бойцун Р., Торонто	25.00	Ваврук В., Реджайна	25.00
Балабан п-і О., Торонто	10.00	Бойко В., Гамільтон	120.00	Вагнер Б., Монреаль	15.00
Балабан П., Гай Прері	30.00	Бойко В., Чатгам	25.00	Вайди п. і п-і М. і О., Вудбридж	30.00
Баличі п. і п-і А. і П., Норт Батлфорд	50.00	Бойко В., Торонто	5.00	Вакарник І., Бенф	200.00
Барабаш В., Торонто	25.00	Бойко Д., Вінніпег	75.00	Варварук І., Торонто	15.00
Барабаш М., Торонто	25.00	Бойко І., Едмонтон	10.00	Варениця д-р М., Едмонтон	25.00
Барабаш Р., Торонто	5.00	Бойко І., Торонто	100.00	Василик Д., Торонто	20.00
Баран Т., Саскатун	25.00	Бойко мгр. В., Торонто	25.00	Василиця І., Судбури	65.00
Бараник Б., Торонто	25.00	Бойко І., Сімко	20.00	Василишин п-і С., Едмонтон	20.00
Барановський Г., Торонто	5.00	Бойко М., Едмонтон	100.00	Василенко д-р І., Торонто	100.00
Барановський Д., Торонто	25.00	Бойко О., Торонто	70.00	Василів І., Вінніпег	10.00
Барвінський О., Вінніпег	20.00	Бойчук Г., Росбурн	35.00	Василів С., Ст. Кетеринс	10.00
Бардецький І., Торонто	10.00	Бойчук І., Торонто	10.00	Василівський М., Торонто	2.00
Баріло А., Бурлінгтон	10.00	Бойчук п-і Н., Вінніпег	20.00	Васко п. і п-і Г., Скарборо	10.00
Барицька п-і Е., Судбури	10.00	Бойчук П., Торонто	5.00	Васюта М., Missisaga	20.00
Бартків В., Ст. Кетеринс	10.00	Болусм'як В., Скарборо	10.00	Вах п-і М., Вінніпег	25.00
Бартків І., Бімзвіл	10.00	Болташ І., Торонто	100.00	Вацик В., Іслінгтон	145.00
Барчак Н., Missisaga	55.00	Бондар Я., Монреаль	22.00	Вацик п-і Н., Тандер Бей	30.00
Барчук О., Кенора	5.00	Бонк п-і Г., Торонто	20.00	Вашуки п. і п-і Е. і М., Торонто	65.00
Басараб М., Едмонтон	10.00	Бонцьо п-і Т., Торонто	20.00	Вашук І., Торонто	5.00
Басараб Р., Торонто	110.00	Борден М., Гамільтон	25.00	Вдович В., Торонто	50.00
Басараба І., Торонто	130.00	Бордун п-і Т., Торонто	20.00	Велигорський п. і п-і І. і Б., Іслінгтон	20.00
Басюк В., Едмонтон	10.00	Борецька п-і К., Торонто	10.00	Велигорський М., Еспаноля	25.00
Батюк І., Ванеда	40.00	Борецький, Єпископ Ізидор, Торонто	1,050.00	Величко М., Аботсфорд	75.00
Бачинський о. Б., Норт Бетлфорд	25.00	Борис, Архиепископ, Едмонтон	25.00	Венгер Д., Едмонтон	30.00
Бачинський Р., Вінніпег	35.00	Борис В., Торонто	60.00	Вербицька п-і Е., Торонто	75.00
Беднарський В., Маркгам	55.00	Боровець І., Торонто	20.00	Верига П., Торонто	50.00
Безпальчук А., Вест Гіл	50.00	Боровський Г., Веланд	10.00	Верига В., Торонто	50.00
Безручка Я., Торонто	10.00	Боровський М., Вінніпег	100.00	Вергановський Я., Торонто	20.00
Бей о. дякон Р., Брентфорд	20.00	Бородайлюк Ф., Монреаль	10.00	Вергун п-і С., Вестон	55.00
Беленда М., Ля Саль	20.00	Борозний В., Ст. Кетеринс	10.00	Веретельник Н., Етобікок	15.00
Бен М., Торонто	50.00	Борух І., Ламонт	20,000.00	Вернюк М., Скарборо	50.00
Березовський Р., Едмонтон	20.00	Борух К., Торонто	600.00	Вертипорох п-і І., Давнсю	70.00
Березюк Т., Ст. Кетеринс	25.00	Борш І., Торонто	20.00	Верхоляк Н., Гамільтон	5.00
Бирик В., Торонто	20.00	Бот Л., Скарборо	10.00	Верхоляк М., Гамільтон	10.00
Бицик В., Гвелф	15.00	Боцюрків д-р Б., Оттава	25.00	Вещків М., Торонто	20.00
Бігус п-і К., Торонто	20.00	Бочари п. і п-і Т. і В. і Павло Вестон	120.00	Весоловський Я., Торонто	20.00
Бідочка А., Ст. Кетеринс	5.00	Брадич Е., Кіченер	5.00	Винарчук В., Кенора	5.00
		Браєр Х., Гакерстон	10.00	Винярьський пастор В., Едмонтон	200.00
		Бригидер п-і І., Торонто	410.00	Витвицька п-і С., Торонто	20.00
		Бризгун д-р К., Торонто	120.00	Візняця Е., Ля Саль	30.00
		Брикайло Т., Кенора	3.00		

Виндик О., Едмонтон	15.00	Гайдук І., Ст. Кетеринс	55.00	Григорович І., Торонто	100.00
Віра М., Гамільтон	10.00	Гайний А., Ванкувер	55.00	Григорович п-і М., Гамільтон	5.00
Вітович М., Ошава	2.00	Гевко Н., Едмонтон	10.00	Гудима М., Гамільтон	5.00
Вінчар М., Торонто	65.00	Герман Й., Редвотер	10.00	Гук В., Іслінгтон	10.00
Вінчур І., Торонто	10.00	Гир'як Т., Іслінгтон	10.00	Гуки п. і п-і В. і Л., Вінніпег	25.00
Вірстюк В., Едмонтон	55.00	Гичар М., Торонто	3.00	Гук П., Монреаль	10.00
Вітер М., Іслінгтон	20.00	Гімон П., Ошава	3.00	Гук С., Іслінгтон	10.00
Вітковський М., Торонто	10.00	Гімон І., Ошава	2.00	Гулеї п. і п-і Д., Вестон	500.00
Вітович М., Торонто	25.00	Гірак О., Іслінгтон	40.00	Гулик Г., Мішен Сіті	65.00
Войнар М., Торонто	25.00	Гірна п-і Я., Алістон	100.00	Гуляк В., Іслінгтон	25.00
Войнарович Д., Ошава	5.00	Гладилович А., Монреаль	35.00	Гуляк М., Торонто	60.00
Войнаровський В., Торонто	60.00	Гладинок П., Ніягара Фалс	10.00	Гуменюк Т., Іслінгтон	40.00
Войтів п-і І., Торонто	10.00	Глинський Т., Брендон	10.00	Гумницький Н., Торонто	37.00
Войтів Л., Торонто	10.00	Глібович д-р П., Міссісага	25.00	Гурин П., Гамільтон	10.00
Войтів п. і п-і Я. і О., Іслінгтон	10.00	Глуханів В., Блейн Лейк	10.00	Гурко п-і С., Торонто	10.00
Войціховський І., Йорктон	10.00	Глушко Й., Бремpton	25.00	Гвоздецький М., Беррі	20.00
Войцик А., Іслінгтон	10.00	Гнат о. Д., Глендон	10.00	Гвоздецький М., Едмонтон	20.00
Войтюк Й., Норт Бетлфорд	25.00	Гнатів А., Торонто	50.00	Гвоздулич Ю., Вінніпег	50.00
Волянко З., Торонто	10.00	Гнатів д-р П. і п-і С., Торонто	150.00	Гладкий В., Гамільтон	10.00
Волинець Д., Каледон Іст	40.00	Гнатів Ю., Торонто	10.00	Гордієнко І., Гамільтон	10.00
Воловина В., Бурлінгтон	5.00	Гнатівевич п. і п-і Б. і М., Вінніпег	10.00	Гусар Н., Павел Ривер	81.00
Волошин о. В., Едмонтон	50.00	Гнатиків Й., Ст. Кетеринс	10.00	Гусар С., Торонто	10.00
Волошин В., Брендон	5.00	Гнатишак Р., Гамільтон	20.00	Гуска Я., Торонто	55.00
Волошин І., Віндзор	25.00	Гнатюк п-і А., Гілберт Плейнс	45.00	Гусаревич В., Торонто	10.00
Волошин С., Торонто	40.00	Гнатюк С., Торонто	5.00	Гусаревич З., Торонто	10.00
Волошин М., Торонто	20.00	Гобрей Т., Торонто	40.00	Гусаревич Р., Торонто	10.00
Волошин Т., Вестон	25.00	Гоголь п-і М., Вестон	30.00	Гуцайлюк О., Торонто	50.00
Волошак І., Вестон	25.00	Годованій д-р С., Торонто	2.00	Гуцуляк І., Ендру	5.00
Волошак О., Овквіл	30.00	Голод п-і М., Торонто	10.00	Гуцуляк п-і М., Ванкувер	30.00
Вовк А., Торонто	15.00	Голик В., Ошава	10.00	Гуцуляки п. і п-і Е. і Л., Іслінгтон	30.00
Вовк І., Торонто	10.00	Голянін п-і Е., Вінніпег	40.00	Габа Я., Вінніпег	25.00
Войчишин Е., Оттава	75.00	Головатий С., Іслінгтон	25.00	Гавдун М., Гамільтон	10.00
Воробець А., Торонто	2.00	Голуб п-і М., Брендон	10.00	Гаврилюки п. і п-і Д., Річмонд Гіл	45.00
Вжесневський Р., Іслінгтон	100.00	Голубовський В., Вілловдейл	25.00	Гавур п-і С., Торонто	20.00
Вжесневський Б., Торонто	50.00	Гомінок п-і Ф., Брендон	5.00	Гала Ф., Кенора	5.00
Вибиванець П., Етобікок	40.00	Гонтар І., Іслінгтон	50.00	Галярник о. Б., Принц Джордж	50.00
Викович О., Вінніпег	50.00	Гончарук В., Кіченер	40.00	Гальчук С., Мус Джо	25.00
Вилик п-і К., Гамільтон	10.00	Гончарик Е., Кенора	1.00	Гамрат В., Монреаль	25.00
Винницька п-і Я., Торонто	35.00	Гоп'юк І., Іслінгтон	20.00	Гамула д-р С., Сарнія	50.00
Винників п-і Д., Торонто	85.00	Горак В., Торонто	5.00	Гураль Т., Торонто	2.00
Винницький д-р І., Кіченер	20.00	Горбай П., Роблін	20.00	Гарбовський П., Торонто	40.00
Винничук М., Кастелгар	25.00	Горбані п. і п-і М. і М., Торонто	35.00	Гаук В., Едмонтон	35.00
Височанський О., Торонто	130.00	Горохович п-і А., Торонто	20.00	Гаук о. С., Ошава	25.00
Витюк М., Торонто	10.00	Горохов'янка п-і М., Торонто	90.00	Гац п-і К., Іслінгтон	21.00
Ворон М., Калгарі	10.00	Горошок З., Вегревіл	90.00	Гдула Б., Ст. Кетеринс	30.00
Ворона І., Веланд	10.00	Гошоватюк Я., Давнсвію	15.00	Гегар М., Торонто	25.00
Ворона Ф., Іслінгтон	20.00	Грабельський Р., Кенора	5.00	Гембатюк О., Торонто	100.00
Ворох п-і О., Торонто	25.00	Граблюк І., Торонто	25.00	Геник п. і п-і К. і Е., Вінніпег	15.00
Ворох п-і О., Торонто	20.00	Граблюк І., Торонто	5.00	Геник-Березовський Р., Торонто	30.00
Гаврилюк В., Торонто	20.00	Грабовський д-р І., Ст. Кетеринс	140.00	Гері п. і п-і С. і Х., Торнгіл	375.00
Гайдук П., Вілловдейл	10.00	Грабовський М., Іслінгтон	25.00	Герелюс С. П., Овк Берн	20.00
Гадзевич І., Торонто	70.00	Грабовські п. і п-і П. і О., Торонто	10.00	Герман Д., Флін-Флон	30.00
Галайчин Е., Торонто	10.00	Брадецький І., Торонто	10.00	Германюк Е., Едмонтон	60.00
Галас п-і М., Саскатун	15.00	Грайник І., Ошава	5.00	Герич І., Монреаль	20.00
Галенда п-і С., Торонто	30.00	Гриб М., Ст. Кетеринс	100.00	Герич д-р Ю., Оттава	10.00
Галик Т., Фовм Лейк	35.00	Гриб К., Скарборо	2.00	Герчук І., Торонто	75.00
Галипчак Д., Торонто	10.00	Грибович П., Торонто	10.00	Геррі п-і І., Міссісага	10.00
Галушки п. і п-і Д. і Н., Стоуфвіл	25.00	Грибович П., Торонто	25.00	Гімбажєвський Ф., Оттава	70.00
Галіпчак Н., Оттава	50.00	Григорашук Ф., Іслінгтон	35.00	Гірман п-і Л., Іслінгтон	10.00
Галюк В., Ошава	25.00	Григоришин В., Арран	10.00	Гіловський М., Торонто	10.00
Галушак Д., Еспанола	25.00	Гринів Д., Торонто	20.00	Глушка І., Росберн	15.00
Галятівський І., Торонто	2.00	Гриаків П., Скарборо	10.00	Годзик п-і М., Торонто	5.00
Гальчуки п. і п-і О., Ст. Кетеринс	5.00	Гринчук В., Бурлінгтон	10.00	Голдїй М., Торонто	25.00
Гамелій М., Вестон	50.00	Грицак Ю., Вінніпег	10.00	Головайчук п-і Ю., Пензі	100.00
Ганкевич о. Р., Тандер Бей	90.00	Грицина п. і п-і А. і С., Торонто	70.00	Голяк П., Кенора	2.00
Ганківські п. і п-і А. і Р., Міссісага	100.00	Грицина І., Іслінгтон	50.00	Ганець Г., Давфин	20.00
Ганківський А., Сларборо	200.00	Грицина Й., Іслінгтон	25.00	Гонтар А., Торонто	75.00
Ганночко Ф., Едмонтон	30.00	Грицина о. К., Торонто	30.00	Горальчук Т., Фонтгіл	10.00
Гап'юк Я., Іслінгтон	100.00	Грицина Р., Етобікок	25.00	Господин А., Вінніпег	150.00
Гарас Т., Ст. Кетеринс	75.00	Грицина С., Торонто	55.00	Гошуляк п-і М., Торонто	10.00
Гарасими п. і п-і В. і М., Скарборо	20.00	Грицина Т., Торонто	55.00	Градовський Е., Торонто	100.00
Гарбар П., Графтон	40.00	Грицишин К., Брентфорд	25.00	Грай п-і Т., Торонто	75.00
Гардибала о. П., Йорктон	115.00	Грицишин М., Торонто	30.00	Гренда Т., Веланд	25.00
Гаврилюк В., Торонто	20.00	Гробельський о. Р., Кенора	10.00	Грох С., Едмонтон	25.00
Гаврилюк Б., Вінніпег	5.00	Гузляк І., Ошава	5.00	Гудз М., Торонто	10.00
Гаврилишин І., Торонто	400.00	Гутира П., Ошава	2.00	Гудзяко інж., Вінніпег	1,000.00
Гаврилюк С., Порт Колборн	45.00	Гуцькало С., Гамільтон	25.00	Гула А., Торонто	50.00
Гавриш Н., Етобікок	25.00	Гайманович о. митрат Я., Монреаль	130.00	Гула Б., Торонто	25.00
		Галайко А., Пайн Фоллс	45.00	Гула С., Торонто	45.00

Гульки п. і п-і С. і П., Канора	75.00	Дозорський І., Торонто	25.00	Заяць М., Ванкувер	65.00
Гурба п-і П., Редватер	5.00	Дорош П., Веланд	15.00	Заяць О., Вайнленд	10.00
Гурський В., Ст. Кетеринс	20.00	Дорошенко Д., Бюкенан	10.00	Зварич Н., Кенора	5.00
Гут О., Монреаль	50.00	Доценко І., Торонто	20.00	Зелена п-і О., Торонто	10.00
Давд В., Тандер Бей	100.00	Драбик В., Торонто	400.00	Зелений Р., Віндзор	25.00
Давдз п-і Н., Ошава	25.00	Драганчук Й., Баргед	85.00	Злонкевич І., Торонто	10.00
Давид П., Вестон	10.00	Дребот П., Торонто	5.00	Зобнів Е., Торонто	20.00
Давидко о. М., Брендон	20.00	Дробот В., Гамільтон	25.00	Зорич п-і Я., Торонто	20.00
Давидович п-і М., Монреаль	10.00	Дробот Й., Гамільтон	5.00	Зробок В., Торонто	10.00
Давидюк о. В., Торонто	10.00	Дрогобицький Р., Торонто	240.00	Зварич З., Торонто	50.00
Давидюк Е., Торонто	25.00	Дрогоморецький І., Торонто	30.00	Звірховський О., Торонто	15.00
Давчук П., Вернон	425.00	Дрозд І., Ошава	1.00	Зима М., Торонто	20.00
Давосир д-р І., Тандер Бей	75.00	Дроздовська п-і С., Ванкувер	100.00	Зубкевич П., Торонто	10.00
Давосир С., Торонто	5.00	Дроздовський М., Ватерфорд	25.00	Зостантос п-і Д., Торонто	5.00
Данилів д-р Ю., Торонто	20.00	Друлі п. і п-і П. і І., Овкбурн	150.00	Іванець п-і П., Ст. Кетеринс	50.00
Данилюк А., Оттава	50.00	Дубельт Р., Вілвудейл	80.00	Іванів Е., Гамільтон	20.00
Данилюк Н., Калгарі	45.00	Дубик В., Іслінгтон	200.00	Іванові п. і п-і П. і А., Торонто	150.00
Даниляк М., Торонто	35.00	Дубінчук Ф., Торонто	5.00	Іваночко п-і А., Іслінгтон	30.00
Даниляк І., Торонто	5.00	Дубров П., Вінона	10.00	Іваницькі п. і п-і В. і М.,	
Данкович А., Торонто	20.00	Дубчак В., Іслінгтон	30.00	Міссісага	125.00
Данчук А., Торонто	10.00	Дубчак В., Скарборо	5.00	Іваницький С., Монреаль	175.00
Дацик п-і І., Торонто	20.00	Дувало п-і І., Торонто	135.00	Іваник Г., Торонто	290.00
Дацків п. і п-і П. і М., Едмонтон	25.00	Дуда І., Торонто	10.00	Іваницький С., Торонто	2.00
Дацко д-р В., Ст. Кетеринс	10.00	Дуда Н., Савт Поркюпайн	60.00	Іванишин П., Тандер Бей	30.00
Дацюк М., Ошава	2.00	Дуда П., Віндзор	80.00	Івасик Г., Ошава	25.00
Дашкевич Б., Торонто	10.00	Дуда З., Торонто	50.00	Івасиків п-і Р., Торонто	10.00
Дашко Ю., Бурлінгтон	100.00	Дудар М., Торонто	25.00	Іваськів о. І., Анкестер	100.00
Даревич п-а Т., Міссісага	20.00	Дудич І., Брентфорд	25.00	Іванусіви п. і п-і Я. і І.,	
Даревичі д-р Ю. і п-і Д.,		Дудка Т., Стоні Крік	20.00	Едмонтон	200.00
Міссісага	20.00	Дудор В., Торонто	10.00	Іванух Т., Оттава	15.00
Дебрин Г., Торонто	30.00	Дулик С., Торонто	2.00	Іванчук о. І., Босижюр	175.00
Дебрин, Єпископ Миколай,		Думка З., Торонто	5.00	Івах І., Торонто	10.00
Етобікок	100.00	Думка В., Торонто	10.00	Івахів М., Торонто	10.00
Деделюк В., Торонто	50.00	Думанський В., Бойл	30.00	Івашо п-і І., Ошава	10.00
Деделюк М., Вінніпег	100.00	Думин С., Торонто	35.00	Ілняк С., Вінніпег	5.00
Дейнека С., Іслінгтон	15.00	Думін В., Торонто	80.00	Ілля., Іслінгтон	20.00
Дембач В., Вінніпег	10.00	Думка д-р І. Р., Калгарі	75.00	Іліяшук Т., Торонто	30.00
Дембич В., Вінніпег	50.00	Дунешь П. М., Торонто	25.00	Ільків А., Торонто	25.00
Демків Н., Норт Батлфорд	20.00	Дупелич М., Ошава	3.00	Ільків О., Торонто	20.00
Демус В., Веланд	10.00	Дутка Я., Іслінгтон	40.00	Ільків П., Чемайнус	30.00
Демчик М., Вінніпег	150.00	Дутканич Д., Торонто	100.00	Іссаєнко Г., Торонто	20.00
Дем'янюк П., Торонто	25.00	Дутчак М., Лондон	50.00	Каламунецький С., Торонто	30.00
Дендериси п. і п-і М., Торонто	20.00	Дядько о. Н., Едмонтон	41.00	Калимони проф. В. і п-і О.,	
Денека М., Торонто	60.00	Дяків Г., Торонто	30.00	Міссісага	20.00
Денис М., Ст. Кетеринс	20.00	Дяків І., Торонто	25.00	Калимон п-і М., Вестон	85.00
Деркач В., Ст. Кетеринс	10.00	Дяків М., Торонто	20.00	Калинюк В., Вінніпег	5.00
Деркач Д., Торонто	60.00	Дякович М., Торонто	20.00	Калинюк Р., Вінніпег	85.00
Держко А., Торонто	30.00	Дякунчак І., Грінсфілд Парк	10.00	Калинюк С., Торонто	5.00
Держко д-р Х., Торонто	50.00	Євчук п-і А., Торонто	3.00	Калинюк С., Торонто	2.00
Дворак І., Віндзор	75.00	Єйна С., Ст. Кетеринс	10.00	Калита Р., Ошава	5.00
Дворяк Н., Сімко	100.00	Ємчук Р., Торонто	20.00	Калаявський Д., Редватер	70.00
Джуглей п. і п-і І. і О., Торонто	25.00	Жаровський А., Торонто	10.00	Кальба Б., Торонто	10.00
Джунинський О., Етобікок	125.00	Жаровський Р., Торонто	127.00	Камад І., Торонто	50.00
Дзвоник С., Кенора	3.00	Желтвай А., Торонто	10.00	Камінський М., Торонто	30.00
Дзерович п-і М., Монреаль	50.00	Женчук Т., Шелбурн	25.00	Капаровські п. і п-і А. і Г.,	
Дзікович П., Ошава	5.00	Жеребецький Р., Ля Саль	35.00	Торонто	20.00
Дзюба Я., Торонто	55.00	Жолкевич о. В., Торонто	25.00	Капічовський М., Естован	5.00
Дзюба Я., Торонто	10.00	Жуківський Н., Едмонтон	150.00	Кардаш М., Торонто	20.00
Дзюбановська п-і М., Торонто	5.00	Журавель І., Торонто	10.00	Каричек о. Б., Атабаска	50.00
Дзюрдзевич І., Вінніпег	20.00	Журавель М., Торонто	10.00	Карпець Д., Торонто	10.00
Диган М., Брентфорд	10.00	Журавський О., Вінніпег	10.00	Карпій М., Етобікок	30.00
Дирів Ю., Ошава	1.00	Завадівська п-і М., Дургам	90.00	Карпінський П., Вердун	10.00
Дичок І., Торонто	10.00	Завгородний І., Вайнмавнт	50.00	Карп'юк Ф., Торонто	120.00
Дідик Н., Торонто	135.00	Завербний С., Торонто	20.00	Каспаров А., Давнс'ю	2.00
Дідич В., Торонто	25.00	Зазуля Р., Торонто	125.00	Каспер п-а А., Едмонтон	300.00
Дмитерко Т., Іслінгтон	10.00	Зазуля М., Ошава	5.00	Касюхнич О., Ст. Кетеринс	50.00
Дмитрів П., Торонто	10.00	Загребельні п. і п-і М., Іслінгтон	50.00	Катериняк В., Ст. Кетеринс	15.00
Дмитрушко Д., Вестон	10.00	Задойко О., Торонто	75.00	Катинський В., Торонто	25.00
Дністрян С., Торонто	20.00	Закндальська п-і Н., Торонто	80.00	Кацюба І., Грімсбі	50.00
Добріянський І., Вілвудейл	2.00	Залозецький Н., Вінніпег	28.00	Качмарський Й., Гамільтон	15.00
Добровольський Л., Торонто	5.00	Залужний В., Торонто	300.00	Качмарчук Т., Іслінгтон	40.00
Долішний Б., Ст. Кетеринс	200.00	Залуська п-і Б., Вінніпег	10.00	Качор д-р В., Едмонтон	30.00
Долко В., Йорктон	5.00	Залуський Е., Реджайна	25.00	Качур Т., Ст. Кетеринс	20.00
Дольський Й., Торонто	20.00	Запухляк С., Веланд	25.00	Квас Й., Торонто	10.00
Домагальський М., Іслінгтон	25.00	Запухляк Д., Торонто	5.00	Кебало д-р Б., Торонто	25.00
Домазар Л., Торонто	50.00	Запістний Д., Ніягара Фалс	10.00	Кейван І., Едмонтон	10.00
Доналд М., Гамільтон	10.00	Заразки п. і п-і Е. і Л., Торонто	65.00	Кемпе Л., Торонто	10.00
Довган С., Вестон	25.00	Захарчук В., Вінніпег	95.00	"Кертесі Шевролет	
Довганюк В., Торонто	50.00	Захарчук М., Сурей	10.00	Олдзобілі" с-ка, Торонто	50.00
Довгополюк Й., Ванкувер	35.00	Захарчук п-і С., Протон Стейшен	50.00	Кецала В. П., Торонто	60.00
Довжинська п-і Е., Торонто	5.00	Заходняк С., Торонто	75.00	Кирилук В., Торонто	750.00

Кипибида Б., Торонто	65.00	Костишин М., Торонто	25.00	Кузь М., Ошава	10.00
Квасовський І., Міссісага	50.00	Костишин С., Вінніпег	50.00	Кузьмич Г., Ошава	1.00
Кисляк Д., Торонто	50.00	Костюк М., Ватерфорд	10.00	Кукурудза Ю., Торонто	10.00
Кіземчук В., Міссісага	55.00	Костюк Роман, Торонто	25.00	Куцопий Д., Торонто	20.00
Кізюк М., Вінніпег	20.00	Костюк Рой, Торонто	100.00	Кучма В., Гамільтон	10.00
Кілик В., Джазмін	10.00	Котик М., Торонто	20.00	Кушка М., Торонто	20.00
Кінаш Ю., Торонто	30.00	Котович п. і п-і А., Вінніпег	10.00	Кушнірик М., Торонто	10.00
Кінаш В., Ошава	2.00	Котович п-і М., Торонто	125.00	Кулик І., Торонто	45.00
Кіндратчук П., Вернон	100.00	Котульський М., Торонто	30.00	Куликовець М., Торонто	10.00
Клекотюк С. П.	5.00	Коцко Р., Торонто	30.00	Курбак Д., Едмонтон	25.00
Кірилюк І., Гвелф	215.00	Коченаш Р., Торонто	20.00	Курдила С., Монреаль	45.00
Кісак д-р Е., Ляшін	5.00	Кочеркевич Н., Ревелстон	90.00	Курдяк В., Іслінгтон	25.00
Кісляк Д., Торонто	70.00	Кошіль В., Торонто	25.00	Куриляк В., Торонто	50.00
Кісь М., Портаж Ля Прері	25.00	Кошури п. і п-і С. і В., Гамільтон	10.00	Курило Т., Вестон	45.00
Кіт П., Торонто	125.00	Ковальчук С., Торонто	20.00	Куриляк В., Торонто	50.00
Кіт І., Ст. Кетеринс	20.00	Коверко М., Торонто	200.00	Курчаби п. і п-і С. і Ю., Торонто	60.00
Кіт О., Ніягара Фалс	5.00	Ковч Б., Торонто	50.00	Кушляк М., Селкирк	10.00
Кіт П., Кенора	5.00	Ковч Д., Торонто	5.00	Кушмелин В., Торонто	25.00
Кіт Д., Кенора	1.00	Козаченко М., Торонто	40.00	Кушнір М., Едмонтон	50.00
Кічик М., Торонто	10.00	Козловський І., Етобікок	20.00	Кушнір М., Вінніпег	10.00
Клачко Д., Вінніпег	50.00	Козловський І., Торонто	20.00	Кушпета д-р М., Торонто	220.00
Клебан Р., Торонто	75.00	Козьяк І., Едмонтон	50.00	Кобринський Д., Кадворт	10.00
Клецори п. і п-і М. і Н., Равдон	20.00	Кравець п-і А., Едмонтон	10.00	Кобринський С., Канора	10.00
Климашко д-р Г. П., Гамільтон	45.00	Кравець І., Ля Саль	50.00	Когуська п-і Н., Вінніпег	25.00
Кліш В., Торонто	250.00	Кравченко М., Торонто	3.00	Когут Д., Ніягара Фалс	10.00
Клічуки п. і п-і Н. і В., Ст. Кетеринс	20.00	Кравченко О., Едмонтон	30.00	Когут І., Торонто	10.00
Кливак-Гореча п-і О., Торонто	10.00	Кравчук М., Торонто	145.00	Кодоренко І., Торонто	10.00
Клим п-і П., Торонто	50.00	Крайчик Ю., Канора	150.00	Коладук О., Іслінгтон	30.00
Клим п-і Т., Едмонтон	25.00	Крамар М., Торонто	2.00	Колісник Р., Торонто	50.00
Клименко І., Веланд	2.00	Кривенький С., Міссісага	10.00	Колодинський А., Торнгилд	30.00
Климів Т., Торонто	55.00	Криворучко Е., Гамільтон	10.00	Колодій М., Торнгилд	20.00
Климкович п-і С., Едмонтон	25.00	Крив'як С., Торонто	25.00	Колос Т., Торнгилд	10.00
Климчук Т., Вернон	40.00	Криницький Б., Оттава	25.00	Колтун Д., Торонто	10.00
Клиш п-і М., Гамільтон	10.00	Крип'якевич А., Вінніпег	20.00	Колтуцькі п. і п-і П. і К., Сенді Лейк	210.00
Клос Ю., Вінніпег	42.00	Крисіль А., Торонто	100.00	Команецький Т., Торонто	10.00
Ключковський І., Ошава	2.00	Криховець К., Торонто	20.00	Комар В., Торонто	50.00
Клюфас М., Торонто	70.00	Кріль Г., Торонто	30.00	Комар о. М., Ст. Кетеринс	50.00
Клюфас О., Іслінгтон	40.00	Кріль І., Міссісага	25.00	Комаринський В., Оттава	40.00
Кміть Р., Торонто	15.00	“Крісті” аптека, Торонто	50.00	Комарницька п-і Н., Торонто	30.00
Кміт Л., Торонто	2.00	Крохмалюк д-р Л., Торонто	15.00	Комарницький І., Монреаль	5.00
Коберницький А., Торонто	35.00	Кручай П., Торонто	50.00	Комарницькі п. і п-і І. і О., Іслінгтон	25.00
Кобзан І., Ст. Кетеринс	10.00	Крушельницький В., Торонто	25.00	Комарницький М., Торонто	20.00
Кобзар А., Торонто	20.00	Ктитор Т., Торонто	5.00	Комаровський Д., Принц Алберт	50.00
Козурко І., Скарборо	10.00	Кубрак Д., Едмонтон	50.00	Комаровський А., Торонто	50.00
Коваленко І., Гамільтон	15.00	Кубрак І., Гамільтон	35.00	Комаровські п. і п-і Ю. і Л., Торонто	25.00
Ковалик М., Едмонтон	75.00	Кубрак І., Вегревіл	30.00	Конанець д-р Ю., Монреаль	25.00
Ковалик Р., Торонто	100.00	Кудрик В., Торонто	10.00	Конарський Р., Іслінгтон	50.00
Ковалюк К., Ляк Ля Біш	20.00	Кузан С., Торонто	225.00	Кондрацькі д-р М. і п-і К., Торонто	25.00
Ковалюк М., Торонто	30.00	Кузик д-р Л. Б., Бон Акорд	10.00	Конік І., Іслінгтон	40.00
Коваль І., Ст. Кетеринс	150.00	Кузик М., Монреаль	25.00	Кононенко І., Торонто	20.00
Коваль П., Торонто	20.00	Кузич п-і А., Ст. Кетеринс	30.00	Копац Р., Торонто	10.00
Коваль І., Ошава	1.00	Кузишин п-і А., Гамільтон	125.00	Копистенський Ф., Торонто	25.00
Ковалі п. і п-і Т. і Т., Торонто	50.00	Кузишин В., Торонто	30.00	Коп'як П., Бурлінгтон	350.00
Ковальська п-і М., Торонто	40.00	Кузів І., Торонто	50.00	Корба Н., Едмонтон	40.00
Ковальський І., Ст. Кетеринс	10.00	Кузій П., Ля Саль	5.00	Корбан С., Віндзор	30.00
Ковальський М., Терра Кота	20.00	Кузь В., Торонто	5.00	Кордан А., Торонто	30.00
Ковальські д-р М. і п-і О., Торонто	886.00	Кузьма п-і Л., Торонто	10.00	Кордаш М., Торонто	5.00
Ковальський О., Торонто	10.00	Кузьма Ю., Ст. Томас	20.00	Кордюк Р., Торонто	45.00
Ковальчук п-і А., Торонто	10.00	Кузьо Я., Кенора	3.00	Корещький А., Брантфорд	20.00
Ковальчук П., Торонто	110.00	Кулий П., Мандер	10.00	Корней Б., Бурлінгтон	10.00
Ковальчук П., МакГрегор	50.00	Кусий о. Л., Сарнія	230.00	Коробайло П., Ст. Кетеринс	25.00
Ковбаса М., Торонто	100.00	Кутювий С., † Торонто	60.00	Королишин М., Торонто	20.00
Козак В., Торонто	20.00	Кухар М., Ст. Кетеринс	50.00	Король І., Торонто	60.00
Козак п-і І., Торонто	5.00	Кухарський М., Ніягара Фалс	10.00	Король О., Овквіл	10.00
Козаки п. і п-і О. і Х., Іслінгтон	25.00	Куці п. і п-і В. і С., Торонто	50.00	Король Я., Торонто	55.00
Козар Р., Гамільтон	5.00	Лабай М., Ошава	2.00	Коростіль М., Порт Довер	85.00
Козарук М., Ст. Кетеринс	75.00	Лаб'юки п. і п-і Н. і Е., Канора	10.00	Коротшин М., Торонто	20.00
Козій Б., Торонто	25.00	Лаврик М., Бурлінгтон	20.00	Коротчук М., Торонто	10.00
Козій М., Торонто	30.00	Лавришин І., Вестон	25.00	Корпан М., Мілтон	25.00
Козій п-і Н., Торонто	35.00	Лавришин М., Торонто	65.00	Корчинський суддя Б., Реджайна	25.00
Коротчин М., Торонто	5.00	Лаврівський В., Ошава	20.00	Кос Ю., Торонто	25.00
Косів Т., Ошава	5.00	Лагода Б., Едмонтон	80.00	Косевич п-і Е., Торонто	10.00
Косів Т., Ошава	5.00	Лада Б., Торонто	25.00	Костенко С., Едмонтон	5.00
Костів Г., Ошава	1.00	Лазар Е., Скарборо	5.00	Костинюк В., Торнгілл	45.00
Кошілка М., Нью Маркет	5.00	Лазарчук д-р М., Камлупс	200.00		
Крайник М., Торонто	2.00	Лазор В., Іслінгтон	10.00		
Крохмаль Я., Ошава	1.00	Лазор Д., Торонто	10.00		
Крохмаль К., Ошава	1.00	Лазор К., Торонто	10.00		
Косодій І., Торонто	20.00	Лазорко В., Ванкувер	25.00		
		Куземчак І., Ошава	2.00		
		Кузик О., Скарборо	5.00		

Ландига п-і В., Торонто	25.00	Любович Б., Вестон	30.00	Медвідський К., Торонто	25.00
Лапчинський П., Едмонтон	20.00	Лялюк П., Атерлі	25.00	Медицький Б., Іслінгтон	25.00
Ласковський А., Ошава	25.00	Лялька М., Вестон	100.00	Мелешко Г., Торонто	5.00
Ластівка М., Веланд	10.00	Магорик М., Етобікок	20.00	Мелінішин С., Юньюнвіл	25.00
Латишко М., Іслінгтон	25.00	Магвайр Л., Річмонд Гілл	10.00	Мельник А., Гокстон	5.00
Лебедь М., Монреаль	10.00	Маер п-і Б., Монреаль	10.00	Мельник А., Едмонтон	25.00
Лебідь п-і А., Монреаль	10.00	Майкут Д., Ошава	5.00	Мельник Д., Торонто	15.00
Левицька п-і А., Торонто	5.00	Мазуренко В., Торонто	75.00	Мельник П., Монреаль	20.00
Левченко В., Монреаль	10.00	Мазуренки п. і п-і І. і А., Іслінгтон	100.00	Мельничук М., Торонто	140.00
Левченко Я., Торонто	10.00	Мазуренко К., Іслінгтон	170.00	Мельничук п-і Г., Гамільтон	520.00
Легенюк о. Ф., Скарборо	10.00	Мазуренко Ф., Торонто	10.00	Мельничук п-і К., Ошава	60.00
Лека М., Торонто	15.00	Мазуркевич С., Іслінгтон	20.00	Менцінська-Вахнянин п-і Л., Торонто	85.00
Лемак Д., Гамільтон	1,020.00	Мазяр В., Торонто	20.00	Меєц п-і Я., Торонто	10.00
Леник І., Міссісага	50.00	Маїк В., Саскатун	10.00	Меренюк В., Монреаль	25.00
Леонард Кап. І., Ст. Кетеринс	10.00	Майброда В., Вердан	10.00	Метулинські п. і п-і М., Ст. Кетеринс	25.00
Лепкий І., Торонто	95.00	Майка С., Торонто	10.00	Мещин Ф., Ніагара Фалс	20.00
Лесів І., Торонто	25.00	Мак А., Торонто	10.00	Мигаль д-р Б., Тандер Бей	25.00
Лесів О., Вернон	50.00	Макар В., Торонто	30.00	Мигаль В., Вінніпег	10.00
Лесів п-і Т., Торонто	10.00	Макар І., Торонто	25.00	Мигаль Г., Тандер Бей	30.00
Леско Д., Торонто	25.00	Макар С., Вінніпег	10.00	Мигаль п-а К., Торонто	75.00
Леслей М., Міссісага	20.00	Макаран Ю., Лондон	10.00	Мигаль М., Торонто	10.00
Лесюк Е., Росбурн	25.00	Макаревич В., Торонто	30.00	Микиташ В., Торонто	20.00
Леськів М., Торонто	55.00	Макаровський В., Торонто	17.00	Микитини п. і п-і Ю. і М., Торонто	25.00
Леськів Н., Торонто	25.00	Макеєв В., Бімсвілл	20.00	Микитинський І., Торонто	10.00
Лехан М., Вінніпег	5.00	Макітра О., Ошава	2.00	Микитчук В., Вілловдейл	15.00
Лешишин Г., Торонто	40.21	Маковенська п-і А., Айджінкорт	25.00	Микитчук К., Вілловдейл	30.00
Лешишин о. І., Торонто	20.00	Маковецький І., Торонто	10.00	Микитюк Б., Торонто	15.00
Лешишин І., Монреаль	50.00	Макогін П., Річмонд Гілл	70.00	Микитюк І., Веланд	10.00
Левіцька п-і А., Вінніпег	10.00	Макогони п. і п-і Г. і М., Торонто	55.00	Микитюк М., Айджінкорт	400.00
Литвин Б., Редвей	40.00	Маконь А., Торонто	5.00	Микитин д-р М., Річмонд	10.00
Литвин П., Торонто	5.00	Максим І., Торонто	80.00	Микитишин І., Дандес	10.00
Литвин Р., Торолд Савт	10.00	Максимець В., Торонто	100.00	Микитів п-і М., Едмонтон	100.00
Липка М., Гамільтон	15.00	Максимець Т., Ст. Кетеринс	55.00	Микитюк С., Монреаль	60.00
Лис О., Торонто	5.00	Максимишин М., Ошава	5.00	Миколинський В., Монреаль	85.00
Лиси п. і п-і М., Мус Джо	20.00	Максимів М., Торонто	20.00	Миндюк Ф., Торонто	5.00
Лисак п-і Ю., Торонто	10.00	Максимів п-і О., Торонто	50.00	Милян Н., Міссісага	20.00
Лисенки п. і п-і Ю. і А., Скарборо	5.00	Макух о. І., Мирнам	50.00	Милян Ф., Торонто	145.00
Литвин М., Ошава	5.00	Малаховський І., Ст. Кетеринс	10.00	Миносори п. і п-і В., Скарборо	10.00
Литвин С., Торонто	5.00	Маланчій п-а В., Торонто	10.00	Мирошник І., Етобікок	10.00
Лібер Р., Торонто	10.00	Маланчук Д., Монреаль	50.00	Миса С., Едмонтон	2.00
Ліниця п-і М., Торонто	10.00	Маланюк д-р Р. М., Торонто	180.00	Миськів Н., Едмонтон	100.00
Лисенко Ю., Лондон	25.00	Малецький д-р М., Торонто	35.00	Михалевич В., Бурлінгтон	10.00
Лиско М., Торонто	10.00	Малецький О., Торонто	10.00	Михальчук Н., Торонто	10.00
Литвин І., Торонто	20.00	Малий П., Віндзор	40.00	Михасів п-і С., Камсак	5.00
Лихач Ю., Торонто	30.00	Малицька п-і І., Торонто	250.00	Мишкевич М., Давнс'ю	10.00
Ліниця п-і М., Торонто	65.00	Мамонів П., Торонто	20.00	Михайлюки п. і п-і Д. і Д., Давнс'ю	200.00
Лісовський В., Торонто	75.00	Манастирський О., Едмонтон	35.00	Михальчук Н., Вест Гілл	15.00
Лісовська п-і К., Торонто	5.00	Манилі п. і п-і В. і Д., Лонгей	40.00	Мицик С., Торонто	55.00
Ліщина Л., Іслінгтон	25.00	Мариглад Т., Торонто	25.00	Мицяк Т., Веланд	50.00
Логин П., Гамільтон	20.00	Марич В., Едмонтон	10.00	Міказ Ю., Торонто	45.00
Логин Ю., Гамільтон	10.00	Маришин П., Торонто	10.00	Мікуляк Я., Вестон	10.00
Лозинський о. Б., Калгарі	50.00	Марків І., Іслінгтон	60.00	Міколинський В., Монреаль	50.00
Лозинський В., Торонто	50.00	Марко В., Торонто	50.00	Мільків п-і М., Торонто	10.00
Лозинський І., Гвелф	20.00	Марко п-і К., Реджайна	60.00	Мілюх П., Торонто	75.00
Лозинський С., Віндзор	20.00	Марко п-і К., Реджайна	60.00	Міненко о. Т., Вінніпег	50.00
Лозовський М., Торонто	25.00	Мартинків о. М. І., Едмонтон	54.00	Міхалчук З., Кенора	2.00
Лозовчук П., Ст. Кетеринс	40.00	Мартинюк о. М., Брендон	5.00	Мозул Д., Вінніпег	20.00
Льюк І., Торонто	10.00	Мартинюк д-р Ф., Гамільтон	378.00	Мороз Г., Торонто	25.00
Лопатий І., Торонто	35.00	Марунчак М., Монреаль	10.00	Моклович Т., Торонто	15.00
Лопушняк І., Вінніпег	110.00	Марушак Д., Торонто	275.00	Морози Я. і д-р І., Торонто	30.00
Локоть В., Вестон	35.00	Марушак М., Вестон	25.00	Мороз М., Торонто	150.00
Ломаги п. і п-і Р. і Я., Торонто	10.00	Маслівець Я., Вестон	155.00	Мороз В., Гамільтон	25.00
Лукавська п-і А., Торонто	20.00	Масло С., Едмонтон	45.00	Мороз п-і Д., Вейнфліт	20.00
Лукавський Ю., Вестон	60.00	Маслокевич М., Монреаль	25.00	Мороз П., Брендон	10.00
Лукомський М., Едмонтон	225.00	Мастикаш Е., Торонто	25.00	Морсон п-і К., Брендон	10.00
Лукша П., Едмонтон	5.00	Матедор М., Торонто	5.00	Москаль М., Етобікок	25.00
Лукіянишини п. і п-і І. і Е., Вілловдейл	10.00	Матвіїчина п-і В., Вінніпег	10.00	Мостовий М., Віндзор	35.00
Лук'янчук О., Едмонтон	10.00	Матейко Д., Веланд	10.00	Мостовий О., Калгарі	45.00
Лунич М., Торонто	50.00	Матейко М., Торонто	5.00	Мотки п. і п-і П., Монреаль	30.00
Лупиняк А., Іслінгтон	35.00	Матис В., Торонто	75.00	Мохій М., Торонто	10.00
Лупішка П., Врокстон	20.00	Матичак І., Ошава	4.00	Мойсюк Ф., Гамільтон	10.00
Луцак В., Торонто	10.00	Матичак п-і Е., Ошава	1.00	Мойсяк В., Торонто	55.00
Луцик Т., Торонто	25.00	Махник С-і Е., Торонто	10.00	Моциківський В., Торонто	20.00
Луціви п. і п-і В. і А., Торонто	125.00	Мацківський В., Торонто	20.00	Моченко Г., Торонто	22.00
Лучків о. В., Ніпава	50.00	Мацівський О., Торонто	10.00	Моченко Г., Торонто	20.00
Лучків п-і В., Торонто	10.00	Мацко А., Торонто	85.00	Мудрик п-і М., Іслінгтон	5.00
Любинська п-і С., Іслінгтон	20.00	Мацяк І., Торонто	1.00	Мулевич п-і Л., Торонто	105.00
Любинські п. і п-і Б. і С., Іслінгтон	40.00	Мацькові п. і п-і В. і Б., Торонто	25.00		
		Мачій М., Іслінгтон	100.00		
		Мачуга М., Торонто	10.00		

Мулик д-р І., Сарнія	120.00	Оробко п-і Ю., Торонто	40.00	Петрук М., Торонто	50.00
Мурашук п-і Р., Торонто	20.00	Осадца А., Торонто	10.00	Петруняк В., Кенора	2.00
Муха М., Вестон	20.00	Осменчуки п. і п-і Т., Ошава	20.00	Похмурський М., Торонто	5.00
Музика Т., Торонто	10.00	Остапчук В., Гамільтон	20.00	Поцюлко п-во А. і І.,	
Музика Ф., Вегревіл	10.00	Остапчук П., Ля Саль	75.00	Пилипенко А., Лондон	10.00
Мурій п. і п-і Я. і С., Скарборо	10.00	Остап'як В., Торонто	40.00	Пилипенко М., Торонто	25.00
Мусій п-а Є., Торонто	50.00	Остафійчук А., Вінніпег	45.00	Пилипів С., Вілловдейл	90.00
Мусій П., Торонто	50.00	Осташевський Р., Едмонтон	100.00	Петях П., Кінгстон	10.00
Набережний о. Р., Ошава	7.00	Островецька Р., Едмонтон	50.00	Пизик С., Едмонтон	20.00
Назаровець М., Ошава	5.00	Островська п-а І., Торонто	50.00	Пилипенко М., Торонто	20.00
Мазуркевич С., Іслінгтон	20.00	Ошуст І., Едмонтон	50.00	Пилип'юк В., Торонто	20.00
Надяк д-р О. С., Монтреаль	100.00	Павлик М., Саскатун	60.00	Пилип'юк М., Гамільтон	10.00
Наконечний Й., Ошава	5.00	Павлишин І., Шомберг	120.00	Пилип'як Г., Ст. Кетеринс	10.00
Назарко Б., Іслінгтон	50.00	Пагута д-р З., Торонто	50.00	Пилип'як О., Торонто	25.00
Назарко І., Торонто	50.00	Пагут Р., Ошава	10.00	Пилипчук п-і Л., Торонто	15.00
Навроцька п-і Д., Вінніпег	40.00	Падик І., Торонто	70.00	Пилиявський п. і п-і Г. і М., Торонто	10.00
Нагібаєр А., Торонто	25.00	Паїк В., Едмонтон	100.00	Пило М., Іслінгтон	100.00
Нагірний А., Торонто	50.00	Павлик І., Міссісага	10.00	Пиндура П., Вестон	10.00
Нагніти п. і п-і І. і Д.,		Павлів О., Монтреаль	20.00	Пирожаки п. і п-і М. і А.,	
Савтгамптон	50.00	Павлишин п-і М., Торонто	35.00	Брентфорд	25.00
Нагорняк п-і К., Ошава	2.00	Павлюк Д., Ст. Кетеринс	10.00	Питлик М., Овкбурн	10.00
Наконечний М., Торонто	60.00	Павлюк С., Торонто	50.00	Підвербицький В., Бурлінгтон	275.00
Наконечний М., Торонто	5.00	Пакуляк Т., Торонто	10.00	Підгадюк П., Ст. Кетеринс	10.00
Наконечний О., Торонто	20.00	Палашиук Д., Торонто	5.00	Підгірний І., Торонто	40.00
Наливайко І., Гамільтон	25.00	Палиєнко В., Торонто	30.00	Підкович д-р П., Вілловдейл	25.00
Нарожняк Т., Вінніпег	10.00	Палій І., Торонто	20.00	Підлпний В., Давфин	75.00
Насадюк Ю., Торонто	20.00	Паленюк П., Едмонтон	5.00	Підлисний Н., Торонто	20.00
Нацюк В., Кіченер	20.00	Палій п-а Л., Торонто	15.00	Піжицький П., Ст. Кетеринс	10.00
Небесьо А., Торонто	50.00	Палій П., Торонто	10.00	Пільків Т., Ст. Кетеринс	35.00
Небожук Р., Едмонтон	40.00	Палка І., Торонто	3.00	Пількові п. і п-і Р. і Д.,	
Неведюк М., Іслінгтон	25.00	Пальчук В., Торонто	50.00	Ст. Кетеринс	20.00
Негрічі п. і п-і Д. і М., Торонто	280.00	Панасевич В., Прусвіл	25.00	Пінота д-р Г., Форт Францис	400.00
Недошитко А., Монтреаль	45.00	Паньків Д., Монтреаль	25.00	Пісак П., Торонто	10.00
Недошитко В., Торонто	100.00	Паньків О., Вестон	15.00	Пісоцький І., Каледон Іст	105.00
Недожитко Д., Ошава	10.45	Панькові п. і п-і М., Іслінгтон	25.00	Пісоцький П., Іслінгтон	10.00
Непотюк Д., Торонто	5.00	Панчук Г., Монтреаль	25.00	Піх І., Торонто	10.00
Немченко М., Давнсьв'ю	10.00	Панчук М., Торонто	15.00	Піх Р., Фенвік	50.00
Нечай Н., Бімсвіл	100.00	Папінчак Н., Калгарі	45.00	Піщора М., Торонто	25.00
Никифорок п-і Ю., Торонто	200.00	Паращак М., Торонто	110.00	Піць М., Вінніпег	95.00
Нікіфорок С., Скарборо	15.00	Паращук п-і М., Торонто	20.00	Плав'юк Д., Монтреаль	50.00
Николько О., Ст. Кетеринс	50.00	Парипа В., Торонто	2.00	Плітас д-р З., Торонто	30.00
Низда П., Торонто	20.00	Паркасевиц І., Вінніпег	75.00	Плішка п-і П., Вегревіл	20.00
Німець С., Ванкувер	15.00	Пароший І., Порт Колборн	10.00	Площанський М., Ніагара Фалс	25.00
Німчук М., Анкестер	20.00	Парсонс Я., Гамільтон	10.00	Побігун І., Торонто	10.00
Новак В., Ватерлу	100.00	Парфенюк М., Гамільтон	5.00	Повшик П., Брандрн	20.00
Новак І., Торонто	21.00	Пасій М., Торонто	10.00	Погорецький А., Гамільтон	10.00
Новак І., Торонто	5.00	Пасічник Б., Торонто	10.00	Подгорський Й., Брантфорд	15.00
Новицький М., Вінніпег	20.00	Пастух Н., Торонто	10.00	Подворняк М., Вінніпег	20.00
Новосельський д-р П., Торонто	45.00	Пастушенки п. і п-і Л. і М.,		Подедворна п-і С., Ля Саль	20.00
Новосільський К., Давнсьв'ю	2.00	Едмонтон	45.00	Подолук п-і Дж., Оттава	25.00
Норріс п. і п-і В., Оттава	25.00	Пастушенко С., Торонто	5.00	Подопригора Ф., Лондон	25.00
Нор'як п-і М., Торонто	300.00	Пастушик Н., Торонто	10.00	Позичайло Г., Торонто	40.00
Няйки п. і п-і К. і У., Торонто	350.00	Патер В., Торонто	10.00	Позняк Б., Торонто	10.00
Нич І., Торонто	20.00	Паттен п-і І., Торонто	10.00	Покриньорода Р., Монтреаль	5.00
Ничай С., Етобікок	10.00	Пачок п-і С., Ошава	1.00	Покрипський М., Торонто	20.00
Н. Н., Торонто	10.00	Паучок М., Торонто	10.00	Політило П., Вільна	10.00
Н. І. Б., Торонто	25.00	Пекарня Фючер, Торонто	100.00	Поліщук п-і А., Вестон	60.00
Обельницький І., Торонто	10.00	Пекельний Й., Торонто	130.00	Поліщук Т., Торонто	10.00
Обертас К., Торонто	2.00	Пелех І., Етобікок	10.00	Полога Р., Монтреаль	10.00
Обновлена п-і Е., Торонто	5.00	Пелех п-і М., Торонто	30.00	Полух О., Гвелф	25.00
Оверко О., Торонто	10.00	Пелех М., Колгирст	10.00	Польович п. і п-і Л. і А., Канора	25.00
Озаркевич п-і Е., Торонто	80.00	Пелюшак С., Іслінгтон	10.00	Помазанський О., Торонто	20.00
Олач о. В., Томпсон	100.00	Пендела М., Торнгілл	2.00	Понятишин М., Су Ст. Марі	100.00
Олексишаки п. і п-і Д. і О.,		Пендзей п-і Л., Торонто	10.00	Попадинець д-р І., Вестон	50.00
Торонто	750.00	Пенцак Л., Іслінгтон	20.00	Попадинець Д., Іслінгтон	50.00
Олексюк І., Торонто	40.00	Пенцак п-і Л., Торонто	10.00	Попель Л., Віндзор	10.00
Олесницький С., Торонто	145.00	Передон В., Торонто	2.00	Потів П., Гамільтон	5.00
Олійник А., Іслінгтон	20.00	Перейми п. і п-і М., Ля Саль	45.00	Попович М., Едмонтон	1,500.00
Олійник Б., Едмонтон	25.00	Переймибіда Т., Вестон	25.00	Поручко І., Гамільтон	10.00
Олійник М., Міссісага	25.00	Перон С., Ошава	5.00	Постойко В., Едмонтон	30.00
Олійник Н., Едмонтон	160.00	Перфецький Л., Торонто	20.00	Потічний М., Торонто	10.00
Олійник Р., Едмонтон	100.00	Петик М., Сарнія	75.00	Потічний Я., Торонто	80.00
Олійник С., Торонто	5.00	Петлюра В., Гамільтон	100.00	Потопник п-і А., Торонто	1.00
Онишкевич С., Торонто	20.00	Петлюх А., Торонто	10.00	Поцюлко п-во А. і І., Вілловдейл	5.00
Онищук Б., Іслінгтон	100.00	Петрашко В., Торонто	10.00	Вілловдейл	5.00
Онуферко М., Торонто	2.00	Петренко С., Торонто	75.00	Поточняк Н., Елко	60.00
Онуфрик В., Бурлінгтон	5.00	Петрик С., Торонто	50.00	Предко О., Вестон	35.00
Опир'юк Я., Кінгстон	25.00	Петришин В., Торонто	50.00	Прибитківська п-і Е., Іслінгтон	10.00
Ополко М., Торонто	10.00	Петришин В., Торонто	5.00	Пригоди п. і п-і С. і Р., Вестон	25.00
Ординець Т., Торонто	100.00	Петришин О., Торонто	2.00	Пригорницький Д., Торонто	130.00
Ориштин Е., Торонто	50.00	Петрів П., Торонто	50.00	Прийма В., Вілловдейл	25.00

Прийма М., Ванкувер	75.00	Романюк В., Міссісага	20.00	Семенюк О., Торонто	10.00
Приймак Н., Бімсвілл	60.00	Романюк В., Едмонтон	10.00	Семенюк І., Мандер	10.00
Приймак Я., Торонто	150.00	Романюк Л., Етобікок	10.00	Семенюк М., Гамільтон	10.00
Принбек Я., Монтреаль	5.00	Романюк М., Оттава	35.00	Семенюк І., Торонто	2.00
Приславський В., Скарборо	20.00	Романюк О., Міссісага	50.00	Семенюк М., Кіркленд Лейк	10.00
Пристайко С., Торонто	60.00	Романюк П., Торонто	10.00	Семенюк П., Лондон	25.00
Притуляк Д., Ст. Леонард	25.00	Романюк С., Торонто	10.00	Семотюк О., Торонто	100.00
Притуляк М., Віндзор	50.00	Романюк Стефан, Торонто	40.00	Семчишин д-р О. М., Едмонтон	50.00
Прихідко п-і К., Принц Джордж	25.00	Романюк О., Кенора	2.50	Сенишин Е. Г., Монтреаль	10.00
Пришляк І., Монтреаль	25.00	Романюк П-і О., Кенора	2.50	Сенишин Н., Ошава	50.00
Пришляк М., Іслінгтон	20.00	Ровенчук І., Су Ст. Марі	10.00	Сенишин С., Брантфорд	10.00
Пробіжна п-і А., Дугалд	300.00	Роніш Й., Монтреаль	50.00	Сенчишин С., Реджайна	20.00
Прободяк Н., Скарборо	65.00	Роніш Р., Монтреаль	10.00	Сенчук Ю., Віндзор	40.00
Проданик М., Іслінгтон	20.00	Рожакі п. і п-і Н. і К., Едмонтон	40.00	Сенюк А., Ст. Кетеринс	10.00
Прокоменко Л., Ст. Кетеринс	75.00	Розад В., Кеймбридж	16.00	Сенькові п. і п-і Р. і Е., Бей д'Урфі	50.00
Прокол І., Едмонтон	80.00	Роздольський Б., Ст. Кетеринс	50.00	Серадока М., Лімінгтон	10.00
Прокопець д-р В., Ст. Кетеринс	75.00	Роздольський п. і п-і Е. і А., Торонто	12.00	Сербенюк М., Етобікок	20.00
Прокопів П., Едмонтон	80.00	Роїк М., Веланд	20.00	Серденко п-і С., Торонто	90.00
Пронь Ю., Ватерфорд	10.00	Росанюк К., Кенора	2.00	Середа п-і Е., Кемроз	35.00
Протас І., Торонто	10.00	Росіцький С., Бурлінгтон	10.00	Середа д-р М., Едмонтон	90.00
Протасі п. і п-і І. і А., Торонто	60.00	Рослицький Ф. М., Вінніпег	35.00	Серватюк М., Гамільтон	10.00
Процак В., Скарборо	10.00	Рошеванюк п-і А., Брендон	5.00	Сергійчук М., Іслінгтон	25.00
Процик В., Балмертон	300.00	Руденко	10.00	Серотюк М., Іслінгтон	110.00
Проців п-і С., Торонто	50.00	Руденська п-і О., Ст. Кетеринс	40.00	Сетник М., Торонто	50.00
Проців П., Торонто	45.00	Рудзкі М., Торонто	20.00	Сварчук Ю., Стоні Крік	20.00
Процюк т-і А., Торонто	10.00	Рудий Е., Вінніпег	15.00	Свергуни п. і п-і Г. і К., Торонто	35.00
Проць В., Торонто	1.00	Рудий П., Торонто	30.00	Свідорський М., Бурлінгтон	25.00
Пруняк П., Ст. Кетеринс	4.00	Рудин Р., Торонто	20.00	Свідрик П., Торонто	20.00
Пук о. Я., Вегревілл	40.00	Рудник Я., Ватерфорд	15.00	Світик І., Калгарі	40.00
Пукса Б., Торонто	10.00	Рудяк Д., Тандер Бей	50.00	Сивак В., Торонто	15.00
Пухирі п. і п-і С. і М., Едмонтон	120.00	Ружило М., Торонто	50.00	Сивак М., Вілловдейл	2.00
П'ясецька п-а О., Оттава	20.00	Ружицький М., Іслінгтон	80.00	Сивак С., Етобікок	20.00
П'ясецька п-і О., Оттава	75.00	Рурик п-і А., Міссісага	15.00	Сидорак Д., Торонто	45.00
Рабієвський Ф., Сімко	25.00	Сабат В., Торонто	150.00	Сидоришин М., Торонто	20.00
Равлів Й., Торонто	30.00	Савдик В., Торонто	5.00	Сидорко Н., Реджайна	20.00
Рагнелъ п-і М., Груард	150.00	Сагайдак Д., Мус Джо	25.00	Синишин Ю., Торонто	185.00
Радавець М., Вінніпег	33.00	Садівник П., Торонто	120.00	Синишин Я., Іслінгтон	50.00
Радиш Б., Гамільтон	5.00	Садовий Дж., Бурлінгтон	50.00	Сиркан М., Торонто	5.00
Радкевич І., Торонто	10.00	Саевич М., Іслінгтон	10.00	Сиротинська п-і А., Торонто	10.00
Радченко Г., Скарборо	10.00	Саварин П., Едмонтон	200.00	Ситник В., Торонто	75.00
Радчук І., Едмонтон	20.00	Саварин П., Торонто	25.00	Сібра І., Торонто	2.00
Радъ В., Торонто	110.40	Савдик п-і Л., Монтреаль	25.00	Сецінська п-і М., Торонто	110.00
Ральо п-і А., Торонто	10.00	Саведчук Р., Вінніпег	45.00	Сілецький д-р Я., Торонто	25.00
Рамах Л., Саскатун	10.00	Савицький К., Вестон	18.00	Сілканс п-і М., Торонто	10.00
Ратайський Ю., Монтреаль	200.00	Савицький С., Рексдейл	55.00	"Сіпко" фірма опалової оливи, Торонто	150.00
Рацій п. і п-і Е. і Дж., Едмонтон	10.00	Савиц Р., Торонто	10.00	Сірик Г., Форт Ірі	50.00
Ратушняк Т., Кенора	5.00	Савків П., Вінніпег	30.00	Сірик Я., Торонто	25.00
Ревакович М., Едмонтон	45.00	Саврук Г., Бурлінгтон	10.00	Скаб д-р Н., Гамільтон	25.00
Ревко П., Ватерфорд	45.00	Савченко п-а М., Давесв'ю	50.00	Скалій Н., Торонто	10.00
Рембач п-і М., Міссісага	20.00	Савчин К., Торонто	20.00	Скварчук Г., Гамільтон	5.00
Ремеза С., Оттава	25.00	Савчин П., Вестон	400.00	Склекнович Е., Торонто	30.00
Реплянський Г., Іслінгтон	90.00	Савчинський О., Віндзор	20.00	Склеренко Б., Торонто	10.00
Рйопка І., Торонто	10.00	Савчук А., Вадена	20.00	Скобель І., Ошава	5.00
Рибчук п-і Л., Торонто	8.00	Савчук В., Едмонтон	20.00	Скоробогач Ф., Торонто	1.00
Ринденко Т., Торонто	10.00	Савчук Д., Вегревілл	15.00	Содук Я., Ошава	25.00
Рисак П., Торонто	10.00	Савчук п-і С., Торонто	500.00	Скоробогач Д., Ошава	5.00
Рихло В., Торонто	5.00	Савчук Ф., Вінніпег	10.00	Ско.. С., Вілловдейл	2.00
Ріпак Д., Вінніпег	10.00	Сайн І., Гамільтон	5.00	Скотів М., Ст. Кетеринс	15.00
Ріпецька п-і І., Торонто	10.00	Салагуб П., Джералд	10.00	Скрипник С., Торонто	20.00
Робертсон п-і Г. Торонто	10.00	Саламон В., Торонто	25.00	Скрипук д-р І., Брантфорд	25.00
Рогатин В., Судбури	10.00	Салан Ю., Брендон	10.00	Славич А., Торонто	25.00
Роговські п. і п-і А. і С., Торонто	145.00	Салій П., Торонто	25.00	Сливка Ф., Торонто	10.00
Родак П., Торонто	10.00	Салюк п-і А., Іслінгтон	5.00	Слободян М., Вінніпег	10.00
Роль А., Едмонтон	50.00	Салючок Д., Торонто	10.00	Слободян п-і М., † Торонто	40.00
Роман І., Бурлінгтон	5.00	Самець А., Торонто	2.00	Слободяник Г., Вітбі	25.00
Романець Н., Вінніпег	10.00	Самоїли п. і п-і Р. і М., Едмонтон	50.00	Сломошинський Ф., Ріверсайд	15.00
Романець С., Торонто	10.00	Сампара Е., Скарборо	25.00	Слон п-і Е., Ст. Кетеринс	20.00
Романик П., Брендон	5.00	Самчук У., Торонто	5.00	Слота І., Торонто	130.00
Романик С., Ватерфорд	30.00	Санагурський М., Торонто	20.00	Слюзар д-р Р. Л., Міссісага	20.00
Романишин І., Торонто	20.00	Саноцька п-і Ю., Торонто	10.00	Слюзарчук П., Гамільтон	5.00
Романишин Н., Торонто	25.00	Санчин К., Торонто	10.00	Смельський д-р К., Веланд	10.00
Романишин о. П., Вінніпег	25.00	Сахно М., Торонто	10.00	Сметанюк В., Міссісага	10.00
Романів В., Веланд	10.00	Сачківський Д., Торонто	30.00	Сметанюк Т., Торонто	30.00
Романки п. і п-і Н. Д., Торонто	100.00	Свергун В., Торонто	5.00	Смичнюк Г., Айтуна	25.00
Романко Н. І., Торонто	25.00	Свінар В., Ошава	1.00	Смігельський І., Брендон	10.00
Романов Н., Гамільтон	10.00	Сергійчук М., Іслінгтон	10.00	Смітюк В., Рексдейл	25.00
Романюки п. і п-і А., Торонто	15.00	Сергін В., Торонто	50.00	Смоляк М., Пітерборо	50.00
Романюк Б., Торонто	10.00	Селеман Н., Торонто	35.00	Снігурович д-р М., Едмонтон	53.00
		Селешко М., Торонто	2.00	Сов'як Г., Мус Джо	25.00
		Семанич М., Вінніпег	10.00		

Созанський В., Пікерінг	10.00	Сьолковський Л., Ст. Кетеринс	10.00	Туркевич С., Торонто	40.00
Сокань І., Лондон	30.00	Такой М., Ст. Кетеринс	20.00	Турко д-р Р., Торонто	35.00
Соколики п. і п-і Я. і О., Торонто	25.00	Талпаші п. і п-і В. і І.,		Турченко п. і п-і Т. і І.,	
Сокольський д-р О., Скарборо	50.00	Гілберт Плейнс	50.00	Монтреаль	50.00
Солан п-і Н., Брендон	10.00	Талпаш д-р О., Едмонтон	20.00	Турчиневичі п. і п-і Т. і Д.,	
Солзунь М., Брендон	50.00	Танчук І., Вінніпег	50.00	Торонто	60.00
Соловій С., Вестон	100.00	Тарасюк Г., Вінніпег	5.00	Турчин п-а К., Торонто	10.00
Соломон суддя І., Вінніпег	75.00	Тарасюк о. І., Келона	10.00	Турчин М., Вінніпег	20.00
Соломон О., Брендон	5.00	Тарнавський о. В., Едмонтон	15.00	Турчиняк Т., Брандфорд	55.00
Солонинки п. і п-і М. і В.,		Тарнавський С., Брендон	5.00	Тучапський С., Торонто	5.00
Етобікок	30.00	Тарновецький Е., Ванкувер	50.00	Тхоревський Е., Тандер Бей	2,000.00
Соляр П., Данвілл	35.00	Тарновецький Р., Вестон	20.00	Тхорик С., Іслінгтон	25.00
Солтикевич п-і С., Едмонтон	25.00	Татарин М., Торонто	45.00	Угрин А., Монтреаль	20.00
Солтис С., Річмонд	15.00	Татарнюки п. і п-і М. і Я.,		Українці п. і п-і М. і Н., Вестлок	25.00
Сорока Б., Торонто	80.00	Ванкувер	25.00	Улізко Г., Ніагара Фалс	50.00
Сорока М., Торонто	50.00	Татарський п. і п-і З. і Х., Торонто	70.00	Умриш п-і М., Кенора	25.00
Сорока С., Лондон	25.00	Татервак А., Дервент	10.00	Усік п-і М., Реджайна	10.00
Сороколт п-і М., Міміко	15.00	Твардовський С., Вердан	45.00	Устинський Г., Гамільтон	10.00
Сорохан І., Едмонтон	2.00	Телеп С., Ошава	30.00	Фалендши М., Торонто	30.00
Сорочинські п. і п-і В. і З.,		Телесницький М., Ошава	5.00	Фарбатюк Ю., Гамільтон	5.00
Вінніпег	50.00	Теличко К., Едмонтон	50.00	Фарина п-і Дж., Едмонтон	25.00
Сосідко Р., Торонто	30.00	Темник п-і І., Торонто	10.00	Дарина п-а Р., Едмонтон	25.00
Соснович Е., Торонто	100.00	Тенг Р., Міссісага	1,040.00	Федак п-і А., Торонто	20.00
Соханівський д-р В., Торонто	75.00	Тенюк Р., Тандер Бей	20.00	Федак М., Кіркленд Лейк	5.00
Соханівські п. і п-і М. і Д.,		Теплий І., Торонто	10.00	Федак О., Бурлінгтон	15.00
Міссісага	45.00	Теплицький М., Торонто	10.00	Федак Е., Бурлінгтон	15.00
Сохоцький Н., Скарборо	20.00	Терен, Торонто	1.00	Федак П., Веланд	25.00
Сохоцький Ю., Монтреаль	60.00	Терепа І., Вінніпег	10.00	Федак І., Скарборо	5.00
Спачинський Н.,		Терещук Р., Торонто	25.00	Федейко В., Келона	200.00
Нью Вестмінстер	450.00	Терлецький Р., Вердан	10.00	Федейко п-і О., Торонто	110.00
Співак Д., Торонто	35.00	Терлецький Р., Торонто	100.00	Федеркевич І., Лойдмінстер	75.00
Спілкін Н., Брентфорд	85.00	Терпляк п-і А., Торонто	25.00	Федик Д., Торонто	5.00
Спольська п-і М., Вестон	90.00	Тесак П., Гакстон	20.00	Федина д-р А. і п-і О., Торонто	20.00
Срібняк Т., Вінніпег	90.00	Тесарський Ф., Вінніпег	25.00	Федора І., Торонто	25.00
Ставн І., Вернон	10.00	Тешнер Б., Веланд	10.00	Федорові п. і п-і Я., Едмонтон	126.00
Станішук І., Торонто	15.00	Тивоняк І., Ст. Кетеринс	10.00	Федорчак К., Торонто	10.00
Стахів Р., Ватерфорд	25.00	Тимець С., Іслінгтон	100.00	Федорчук І., Тандер Бей	25.00
Старостенко В., Торонто	15.00	Тимошенки п. і п-і В. і Л.,		Федун І., Веланд	10.00
Старушак І., Веланд	10.00	Стратфорд	150.00	Федунь І., Бімсвіл	100.00
Стасик А., Глендон	10.00	Тимотій С., Торонто	100.00	Федуник о. Я., Едмонтон	100.00
Стасик М., Торонто	10.00	Тимошенко п-і І., Торонто	85.00	Федусь І., Портаж Ля Прері	50.00
Стасина п-і Е., Торонто	3.00	Тимців о. С., Торонто	15.00	Федчук Б., Торонто	105.00
Стасюк Д., Гамільтон	10.00	Тиссак П., Торонто	5.00	Федюшко Я., Торонто	75.00
Стебницький І., Ст. Боніфас	20.00	Тихі п. і п-і М. і М., Торонто	90.00	Федько А., Торонто	15.00
Стека О., Етобікок	25.00	Тиховецький С., Ст. Кетеринс	10.00	Фещич М., Торонто	30.00
Стельма п-і М., Торонто	2.00	Ткач А., Торонто	20.00	Фецович п-і М., Ніагара Фалс	25.00
Стельмах Й., Торонто	25.00	Ткач П., Торонто	10.00	Фелявка Й., Брендон	5.00
Стельмах П., Міссісага	25.00	Ткаченко П., Бімсвіл	150.00	Фелявка Т., Брендон	5.00
Степаненко п-і М., Торонто	10.00	Ткачук В., Вінніпег	10.00	Фесенко М., Торонто	5.00
Степанюк М., Кенора	5.00	Ткачук В., Нью Вестмінстер	10.00	Фігурко п-і Г., Торонто	20.00
Степанюк В., Вінніпег	5.00	Ткачук Л., Форт Ірі	20.00	Фікташ М., Торонто	45.00
Степовий І., Торонто	70.00	Ткачук М., Едмонтон	25.00	Філіпек п-і М., Торонто	50.00
Стефанові п. і п-і Б. і С.,		Ткачуки п. і п-і Я. і О.,		Філь Л., Етобікок	50.00
Стоні Плейн	125.00	Ст. Кетеринс	50.00	Філь М., Торонто	25.00
Стефанюк С., Монтреаль	10.00	Тодорук П., Брендон	5.00	Філь М., Ошава	2.00
Стефурак П., Торонто	50.00	Токар В., Ніагара Фалс	40.00	Фірман В., Торонто	80.00
Стецишин п-і К., Торонто	10.00	Томків В., Торонто	90.00	Фірчук, Текстильна Фірма,	
Стецюк Д., Торонто	60.00	Томкові п. і п-і Я. і О., Торонто	75.00	Торонто	100.00
Стецура п-і О., Торонто	20.00	Трасевич О., Торонто	5.00	Фічко М., Беррі	40.00
Стецюк С., Ля Корі	20.00	Трач п-і А., Торонто	5.00	Фісь К., Торонто	70.00
Стецьків О., Міссісага	85.00	Трач д-р Ю., Іслінгтон	35.00	Фіськевич Ю., Торонто	40.00
Стиранка М., Торонто	25.00	Трачук В., Торонто	95.00	Фіщак К., Ст. Кетеринс	25.00
Стінка о. І., Камсак	45.00	Трачук І., Торонто	20.00	Флорет Я., Вінніпег	10.00
Сточаник С., Торонто	3.00	Трачук К., Торонто	20.00	Франів І., Торонто	20.00
Стриховський В., Гамільтон	20.00	Третяк О., Сіте Ст. Гюбер	70.00	Франко І., Камсак	55.00
Стороженко М., Ошава	15.00	Трошак І., Торонто	10.00	Фриз М., Торонто	10.00
Стрілецька п-і М., Торонто	25.00	Тропак Г., Торонто	10.00	Фурдзин М., Торонто	30.00
Струки проф. Д. і п-і О., Торонто	25.00	Трофанюки п. і п-і В., Йорктон	10.00	Хаблюк П., Гамільтон	10.00
Струс П., Гамільтон	5.00	Трофим-Тарновецький д-р Б.,		Хабурський О., Іслінгтон	100.00
Стукало Б., Давнсвію	20.00	Торонто	30.00	Харабарук п-і М., Вестмавнт	200.00
Сукар Е., Монтреаль	105.00	Трохимчук В., Торонто	10.00	Хараки п. і п-і А., Іслінгтон	75.00
Сукмановський Ю., Вестон	25.00	Трохлюк І., Торонто	40.00	Харш І., Ошава	2.00
Сукнацький В., Торонто	10.00	Троценко П., Міссісага	30.00	Хархаліси п. і п-і М. і Я.,	
Сукнявський Е., Торонто	25.00	Трояни д-р О. і п-і А., Міссісага	10.00	Торонто	280.00
Сулима М., Оттава	50.00	Троян У., Брентфорд	260.00	Хархаліс п-а П., Торонто	45.00
Сумик Ю., Торонто	50.00	Троян Я., Чіллівак	5.00	Хвалибога С., Торонто	5.00
Сунак М., Рерватер	5.00	Трухан п-і С., Торонто	40.00	Хемій Р., Торонто	20.00
Сус Н., Едмонтон	20.00	Туз п-і Н., Едмонтон	35.00	Хлопецький Г., Торонто	45.00
Сухий М., Іслінгтон	50.00	Туральський А., Ошава	10.00	Хміль М., Торонто	20.00
Сушко А., Едмонтон	45.00	Туренко п. і п-і В. і О., Торонто	50.00	Ходаченко М., Торонто	140.00
Сямро Р., Вайнмонт	10.00	Турецький А., Ошава	10.00	Холевка Ю., Торонто	10.00

Хома І., Едмонтон	25.00	Чумак І., Торонто	10.00	Яворський В., Торонто	10.00
Хомин М., Ошава	25.00	Чумак І., Торонто	5.00	Яворський І., Вестон	50.00
Хомини п. і п-і С., Вестон	50.00	Чумак О., Оттава	25.00	Яворський М., Келовна	5.00
Хомич Є., Кеймбридж	20.00	Чумак О., Торонто	25.00	Яворський М., Торонто	30.00
Хомич М., Тандер Бей	140.00	Чорнодольський В., Торонто	10.00	Яворський М., Торонто	10.00
Хомич М., Торонто	85.00	Чупринда В., Торонто	25.00	Яворський д-р О., Торонто	70.00
Хомік п-і М., Торонто	5.00	Шайдруки п. і п-і М. і Т., Missisaga	15.00	Яворський П., Торонто	75.00
Хом'як І., Норт Бетлфорд	25.00	Шалій М., Торонто	10.00	Яворський Ю., Торонто	5.00
Хом'як Й., Джералд	10.00	Шаран В., Овк Ріджес	50.00	Яворський В., Ошава	2.00
Храплива п-і Е., Лондон	10.00	Шарван І., Ванкувер	100.00	Якименки п. і п-і Г. і М., Едмонтон	150.00
Хрін І., Торонто	65.00	Швед І., Гамільтон	10.00	Якимець І., Ошава	2.00
Хромей І., Ошава	10.00	Швед Ю., Гамільтон	10.00	Якимець Г., Лямонт	20.00
Хрущ Г., Тандер Бей	500.00	Швед А., Ст. Кетеринс	125.00	Якимечко Д., Портаж Ля Препі	50.00
Хрущ М., Едмонтон	20.00	Швед В., Торонто	15.00	Якимшин З., Вінніпег	30.00
Хтей А., Форт Ірі	100.00	Швед П., Торонто	30.00	Якимшин О., Торонто	10.00
Цап В., Торонто	25.00	Швидкий С., Аботсфорд	30.00	Якимчук М., Ошава	2.00
Царик С., Торонто	3.00	Шевченко П., Торонто	4.00	Яківчик п-і А., Торонто	10.00
Цвігун М., Торонто	10.00	Шевченки п. і п-і Ф., Ст. Гюберт	45.00	Яковенко А., Гамільтон	10.00
Цвик п-і О., Торонто	35.00	Шевчик В., Торонто	20.00	Ямборко І., Вінніпег	125.00
Цебак Ф., Вінніпег	5.00	Шевчук о. В., Торнгіл	15.00	Ямкові Ю. і п-а Н., Торонто	100.00
Цебрик Н., Саскатун	2.00	Шев'як М., Річмонд Гіл	25.00	Яніси п. і п-і В. і Г., Едмонтон	10.00
Центральна Харчова Крамниця, Вінніпег	500.00	Шеменюк-Родомська п-і Н., Едмонтон	15.00	Янішевська д-р Г., Торонто	50.00
Цепін М., Едмонтон	10.00	Шепertiцький Д., Вінніпег	15.00	Янішевський проф. В., Торонто	60.00
Цибуляк П., Ст. Кетеринс	20.00	Шеремета П., Реджайна	30.00	Яніцький П., Мішен Сіті	120.00
Цибульська п-і І., Торонто	70.00	Шестовський А., Ошава	70.00	Янківська п-і Е., Торонто	85.00
Цибульський М., Торонто	265.00	Шипайло п-і О., Торонто	75.00	Янківський С., Вінніпег	1,000.00
Цимбалюк Ф., Missisaga	25.00	Шиска Л., Монреаль	50.00	Янковський З., Оттава	50.00
Ціпівник Н., Бурлінгтон	5.00	Шкварок І., Торонто	20.00	Янчура М., Ванкувер	100.00
Цісарчук М., Кіченер	40.00	Шкільник І., Торонто	120.00	Ярема І., Торонто	15.00
Цуркан Е., Кенора	2.00	Шклянка П., Вінніпег	100.00	Ярема П., Стратрой	35.00
Цурковський д-р Р., Торонто	200.00	Шлярп П., Торонто	85.00	Ярема С., Етгова	60.00
Цюлик А., Данбурі	85.00	Шманда Р., Кінг Сіті	25.00	Яремко І., Торонто	100.00
Цьокан І., Монреаль	40.00	Шолдра д-р Р., Летбрідж	2,400.00	Яремович Б., Оттава	65.00
Цьонка п-і І., Торонто	25.00	Шмігельський І., Торонто	10.00	Яремчук Д., Оттава	75.00
Чабан Г., Монреаль	20.00	Шмігельський М., Едмонтон	15.00	Яримович О., Торонто	25.00
Чабан С., Ошава	70.00	Шмігельський С., Missisaga	25.00	Ярмолюк п-і Е., Торонто	10.00
Чабуни п. і п-і А., Торонто	25.00	Шнурівський М., Ля Саль	50.00	Ярмуль о. С., Кенора	20.00
Чаврін-родина, Торонто	10.00	Шилюк С., Гаффорд	25.00	Ясінські п. і п-і П. і О., Торонто	245.00
Чайка д-р Р., Саскатун	75.00	Шимків Д., Торонто	10.00	Яскула І., Гамільтон	500.00
Чайківська п-і П. М., Торонто	5.00	Шимко О., Вестон	25.00	Яськів Ф., Пензі	50.00
Чайковська п-і Е., Торонто	25.00	Шимко П., Торнгіл	20.00	Яцишини п. і п-і М. і М., Missisaga	75.00
Чайковська п-і Л., Вінніпег	10.00	Шимко п-і Т., Вестон	10.00	Яціви п. і п-і Б. і І., Торонто	20.00
Чайковська п-і М., Торонто	1.00	Шимонович-Рудницька п-і Г., Монреаль	20.00	В. Н. О.	500.00
Чайковський Д., Ст. Кетеринс	10.00	Шиндак М., Торонто	500.00	Анонімно	444.00
Чайковський І., Ст. Кетеринс	80.00	Шкамбара п-і М., Торонто	50.00	Кредитові Кооперативи	
Чайковський М., Торонто	20.00	Шкоропад С., Едмонтон	40.00	Кредитова Співка "Будучність", Торонто	100.00
Чайковський М., Вінніпег	10.00	Шологон С., Дургам	275.00	Кредитова Співка "Карпатія", Вінніпег	200.00
Чарторинський В., Монреаль	15.00	Шостак І., Давнсв'ю	75.00	Українська Народна Каса, Монреаль	200.00
Чвиль М., Торонто	25.00	Шотило І., Едмонтон	30.00	Кредитова Кооператива Північного Вінніпегу, Вінніпег	600.00
Челюк Н., Торонто	50.00	Шпікулак Я., Торонто	5.00	Кредитова Кооператива Парохії Св. Йосафата, Торонто	500.00
Чемерис М., Вінніпег	45.00	Шрам Н., Едмонтон	20.00	Кредитова Кооператива Парохії Св. о. Миколая, Торонто	500.00
Чепесюк п-і Й., Тандер Бей	25.00	Штафірний А., Торонто	50.00	Кредитова Співка "Союз", Торонто	1000.00
Чепурний П., Давнсв'ю	30.00	Штик С., Монреаль	20.00	Українська Кооператива, Судбури	80.00
Червіняк М., Торонто	90.00	Штундер Д., Торонто	15.00	Українська Кредитова Співка, Грімзбі	150.00
Червоногородський К., Веланд	5.00	Шуль д-р М., Вінніпег	20.00	Українська Кредитова Співка, Ст. Кетеринс	300.00
Череватий д-р Т., Ошава	25.00	Шульган В., Торонто	40.00	Українська Кредитова Співка, Торонто	1750.00
Черевко д-р Я., Форт Ірі	30.00	Шульги п. і п-і П. і О., Торонто	75.00	Українська Кредитова Співка, Віндзор	300.00
Черехапа М., Іслінгтон	25.00	Шумлянський Н., Тофілд	10.00	Організації	
Черкавський о. І., Дервент	30.20	Шупеня М., Аботсфорд	30.00	Клуб Сеньйорів ім. Св. Ольги, Лонг Бренч	100.00
Черкас І., Ошава	15.00	Шурко Є., Ошава	2.00	Братство Українських Січових Стрільців, Торонто	25.00
Черненко Ю., Едмонтон	175.00	Щабель В., Айтуна	20.00	Братство 1-шої Дивізії УНА, Торонто	525.00
Черняк П., Давнсв'ю	50.00	Щебець М., Торонто	95.00		
Черховська п-і М., Торонто	10.00	Щербанюк п-і Л. (мгр.), Торонто	10.00		
Чиж В., Торонто	50.00	Щербатий М., Торонто	30.00		
Чирський М., Торонто	10.00	Шипанська п-і І., Торонто	20.00		
Чімборик п-і І., Саскатун	400.00	Шульга С., Торонто	10.00		
Чіхи п. і п-і Т. і Л., Торонто	25.00	Шука Я., Вестон	15.00		
Чоловський Р., Гамільтон	10.00	Шурі п. і п-і І. і К., Торонто	155.00		
Чопик В., Вілловдейл	30.00	Шурі п. і п-і О. і О., Лондон	20.00		
Чоп'як п-і М., Веланд	10.00	Шур І., Торонто	2.00		
Чорний В., Мирнам	125.00	Юзьків О., Чатам	35.00		
Чорні п. і п-і Н. і Т., Скарборо	150.00	Юник п-і К., Торонто	60.00		
Чорні п. і п-і Н. і Т., Скарборо	50.00	Юнкевич М., Гамільтон	30.00		
Чорний П., Торонто	30.00	Юрійчук А., Ошава	20.00		
Чорний С., Торонто	20.00	Юрків п-і М., Кемсек	20.00		
Чорній п. і п-і А. і О., Іслінгтон	200.00	Яблонська п-і Н., Айджінкорт	75.00		
Чорній В., Вонда	15.00	Яблонський В., Вілловдейл	3.00		
Чорнописський М., Ст. Кетеринс	10.00	Яблонський І., Торонто	25.00		
Чудодій Б., Кіченер	10.00				
Чума І., Торонто	30.00				

Інститут "Просвіта", Вінніпег	75.00	Визволення України, Торонто	25.00	Церкви	
Канад. Український Чоловічий Клуб, Брендон	200.00	Клуб Українських Студентів при Торонт. Університеті, Торонто	25.00	Українська Католицька Церква Всіх Св'ятих Норт Батлфорд	40.30
Курси Українознавства ім. Юрія Липи, Торонто	100.00	Ліга Українських Католических Жінок при Церкві Св. Покрови, Тандер Бей	50.00	Українська Православна Громада, Овкбурн	56.00
Жіноче Товариство ім. Лесі Українки, Вінніпег	25.00	Т-во Св. Юрія, Торонто	100.00	Українська Православна Церква Всіх Св'ятих, Кемсек	42.00
Пласт. Організація Української Молоді, Ст. Кетеринс	50.00	Союз Українок Канади ім. Марії Маркович, Кенора	50.00	Українська Православна Церква Св. Петра і Павла, Кейлленд	25.00
Пласт, Організація Української Молоді, Крайова Пл Старшина, Торонто	1284.41	Т-во Українців Самостійників, Відділ Гамільтон	150.00	Українська Католицька Місія у Брадфордї, Брадфорд	15.00
Видавничий Комітет Пластової Станиці, Монреаль	400.00	Т-во Українців Самостійників, Відділ Вінніпег	144.00	Українська Католицька Церква Воздвиження Чесного Хреста, Полсон	46.50
Українське Національне Т-во "Просвіта", Тандер Бей	150.00	Ліга Українських Католических Жінок Канади, Відділ Вотерлю	100.00	Українська Католицька Церква Пресвятої Евхаристії, Едмонтон	100.00
Чоловічий Клуб Св. Йосафата, Едмонтон	250.00	Ліга Визволення України, Су Сейнт Марі	250.00	Українська Католицька Церква Пресвятої Евхаристії, Нью Вестмінстер	62.30
Український Клуб Сеньйорів "Бесіда", Торонто	50.00	Клуб старших громадян "Спадщина" при Інституті Св. Володимира, Торонто	14.00	Українська Католицька Церква Пресвятої Евхаристії, Торонто	213.80
Клуб Сеньйорів, Ст. Кетеринс	44.00	Союз Українок Канади ім. кн. Ольги, Судбури	75.00	Українська Католицька Церква Св. Духа, Дервент	63.65
Т-во Кол. Вояків УПА в Канаді, Торонто	25.00	Клуб Укр. Сеньйорів ім. Т. Шевченка при УНО, Торонто	25.00	Українська Католицька Церква Св. Духа, Монреаль	50.00
Бібліотека Української Прав. Церкви Св. Володимира, Калгарі	5.00	Братство Українців Католиків при Церкві Св. Покрови, Торонто	950.00	Українська Католицька Церква Св. Духа, Сидней	45.00
Український Центр, Лондон	600.00	Ліга Українських Католических Жінок, Ст. Кетеринс	150.00	Українська Православна Громада, Брендон	147.00
Комітет Українців Канади, Оттава	166.55	Ліга Українських Католических Жінок, Ванкувер	100.00	Українська Православна Катедра Св. Трійці, Саскатун	300.00
Комітет Українок Канади, Вінніпег	100.00	Український Клуб ім. Св. Ольги, Лонг Бренч	205.00	Українська Православна Громада Мензі, Манітоба	103.00
Сусп. Служба Українців Канади, Торонто	150.00	Українське Жіноче Т-во ім. Лесі Українки при Нар. Домі, Вінніпег	25.00	Українська Католицька Церква Пресвятого Серця, Кіркленд Лейк	50.00
Комітет Українок Канади, Торонто	100.00	Українське Літературне Т-во ім. М. Шашкевича, Вінніпег	25.00	Українська Православна Церква Св. Анни, Вест Гіл	105.00
Братство Українців Католиків Канади, Ошава	570.00	Українське Літературне Т-во, Читальня "Просвіта", Кенора	217.00	Українська Православна Церква Св. Андрія, Едмонтон	20.05
Братство Українців Католиків Канади, Реджайна	100.00	Український Національно-Демократичний Союз, Торонто	50.00	Українська Православна Церква Св. Покрови, Вотерфорд	197.25
Братство Українців Католиків при Церкві Св. о. Миколая, Торонто	3,325.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Гамільтон	200.00	Українська Католицька Церква Св. Василя, Реджайна	150.00
Організація Українок Канади, Відділ Вінніпег, Вінніпег	50.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Монреал	1588.00	Українська Католицька Церква Св. Кирила і Методія, Ст. Кетеринс	705.00
Організація Українок Канади, Відділ Монреаль, Монреаль	213.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Ст. Боніфас	200.00	Українська Православна Церква Св. Димитрія, Торонто	144.00
Читальня "Просвіта", Вінніпег	100.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Тандер Бей	500.00	Українська Католицька Церква Св. Юрія, Ошава	600.00
Клуб Сеньйорів, Брендфорд	50.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Торонто захід	215.00	Українська Католическа Церква Св. Юрія, Сарнія	50.00
Клуб Сеньйорів при Сусп. Службі, Торонто	72.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Торонто	45.00	Українська Православна Церква Св. Юрія, Дауфін	104.30
Союз Українок Канади, Відділ Кенора	75.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Вал Д'ор	50.00	Українська Православна Церква Св. Юрія, Грімсбі	250.00
Союз Українок Канади, Відділ Едмонтон	275.00	Українське Національне Об'єднання, Відділ Вернон	50.00	Українська Православна Церква Св. Петра і Павла, Ніягара Фолс	131.90
Союз Українок Канади, Відділ Монреаль	452.00	Організація Українок Канади, Відділ Судбури	50.00	Українська Католицька Катедра Св. Йосафата, Торонто	218.00
Союз Українок Канади, Відділ Ванкувер	20.00	Союз Українців Самостійників, Едмонтон	5928.71	Українська Католицька Церква Св. Йосафата, Вінніпег	147.13
Союз Українок Канади, Відділ ім. Лесі Українки, Гамільтон	100.00	Організація Українок Канади, Едмонтон, 134 вул.	100.00	Українська Католицька Церква Св. Йосифа, Оквіл	250.00
Союз Українок Канади, Відділ ім. Лесі Українки, Ватерфорд	120.00	Організація Українок Канади, Відділ Саскатун	125.00	Українська Католицька Церква Св. Марії, Кеймбридж	32.00
Союз Українок Канади при укр. Правосл. Церкві Св. Анни, Вест Гіл/Скарборо	50.00	Організація Українок Канади, Відділ Ст. Кетеринс	50.00	Українська Католицька Церква Св. Марії, Ніягара Фолс	69.96
Організація Українок Канади, Відділ Ошава	2,000.00	Організація Українок Канади, Відділ Тандер Бей	50.00	Українська Католицька Церква Св. Марії, Торолд	77.50
З'єднаний Комітет Українських Жінок в Канаді, Едмонтон	110.00	Організація Українок Канади, Едмонтон, 98 вул.	600.00	Українська Православна Церква Св. Михаїла Монмартр	31.00
Українське Молодіжне Об'єднання, Едмонтон	650.00	Організація Українок Канади, Відділ Торонто	100.00	Українська Католицька Церква Св. Миколая, Едмонтон	55.00
Комітет Українок Канади, Ст. Кетеринс	334.00	Організація Українок Канади, Відділ Ванкувер	25.00	Українська Католицька Церква Св. Миколая, Кенора	124.91
Організація Українок Канади, Вінніпег	50.00				
Організація Українок Канади, Монреаль	213.00				
Українське Літ. Т-во ім. М. Шашкевича, Вінніпег	25.00				
Об'єднання Жінок Ліги					

Українська Католицька Церква Св. Миколая, Вікторія	67.00	Північно-Західнього Квебеку і Північно-Східнього Онтарія, Вал Д'ор	20.00	Українська Православна Церква, Рама	26.75
Українська Католицька Церква Св. Петра і Павла, Фрейзервуд	25.00	Українська Католицька Церква Св. Юрія Побідоносця, Едмонтон	530.00	Українська Православна Церква, Вотерлю-Кіченер	35.00
Українська Католицька Церква Св. Петра і Павла, Скарборо	361.62	Українська Католицька Церква Св. Івана Хрестителя, Брантфорд	117.10	Українська Православна Церква Св. Андрія, Торонто	100.00
Українська Православна Церква Св. Петра і Павла, Калдер	21.00	Св. Євангелиста Івана, Прудгом	8.22	Українська Православна Церква Св. Іллі, Росберн	25.00
Український Православний Собор Св. Софії, Монреаль	1153.00	Українська Католицька Церква Св. Покрови, Ред Лейк	800.00	Українська Православна Церква Св. Михайла, Сенді Лейк	77.30
Українська Католицька Церква Св. Володимира, Торнгіл	130.50	Українська Католицька Церква Св. Покрови, Торонто	864.54	Українська Православна Церква Св. Михайла, Присн Джордж	15.50
Українська Католицька Церква Св. Володимира, Вернон	200.00	Українська Католицька Церква Вознесіння Христового, Тандер Бей	40.50	Українська Православна Церква Зіслання Св. Духа, Реджайна	232.28
Українська Православна Церква Св. Володимира, Гамільтон	141.00	Українська Католицька Церква Успіння Пресвятої Богородиці, Мус Джо	32.50	Українська Православна Церква Пресвятої Тройці, Канора	61.45
Українська Православна Катедра Св. Володимира, Віндзор	113.00	Українська Католицька Церква Успіння Пресвятої Богородиці, Портж Ля Прері	38.30	Українська Православна Катедра Св. Покрови, Вінніпег	100.00
Українська Православна Церква Св. Володимира, Мус Джо	13.00	Українська Католицька Церква Успіння Пресвятої Богородиці, Ричмонд	37.00	Українська Православна Громада, Радвей	78.00
Українська Православна Церква Св. Володимира, Торонто	506.00	Українська Католицька Церква Св. Покрови, Тандер Бей	1099.98	Українська Православна Громада, Вестлок	102.00
Українська Католицька Архiepархія Вінніпегу, Вінніпег	1012.92	Українська Католицька Церква Пресвятого Серця Христового, Гімлі	40.00	Українська Православна Громада, Торгилд	35.00
Українська Католицька Церква, Лонг Лейк	10.20	Українська Католицька Церква Пресвятого Серця, Вонда	22.00	Українська Православна Громада, Егермонт	95.00
Українська Католицька Церква, Кемроз	14.00	Українська Католицька Місія, Вал Д'ор	40.00	Українська Православна Громада, Редвотер	70.00
Українська Католицька Церква, Елк Пойнт	42.75	Українська Католицька Церква Св. Духа, Босижур	50.05	Українська Православна Церква Св. Покрови, Порт Алберні	100.00
Українська Католицька Церква, Глендон	64.00	Укр. Є. Б. Церква, Гамільтон	200.00	Українська Православна Церква Преображення Господнього, Камсак	46.25
Українська Католицька Церква Преображення Господнього, Кітченер	647.25	Українська Евангелицько- Баптистська Церква, Ніягара Фолс	45.00	Українська Православна Церква Св. Івана Хрестителя, Бюкенен	48.65
Українська Католицька Церква, Ковалівка	70.25	Українська Евангелицько- Баптистська Церква, Торонто	380.00	Українська Православна Церква Св. Марії, Шеленіц	25.00
Українська Католицька Церква, Прісвіл	80.75	Українська Евангелицько- Баптистська Церква, Віндзор	100.00	Українська Православна Церква Всіх Святих, Камсак	52.50
Українська Католицька Церква, Роза	70.00	Українська Православна Катедра, Вінніпег	100.00	Українська Православна Церква Св. Покрови, Судбури	40.00
Українська Католицька Церква, Равнд Гіл	32.00	Українська Православна Катедра Св. Івана, Едмонтон	591.23	Українська Православна Церква Св. Іллі, Едмонтон	1828.85
Українська Католицька Церква, Спатс	11.85	Українська Православна Церква, Кадворт	30.00	Українська Православна Церква Св. Іллі, Лузан	20.00
Українська Католицька Церква, Тайні	20.65	Укр. Прав. Громада, Вернон	65.00	Українська Православна Церква Св. Тройці, Броссо	25.00
Українська Католицька Церква, Вермілтон	30.15	Українська Православна Церква Пресвятої Богородиці, Ошава	29.50	Українська Православна Громада, Келовна	80.00
Українська Католицька Церква, Васильків	65.40			Українська Православна Церква, Ту Гілс	25.00
Українська Католицька Церква Св. Покрови, Вотерфорд	110.25			Українська Православна Церква, Мирнам	25.00
Українська Католицька Церква				Українська Православна Церква, Топорівці-Брокстон	22.50

ЗБІРКИ НА ФОНД СКВУ — ЧЕРЕЗ ЦЕНТРАЛЮ КОМПІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

ВІДДІЛ КУК, ВАНКУВЕР		Гренюк, Віндзор	2.00	Сенюк Н., Віндзор	5.00
Чуйко М. п-і, Ванкувер	5.00	Зелений А., Віндзор	2.00	Салужний М., Віндзор	1.00
Лиховид А. п-і, Ванкувер	5.00	Войтович А., Віндзор	2.00	Грицик Г., Віндзор	2.00
Дмитрів С., Ванкувер	5.00	Романов У., Віндзор	25.00	Мостовий М., Віндзор	5.00
Бучко А. п-і, Ванкувер	6.00	Дуда К., Віндзор	10.00	Кузик С., Віндзор	15.00
Ласківська Н. п-і, Ванкувер	2.00	Шишак І., Віндзор	3.00	Савицький, Віндзор	5.00
Машак С., Ванкувер	5.00	Орг. Українок Канади, Віндзор	25.00	Микитчук І., Віндзор	2.00
Цімульські п. і п-і А., Ванкувер	2.00	Шмирко В., Віндзор	10.00	Винарчук І., Віндзор	5.00
Козак В., Барнабі	25.00	Легкий Я., Віндзор	10.00	Костинюк Н., Віндзор	10.00
ВІДДІЛ КУК, ВИНДЗОР		Маціборка М., Віндзор	10.00	Мудрий А., Віндзор	20.00
Стиран Т. п-і, Віндзор	5.00	Тинівський Я., Віндзор	10.00	Осадн Б. п-і, Віндзор	10.00
Масна Т., Віндзор	5.00	Яців І., Віндзор	10.00	Кудла В., Віндзор	10.00
Тяжкий А., Віндзор	5.00	Костинюк Т., Віндзор	10.00	Підлісний М., Віндзор	5.00
Яворська Ю. п-і, Віндзор	2.00	Легкий Б., Віндзор	25.00	Захарчук М., Віндзор	5.00
Зелена І. п-і, Віндзор	2.00	Косик Д., Віндзор	15.00	Лялька В., Віндзор	10.00
Музика А., Віндзор	2.00	Мілько І., Віндзор	10.00	Голод С., Віндзор	5.00
Левчук А., Віндзор	1.00	Шимків С., Віндзор	5.00		
Кісіль М., Віндзор	1.00	Прайс Ю., Віндзор	5.00	ВІДДІЛ КУК, ЕДМОНТОН	
Лирай Н., Віндзор	2.00	Криворук П., Віндзор	10.00	БРАТСТВО КОЛ. ВОЯКІВ ПЕРШОЇ ДИВІЗІЇ УКР. НАЦ. АРМІЇ	
Галай К., Віндзор	2.00	Нетійвода, Віндзор	5.00	Білан Б., Ст. Альберт	50.00
Незик Н., Віндзор	2.00	Глива В., Віндзор	5.00	Небожик Б., Едмонтон	20.00
		Цикало, Віндзор	5.00		

Кучер М., Едмонтон	25.00
Цвікілевич Я., Едмонтон	25.00
Апонюк Е., Едмонтон	30.00
Братство кол. Вояків 1 Дивізії	
Укр. Нац. Армії, Едмонтон	50.00

ВІДДІЛ КУК, МОНТРЕАЛЬ

Котик Я., Монреаль	10.00
Ксьондз Т., Монреаль	10.00
Гнатів М. п-і, Монреаль	5.00
Побігушка В., Монреаль	10.00
Комарницький І., Монреаль	5.00
Косик І., Монреаль	20.00
Дейнека М., Монреаль	5.00
Сенчишин П., Монреаль	12.00
д-р Клемчук С., Монреаль	10.00
Станімір В., Монреаль	20.00
Гайманович Я. о., Монреаль	10.00
д-р Конанець Ж., Монреаль	10.00
Данчишин В., суддя, Монреаль	10.00
Спазюк Д., Монреаль	10.00
Чумак Б., Монреаль	10.00
Диметришин Т., Монреаль	10.00
Оборонів Є., Монреаль	25.00
проф. Рудницький Я., Монреаль	20.00
Сенишин Г., Монреаль	10.00
Пивоварчук К., Монреаль	10.00
Сенишин Є., Монреаль	10.00
Кульба Я., Монреаль	5.00
о. Куташ І., Монреаль	5.00
Плав'юк Д., Монреаль	25.00
Крутиглова А., Монреаль	10.00
Андрухів М., Монреаль	25.00
Гавраняк Іван, Ляшін	10.00
Курило М., Ляшін	5.00
Антонів В., Ляшін	5.00
Цехмістро Т., Ляшін	5.00
Укр. Кредит. Кооп-ва, Ляшін	50.00

КЛЮБ УКРАЇНЦІВ ЗОЛОТОГО ВІКУ "ТРИЗУБ", ЛЯШІН

Чумак А., Ляшін	10.00
Дзісь М., Ляшін	10.00
Микитюк, Ляшін	5.00
Добромил П., Ляшін	5.00
Павлівець, Ляшін	5.00
Кушарська, Ляшін	5.00
Зайшлий Я., Ляшін	5.00
Висоцький В., Ляшін	5.00
Залуський М., Ляшін	5.00
Дзобан С., Ляшін	5.00
Гончар С., Ляшін	5.00
Водзіцький С., Ляшін	5.00
Безкоровайна М. п-і, Ляшін	5.00
Менько, Ляшін	4.00
Заріч А., Ляшін	5.00
Цибульська Ю., Ляшін	5.00
Фроляк О., Ляшін	5.00
Юрчишин О., Ляшін	5.00
Кузик М., Ляшін	5.00
Путила К., Ляшін	5.00
Прусаченко А., Ляшін	5.00
Шелемон В., Ляшін	5.00
Нітух М. п-і, Ляшін	5.00
Качка Л., Ляшін	5.00
Сафяник В., Ляшін	5.00
Матвієнко А., Монреаль	3.00
36 осіб по 2.00, Монреаль	72.00
21 особа по 1.00, Монреаль	21.00

Л.У.К. ЖІНОК МОНТРЕАЛЬ- РОЗМОНТ, ПРИ ПАРАФІЇ УСП. Б. МАТЕРІ

Асигновано із каси ЛУКЖінок, Монреаль	155.00
Воловець Стефанія,	5.00

ОБ'ЄДНАННЯ ЖІНОК Л.В.У., МОНТРЕАЛЬ

Кучарська О., Монреаль	10.00
Савка Д., Монреаль	10.00
Мацук С., Монреаль	10.00
Бачинська І., Монреаль	10.00
Баран М., Монреаль	5.00
Грубай М., Монреаль	5.00
Андрухів Є., Монреаль	5.00
Гук К., Монреаль	5.00
Кобилецький Я., Монреаль	5.00
Бринявська Я., Монреаль	5.00
Брикович М., Монреаль	5.00

БРАТСТВО ПЕРШОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ДИВІЗІЇ, МОНТРЕАЛЬ

о. Митр. Гайманович Я., Монреаль	25.00
Бабяк Б., Монреаль	10.00
Федоркович В., Монреаль	10.00
Даровський В., Монреаль	7.00
Сливинський Л., Монреаль	5.00
Цяпа О., Монреаль	5.00
Багіра В., Монреаль	5.00
Чубатий Є., Монреаль	5.00
Немирівський О., Монреаль	5.00
Мандрик М., Монреаль	5.00
Когутяк К., Монреаль	5.00
Плешкевич І., Монреаль	5.00
Ракобовчук Ю., Монреаль	5.00
Клячко М., Монреаль	5.00
Мельник С., Монреаль	5.00
Лихач П., Монреаль	10.00

УКР. КАТ. ПАРАФІЯ СВ. МИХАЙЛА, МОНТРЕНЛЬ, збирив п. О. Сидор

Кобрин Є., Монреаль	10.00
Кінах Методій, Монреаль	10.00
Греняк О., Монреаль	10.00
Маслокович В., Монреаль	10.00
Лепецький В., Монреаль	10.00
Сидор О., Монреаль	5.00
Вагнер Ю., Монреаль	5.00
Нишот П., Монреаль	5.00
Стець М., Монреаль	5.00
Беднарчук К., Монреаль	5.00
Степанців І., Монреаль	5.00
Бачинська І., Монреаль	5.00
Комарницький І., Монреаль	5.00
Вагнер Б., Монреаль	5.00
Козар С., Монреаль	5.00
Дядів М., Монреаль	5.00
Баліцький К., Монреаль	5.00
Несторук І., Монреаль	10.00
Вишинський, Монреаль	5.00
Петражчик О., Монреаль	5.00
Лисович І., Монреаль	5.00
Левницька Л., Монреаль	5.00
Сулило Т., Монреаль	5.00
Періг І., Монреаль	5.00
Альбошич В., Монреаль	5.00
Літепло Г., Монреаль	5.00
Дзинав Ю., Монреаль	5.00
Дупелич М., Монреаль	5.00
Гриняк П., Монреаль	2.00
Олешкевич М., Монреаль	2.00

УКР. ПРАВ. ПАРАФІЯ СВ. ЮРІЯ, ЛЯШІН

Ромас А., Ля Саль	30.00
Яковенко М., Ляшін	20.00
Гайдук М., Ляшін	15.00
Сіренко П., Ляшін	12.00
Планіда Г., о., Ляшін	10.00
Морган М., Ляшін	10.00

Горобець С., Ля Саль	10.00
Гут М., Ля Саль	10.00
Дмитрук В., Ляшін	10.00
Тихонов М., Ляшін	10.00
Майорович Ю., Ляшін	2.00
Глинський І., Ляшін	5.00

УКР. КАТОЛ. ПАРАФІЯ СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ, МОНТРЕАЛЬ

Кирик П., Монреаль	5.00
Балка, Монреаль	1.00
Петришин, Монреаль	1.00
Булка, Монреаль	3.00
Марійська Дружина Івана Хрестителя, Збірка при дверях, Монреаль	22.00
Паньків Д., Монреаль	25.00
Космина М., Монреаль	5.00
Гут О., Монреаль	5.00
Танчин С., Монреаль	5.00
Медвідь В., Монреаль	5.00
Приемська М. п-і, Монреаль	5.00
Сохоцька С. п-і, Монреаль	5.00
Вінковський В., Монреаль	5.00
Качка Л., Монреаль	5.00
Смольський Г., Монреаль	5.00
Корінь Д., Монреаль	5.00
Цуп Е., Монреаль	5.00
Костик М., Монреаль	3.00
Волошинський М., Монреаль	3.00
Струсінська п-і, Монреаль	3.00
Хижа, Монреаль	2.00
Шевчук Е., Монреаль	2.00
Орлівські, Монреаль	2.00

ПАРАФІЯ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛ. В ЛЯШІН

Біжик І., Шербрук	15.00
Дячишин Є., Ляшін	10.00
Чубрій М., Ляшін	10.00
Новоставський М., Ляшін	10.00
Кира М., Ляшін	10.00
Шпонтак М., Ляшін	10.00
Гаргай В., Ляшін	10.00
Кухина А., Ляшін	10.00
Паранчук Г., Ляшін	10.00
Ворона Є., Ляшін	10.00
Повідайко Т., Ляшін	10.00
Осідач М., Ляшін	10.00
Жеребний Т., Ляшін	10.00
Мориконь Л., Ляшін	10.00
Новоставський Д., Ляшін	10.00
Кухина Т., Ляшін	10.00
Ферко М., Бровн	10.00
Жеребецький М., Ляшін	10.00
Грушій М., Перфорд	10.00
Повідайко М., Ляшін	10.00
Дячишин п. В. і п-і О., Ляшін	25.00
Гаврилук п. З. і п-і Л., Ляшін	20.00
Цурковський А., Ляшін	20.00
Шевчук п. С. і п-і Ф., Ляшін	25.00
Баран П., Доріон	15.00
Гиба п. І. і п-і А., Ляшін	10.00
Мошук Ю., Ляшін	10.00
Заневчик П., Ляшін	10.00
Білоган Б., Ляшін	10.00
Шпит С., Ляшін	10.00
Іванило п. Р. і п-і К., Ляшін	10.00
Сало М., Ляшін	10.00
Ратич І., Ляшін	10.00
Новоставський В., Ляшін	10.00
Черешневський М., Ляшін	10.00
Кравець В., Долльорд дес Орме	10.00
Геба С., Ляшін	5.00
Новосад Т., Ляшін	5.00
Олексюк П., Ляшін	5.00
Плескань В., Ляшін	5.00

Збірка в церкві, Ляшін	60.00	Беленда М., Монреаль	10.00	Росовський Д., Камсак, Саск.	10.00
Руш С. о., Оттава	40.00	Несторович М., Монреаль	10.00	Даниляк П., Кенора	10.00
Благітка І., Ляшін	10.00	Гурський І., — збірка, Монреаль	80.00	Кравчук Ю., Кенора	10.00
Лагода В., Ляшін	10.00	Дідух М., Монреаль	25.00	Лазурко К., Кенора	10.00
Недільський П., Ляшін	10.00	Данилюк В., Монреаль	20.00	д-р Данильчук А., Кенора	25.00
д-р Кісак Е., Ляшін	10.00	Цебрівський О., Монреаль	10.00	Василів Е., Бюкенен	25.00
Коць М., Ляшін	10.00	Дідух Олег, Монреаль	10.00	Еречка Е., Кенора	10.00
Конанець І., Ляшін	10.00	Дідух Орест, Монреаль	10.00	Ортинський М., Кенора	20.00
Турко М., Ляшін	5.00	Дідух Остап, Монреаль	10.00	Хахоляк С. п-ї, Кенора	5.00
Михайлик А., Ляшін	5.00	Плавюк Д., Монреаль	25.00	Козоріз О., Кенора	5.00
Ліга Укр. Кат. Жінок, Ляшін	124.25	Крутигорова А., Монреаль	10.00	Малінський К., Кенора	20.00
		Пеленський П., Монреаль	25.00	Кунетська К. п-ї, Кенора	5.00
		Чума Іван, Ляшін	20.00	Гладик С., Кенора	5.00
ПАРАФІЯ СВ. ДУХА —				Буртнік Е., Кенора	20.00
ПОИНТ СЕН. ЧАРЛ.		ВІДДІЛ КУК, ЛЛОЙДМІНСТЕР		Ленки п. О. і п-ї Д., Кенора	50.00
Спасик Д., Монреаль	10.00	Федеркевич Ф., Ллойдмінстер	25.00	Котик С., Бюкенен	20.00
Гірняк С., Монреаль	10.00	Гулай П., Ллойдмінстер	25.00	Роляк В., Кенора	5.00
Лабовка С., Монреаль	10.00	Укр. Правосл. Громада,		Стратійчук А. п-ї, Кенора	20.00
Поглод Я., Монреаль	10.00	Ллойдмінстер	67.00	Мещак В., Кенора	25.00
Називальський М., Монреаль	10.00			Яремій П., Кенора	1.00
Курилишин В., Монреаль	5.00	ВІДДІЛ КУК, Б. К.		Кобринський С., Кенора	20.00
Гайдюкевич А., Монреаль	5.00	Куна Д., Аботсфорд	10.00	Зарезун І., Кенора	1.00
Гузар Ю., Монреаль	5.00	Цісельський І., Мішен	10.00	Костишин П., Кенора	1.00
Калиновський К., Монреаль	5.00	Дідик Д., Аботсфорд	25.00	Лудба А., Кенора	1.00
Федушак С., Монреаль	2.00	Ліз п-ї, Клівотер	10.00	Чабун Л., Кенора	1.00
		Голсон, Аботсфорд	10.00	Булашановська А., Кенора	1.00
ПАРАФІЯ УСПІННЯ БОЖОЇ		Джурі І., Аботсфорд	10.00	Піклік А., Кенора	1.00
МАТЕРІ, РОЗМОНТ		Галатай, Аботсфорд	10.00	Пилипчук П., Кенора	1.00
Савка Я., Монреаль	5.00	Колісник В., Чіллівак	2.00	Васильків М., Кенора	5.00
Добровольський С., Монреаль	5.00	Швидкий С., Аботсфорд	15.00	Баран В., Кенора	2.00
Парафія св. Покрови, Розмонт	50.00	Шульба М., Аботсфорд	5.00	Семчук Ф., Кенора	3.00
Петрик Д., Монреаль	5.00	Лесюк П., Чіллівак	1.00	Котурбас В., Кенора	5.00
Гладкий В., Монреаль	10.00	Кібель І., Сардіс	10.00	Дмитрів В., Кенора	2.00
Дзява І., Монреаль	10.00	Махур С., Чіллівак	2.00	Черевик К. п-ї, Кенора	2.00
Т-во "Доньки України",		Михайлюк, Чіллівак	5.00	Українець К., Кенора	2.00
Монреаль	25.00	Яні, Чіллівак	5.00	Тулух М., Кенора	2.00
Гурчанюк І., Монреаль	25.00	Бабин, Чіллівак	2.00	Пікула В., Кенора	1.00
Роніш Й., Монреаль	25.00	Кусак Д., Чіллівак	6.00	Филишин, Кенора	1.00
Кульба М. Я., Монреаль	10.00	Глерчук Дж., Чіллівак	5.00	Гутчак А., Кенора	1.00
Жіноче Т-во ім. Лесі Українки	—			Пристай Н., Кенора	1.00
Вердон	50.00	ВІДДІЛ КУК, КАЛГАРІ —		Лазурко К., Кенора	5.00
"Просвіта." — Вердон	50.00	ПАРАФІЯ СВ. ВОЛОДИМИРА		Дутчак П., Кенора	2.00
Карпінський М., Монреаль	10.00	Лазарчук М. п-ї, Калгарі	15.00	Кравчук, Кенора	10.00
Сенчій В., Монреаль	10.00	Ворон М., Калгарі	5.00	Сверкун Н., Кенора	5.00
Бурій М., Монреаль	10.00	Зип Б., Калгарі	25.00	Пилипчук С., Кенора	1.00
Коваль Я., Монреаль	5.00	Світик В., Калгарі	25.00	Лашкевич о., Кенора	5.00
Лихал П., Монреаль	10.00	Андрусак С., Калгарі	25.00	Гулька П., Кенора	10.00
Сенкус М., Монреаль	5.00	Сметанюк Г., Калгарі	10.00	Гука С., Кенора	5.00
Ракубовчук П., Монреаль	5.00	Савчук В., Калгарі	10.00	Посомець, Кенора	2.00
Шустер К., Монреаль	5.00	Чернецький І., Калгарі	10.00	Якимчук В., Кенора	10.00
Горнофлюк І., Монреаль	5.00	Стінка В., Калгарі	10.00	Попович С., Кенора	25.00
Хапанчук І., Монреаль	10.00	Збірка, Калгарі	62.25	Даниляк П., Кенора	1.00
Майборода М., Монреаль	5.00			Геречка І., Кенора	10.00
Білий М., Монреаль	5.00	ВІДДІЛ КУК, ВАВА		Дубчак С., Кенора	2.00
Горич О., Монреаль	5.00	Гойдаренко І., Вава	10.00	Католицька Рромада	148.00
Остапчук П., Монреаль	25.00	Щербак Д., Вава	10.00	ВІДДІЛ КУК, ВІКТОРІЯ, Б. К.	
Зазуляк Г., Монреаль	5.00	Дроник М., Вава	5.00	Сеньків Й. о., Вікторія	20.00
Беленда О., Монреаль	5.00	Литвинець С., Вава	5.00	Федорко О., Вікторія	15.00
Зенчишин І., Монреаль	10.00	Бараник В., Вава	5.00	Королик М., Вікторія	10.00
Бабяк А., Монреаль	5.00	Обуховська А., Вава	2.00	Мартинів М., Вікторія	10.00
Потерейко Т., Монреаль	10.00	Савченко Д., Вава	2.00	Мельник п. П. і п-ї З., Вікторія	25.00
Швец Г. — Спілка Української		Кузій В., Вава	1.00	Вівер Л. п-ї, Вікторія	15.00
Молоді, Монреаль	10.00	Степан, Вава	2.00	Захарків О. п-ї, Вікторія	10.00
Молоді, Монреаль	10.00	Литвенко Дж., Вава	4.00	Ільницький С., Вікторія	10.00
Ощипко Г., Монреаль	10.00	Вігів Д., Вава	10.00		
Бородайлюк М., Монреаль	10.00	ВІДДІЛ КУК, КЕНОРА,		ВІДДІЛ КУК, КАЛГАРІ	
Білик М., Монреаль	5.00	САСКАЧЕВАН		Гладишевський Л., Калгарі	30.00
Козишин П., Монреаль	5.00	Котурбаш В., Кенора	10.00	д-р Гладишевський М., Калгарі	25.00
Романдишин Р., Монреаль	5.00	Остафійчук П., Кенора	10.00	Мисюга П., Калгарі	25.00
Головацький Б., Монреаль	5.00	Якимішин М., Кенора	10.00	Голубіювський Дж., Калгарі	25.00
Лісовський Б., Монреаль	5.00	Ортинський Я., Кенора	10.00	Тисячний Д., Калгарі	15.00
Болюбаш Г., Монреаль	5.00	Кравчик Ю., Кенора	20.00		
Гельнер О., Монреаль	10.00	Василів М., Бюкенен	25.00	ВІДДІЛ КУК, ОШАВА	
Укр. Кред. Кооп-ва ім. Мазепи,		Кокура Д., Кенора	10.00	Хомин М., Ошава	25.00
збирав Григ. Верига	30.00			Сенишин М., Ошава	25.00
Перейма М., Монреаль	15.00			Семенчук п. Т. і п-ї М., Ошава	25.00
Бродяк К., Монреаль	15.00			Пабут Р., Ошава	25.00
Подедворна К., Монреаль	15.00				
Даровський В., Монреаль	10.00				
Карпінський П., Монреаль	10.00				

Івасик М., Ошава	25.00
Шестовський О., Ошава	25.00
Турецький А., Ошава	10.00
Стороженко М., Ошава	10.00
Черкас І., Ошава	15.00
Юрійчук О., Ошава	20.00
Череватий П., Ошава	5.00

**ВІДДІЛ КУК, СТ. КЕТЕРИНС
ВІДДІЛ Л.В.У.**

Авраменко В., Ст. Кетеринс	10.00
Кравчик В., Ст. Кетеринс	5.00
Берекета М., Ст. Кетеринс	5.00
Стаминський М., Ст. Кетеринс	10.00
Казанівський Д., Ст. Кетеринс	10.00
Стасів С., Ст. Кетеринс	10.00
Криницький Б., Ст. Кетеринс	5.00
Михаськів В., Ст. Кетеринс	5.00
Іванецький Л., Ст. Кетеринс	5.00
Конир Д., Ст. Кетеринс	5.00
Гаврилишин О., Ст. Кетеринс	15.00
Лужба М., Ст. Кетеринс	25.00
Ткачук І., Ст. Кетеринс	20.00
Фіцик К., Ст. Кетеринс	20.00
Гочинський І., Ст. Кетеринс	10.00
Додак І., Ст. Кетеринс	10.00
Гонтарський Й., Ст. Кетеринс	10.00
Гавур М., Ст. Кетеринс	20.00
Іваницький П., Ст. Кетеринс	20.00
Кобиланська В., Ст. Кетеринс	10.00
Гомонко І., Ст. Кетеринс	10.00
Тодорів В., Ст. Кетеринс	10.00
Пласконіс В., Ст. Кетеринс	25.00
Ткаченко Ф., Ст. Кетеринс	25.00
Струк П., Ст. Кетеринс	10.00
Гладиш М., Ст. Кетеринс	10.00
Цибуляк Л. п-і, Ст. Кетеринс	5.00
Венгльовський, Ст. Кетеринс	10.00

ВІДДІЛ КУК, ЕДМОНТОН, УНО

проф. Грак С., Едмонтон	25.00
Віндик О., Едмонтон	25.00
Мазурок О., Едмонтон	25.00
Пріць М., Едмонтон	25.00
Славчич П., Едмонтон	25.00
Братків Г., Едмонтон	25.00
Кость В., Едмонтон	20.00
Байрак М., Едмонтон	50.00
Суховерський М., Едмонтон	25.00

**ВІДДІЛ КУК, ВЕГРЕВВІЛ,
АЛЬБЕРТА**

Укр. Прав. Церква Св. Володимира, Вегреввіл	54.00
КУК, Вегреввіл	50.00
Гордий, А., Вегреввіл	25.00
Бялюк А., Вегреввіл	25.00
Політило Р., Вегреввіл	20.00
Кубрик І., Вегреввіл	30.00
Пук Я. о., Вегреввіл	10.00
Плішка П. п-і, Вегреввіл	20.00
Шевчук М., Вегреввіл	20.00
Стоцький І., Голден	20.00
Мельничук М. п-і, Вегреввіл	5.00
Пекуш А., Вегреввіл	5.00
Пекуш А., Вегреввіл	5.00
Савчук Д., Вегреввіл	20.00

**УКР. КАТ. ПАРОХІЯ, БРЕНДОН,
МАНІТОБА**

Ліга Укр. Кат. Жінок, Брендон	100.00
Годоруки п. П. і п-і Т., Брендон	25.00
Голуб М., Брендон	10.00
Морсон К., Брендон	5.00
Вандестов Т. п-і, Брендон	5.00
Фелавка Т., Брендон	5.00
Давидко М., Брендон	20.00

**ВІДДІЛ КУК, БРЕНДОН,
МАНІТОБА**

Глинський Т., Брендон	20.00
Мартинюк М., Брендон	20.00
Повшак П., Брендон	20.00
Булат В., Брендон	20.00
Назар М., Брендон	10.00
Мороз П., Брендон	10.00
Пискливець Г., Брендон	10.00
Романюк П., Брендон	10.00

ВІДДІЛ КУК, ЛОНДОН, ОНТАРІО

Липковський А., Лондон	1.00
Федович І., Лондон	5.00
Лісовик Е., оЛндон	3.00
Водвуд К., Лондон	1.00
Крамар П., Лондон	1.00
Королевич М., Лондон	1.00
Романюк А., Лондон	3.00
Деркач М., Лондон	1.00
Макаран М., Лондон	1.00
д-р Рослицький Е., Лондон	50.00
Цимбалістий М., Лондон	1.00
Рябоштан Л. п-і, Лондон	5.00
Жидовка М., Лондон	5.00
Петрашко О., Лондон	5.00
Софійчук П., Лондон	5.00
Пилипенко О., Лондон	5.00
Ющенко О., Лондон	5.00
Яремченко Б., Лондон	5.00
Степанюк Ю., Лондон	5.00
Кіпкало А., Лондон	5.00
Наконечний М., Лондон	5.00
Кузьменко Н., Лондон	2.00
Губа Г., Лондон	2.00
Педенко М., Лондон	2.00
Панасейко Т., Лондон	2.00
Федоренко І., Лондон	1.00
Мосієнко Т., Лондон	1.00
Олексієнко О., Лондон	2.00
Близнюк М., Лондон	5.00
Швець П., Лондон	5.00
Союз Українок ім. кн. Ольги, Лондон	25.00

ПАРАФІЯ ХРИСТА ЦАРЯ, ЛОНДОН

Озарук, Лондон	2.00
Грицьків, Лондон	2.00
Макаран Е., Лондон	1.00
Варколик, Лондон	1.00
Бердий, Лондон	1.00
Головачук, Лондон	2.00
Білан, Лондон	1.00
Синиця, Лондон	2.00
Дячок, Лондон	1.00
Козак, Лондон	2.00
Шегда, Лондон	2.00
Мельниченко, Лондон	1.00
Михалик, Лондон	2.00
Яцків, Лондон	1.00
Ярема, Лондон	2.00
Білик, Лондон	2.00
Саландяк, Лондон	1.00
Анонімно, Лондон	3.00

**ПРАВОСЛАВНА ПАРАФІЯ
СВ. ТРОЙЦІ, ЛОНДОН, ОНТ.**

Залізник М., Лондон	5.00
Подопрігора Ф., Лондон	10.00
Троєцький Ф., Лондон	5.00
Бабін І., Лондон	5.00
Сніг Г., Лондон	5.00
Ковальчук О., Лондон	5.00
Панасейко К., Лондон	5.00
Поліщук П., Лондон	5.00
Ковальчук О., Лондон	5.00
Віннічук І., Лондон	5.00

Королук Ф., Лондон	5.00
Олійник А., Лондон	5.00
Кошман М., Лондон	10.00
Калужна В., Лондон	2.00
Макаренко В., Лондон	5.00
Кирилюк, Лондон	2.00
Комарна О., Лондон	5.00
Співак М., Лондон	10.00
Слюсар Д., Лондон	10.00
Кошарний В., Лондон	5.00
Приймак І., Лондон	1.00
Мельник П., Лондон	2.00
Соколовський І., Лондон	2.00
Мединський В., Лондон	1.00
Мушак В., Лондон	1.00
Яцик С., Лондон	2.00
Іванків К., Лондон	5.00
Бобик Л., Лондон	2.00
Балицька Г., Лондон	5.00
Чайковський, Лондон	1.00
Волянський, Лондон	2.00
Липковська, Лондон	1.00
Фуревич М., Лондон	5.00
Долішний п. С. і п-і К., Лондон	2.00
Баран, Лондон	1.00
Ковалюк Я., Лондон	1.00
Берко І., Лондон	1.00
Хоростецька, Лондон	2.00
Слюсар Й., Лондон	1.00
Вітошинська, Лондон	2.00
Даниляк І., Лондон	2.00
Деревляна, Лондон	1.00
Куць Я., Лондон	1.00
Майковська, Лондон	1.00
Мушак І., Лондон	1.00
Зварич, Лондон	2.00
Недошитко, Лондон	2.00
Зеленко С., Лондон	2.00
Процанський, Лондон	3.00
Мединський, Лондон	5.00
Корнелюк Б., Лондон	2.00
Проць, Лондон	2.00
Камінська, Лондон	1.00
Годованець, Лондон	1.00
Щур, Лондон	8.00
Садівник, Лондон	1.00
Киращук, Лондон	5.00
Хом'як, Лондон	2.00
Королевич Ост., Лондон	5.00
Жилавий, Лондон	2.00

ВІДДІЛ КУК, ТОРОНТО

Братство кол. Вояків 1-ої Дивізії УНА	
Бігус М., Торонто	20.00
Ковч Д., Торонто	10.00
Базій М., Торонто	6.00
Колісник Р., Торонто	25.00
Бурда І., Торонто	5.00
Кудла П., Торонто	5.00
Рудзік М., Торонто	10.00
Когут М., Торонто	5.00
Пітюра Н., Торонто	20.00
Дутка Я., Торонто	10.00
Делянюк П., Торонто	10.00
Дубик В., Торонто	20.00
Падик І., Торонто	10.00
Чупринда В., Торонто	20.00
Гижка П., Торонто	5.00
Бобій Л., Торонто	20.00
Андрійчук Л., Торонто	5.00
Гуляк В., Торонто	5.00
Плішевський М., Торонто	5.00
Семанишин А., Торонто	5.00

ВІДДІЛ КУК, ГАМІЛЬТОН, ОНТ.

Пищ Д., Бурлінгтон	25.00
Сенчищак І., Гамільтон	20.00

Рудик М., Бурлінгтон	10.00	Малашевський М., Бурлінгтон	10.00	Гук Б., Тандер Бей	5.00
Дмитришин І., Гамільтон	10.00	Кісіль А., Бурлінгтон	20.00	Мазничка В., Тандер Бей	5.00
Яків О., Гамільтон	20.00	Шадорський Е., Бурлінгтон	10.00	Козоріс М., Тандер Бей 6	5.00
Тимків П., Гамільтон	10.00	Дашко В., Торонто	10.00	Красовський Е., Тандер Бей	5.00
Кульчицький І., Гамільтон	10.00	2 особи, Торонто	4.00	Т-во "Просвіта", Тандер Бей	150.00
Яворський М., Гамільтон	5.00			Бойко Р., Тандер Бей	10.00
Демидчук Б., Гамільтон	10.00	ВІДДІЛ КУК, ВАНКУВЕР, Б. К.		Козира І., Тандер Бей	10.00
Равло С., Гамільтон	10.00	Каспрук С., Ванкувер	10.00	Скоропад В., Тандер Бей	10.00
Свинарчин П., Гамільтон	10.00	Бучко Р., Ванкувер	10.00	Лушак П., Тандер Бей	10.00
Литвин П., Гамільтон	10.00	Вітів Н., Ванкувер	5.00	Лоточинський М., Тандер Бей	10.00
Козак М., Гамільтон	10.00	Керницький Н., Ванкувер	10.00	Шевчук М., Тандер Бей	10.00
Прибила М., Гамільтон	10.00	Дмитрів Д., Ванкувер	10.00	Дигун Т., Тандер Бей	5.00
Біловус І., Гамільтон	5.00	Цитильський, Барнейбі	5.00	Кузьмінський Л., Тандер Бей	5.00
Ольховий М., Гамільтон	10.00	Байрок П., Ванкувер	10.00	Савчук М., Тандер Бей	30.00
Хом'як О., Гамільтон	15.00	Савка В., Ванкувер	10.00	Лисий М., Тандер Бей	25.00
Укр. Студентська Громада, Гамільтон	25.00	Еленко М., Річмонд	10.00	Холодило Т., Тандер Бей	25.00
		Павлюс Г., Річмонд	10.00	Слівінський А., Тандер Бей	25.00
УКРАЇНСЬКА КАТ. ПАРАФІЯ В БУРЛІНГТОНІ, ОНТ.		Белей П., Нью-Вестмістер	10.00	Качмар С., Тандер Бей	25.00
Дашко Ю., Бурлінгтон	50.00	Ясейко С., Нью-Вестмістер	10.00	Бачинський Б., Тандер Бей	20.00
Дякунчак І., Бурлінгтон	25.00	Гобляк В., Нью-Вестмістер	10.00	Маскаль Й., Тандер Бей	20.00
Шудлік М., Бурлінгтон	20.00	Лобай С., Нью-Вестмістер	10.00	Заблоцький П., Тандер Бей	15.00
Кузетка Р., Бурлінгтон	20.00	Блазейко М., Саррі	10.00	Заневич Д., Тандер Бей	10.00
Онуфрик В., Бурлінгтон	25.00	Корпан М., Нью-Вестмістер	10.00	Подуфалій С., Тандер Бей	10.00
Бантрох Т., Бурлінгтон	10.00	Горбачевський П., Саррі	10.00	Паскалюк Й., Тандер Бей	5.00
Гарух В., Бурлінгтон	20.00	Андріяшин В., Саррі	10.00	Манюх М., Тандер Бей	35.00
Зуляк В., Стоні Крік	10.00	Сегодня Г., Ванкувер	25.00	Городенко Ю., Тандер Бей	30.00
Дельвечіо О., Вотердаун	20.00			Петришин О., Тандер Бей	25.00
Шестак І., Бурлінгтон	20.00	ВІДДІЛ КУК, САСКАТУН, САСК.		Дубей М., Тандер Бей	25.00
Бучинський Р., Бурлінгтон	20.00	Парафія св. Юрія, Саскатун	308.00	Рудяк Д., Тандер Бей	25.00
Анонімно, Бурлінгтон	20.00	Відділ КУК, Саскатун	100.00		
д-р Смірнів В., Буррінгтон	10.00	Скоробогач А., Саскатун	25.00	ОКРЕМІ ВПЛАТИ НА ФОНД СКВУ через Централю КУК в 1981 р.	
Ариш А., Бурлінгтон	10.00	Степан Кузьма, Саскатун	25.00	Буряник В., Вінніпег	10.00
Демаск В., Бурлінгтон	10.00	Андрушак Ф., Саскатун	20.00	Стави І., Вернон	10.00
Дашко Ю., Оттава	10.00	Тимчук І., Саскатун	20.00	Лещук М., Гамільтон	10.00
Дашко А., Гамільтон	10.00	Остапюк В., Саскатун	10.00	Судомляк О., Монтреаль	10.00
Ел'яшів М., Бурлінгтон	10.00	Шабага А., Саскатун	10.00	Арсенич В., Вінніпег	20.00
Федишин Д., Бурлінгтон	10.00	Буковський А., Саскатун	10.00	Яців А., Вінніпег	50.00
Гриньчук В., Бурлінгтон	10.00	Салагуб Й., Саскатун	10.00	Савків П., Вінніпег	20.00
Іванюк І., Бурлінгтон	10.00	Папіш Б., Саскатун	10.00	Нечай О., Монтреаль	12.00
Карп С., Бурлінгтон	15.00	Вовк Л., Саскатун	10.00	Лебедь М., Монтреаль	10.00
Кіта М., Бурлінгтон	10.00	Дорош М., Саскатун	10.00	Стасів В., Вінніпег	20.00
Яримчук З., Бурлінгтон	5.00	Сацевич Н., Саскатун	10.00	Товтрівський Р., Кіркланд Лейк	10.00
Казімер Я., Бурлінгтон	10.00	Петришин І., Саскатун	5.00	Мельник Д., Вінніпег	10.00
Лаврук Д., Бурлінгтон	10.00	Збірка біля церкви, Саскатун	308.00	Татервал А., Мирнам	10.00
Лозницький І., Бурлінгтон	10.00			Гнатюк А., Гілберт Плейнс	15.00
Ласкоський І., Оттава	5.00	ВІДДІЛ КУК, ЛЕТБРІДЖ, АЛЬБЕРТА		Наливайко С., Мус Джо	20.00
Мельник М., Бурлігтон	10.00	Романюк С., Летбрідж	25.00	Читальня "Просвіта", Вінніпег	400.00
Москаль В., Бурлінгтон	10.00	Укр. Кат. Церква — збірка, Летбрідж	30.00	Басараб С., Чемайнус	15.00
Москаль Б., Бурлінгтон	10.00	Сивенький Л. о., Летбрідж	10.00	Ліга Визволення України, Едмонтон	50.00
Осагло І., Бурлінгтон	10.00	Михасюк В. п-і, Летбрідж	10.00	Радавець М., Вінніпег	10.00
Пугач І., Бурлінгтон	10.00	Опир М., Летбрідж	10.00	Миска П. п-і, Вінніпег	20.00
Пугач Р., Бурлінгтон	10.00	Вітик М., Летбрідж	10.00	Савчун Р. п-і, Глошин	20.00
Попович С., Бурлінгтон	10.00	Пономар М., Летбрідж	10.00	Собор Св. Софії — збірка, Монтреаль	171.00
Пішен І., Бурлінгтон	7.00	Мельник І., Летбрідж	5.00	Кубрак Д., Едмонтон	20.00
Саврас М., Бурлінгтон	5.00	Дмитро Лейбюк, Летбрідж	5.00	Фічко М., Веррі	10.00
Тиханський П., Бурлінгтон	10.00			Голуб М. п-і, Вінніпег	20.00
Свідерський М., Бурлінгтон	10.00	ВІДДІЛ КУК, ТАНДЕР БЕЙ		Гренда Т., Веланд	10.00
Модний Р., Бурлінгтон	10.00	Булат Я., Тандер Бей	40.00	КУК, Монтреаль (процент), Укр. Католицька Парафія, Редватер	50.50
Трескот С., Бурлінгтон	10.00	УКЦерква Преображення ГНІХ, Тандер Бей	25.00	Дзюбенко В., Ванкувер	10.00
Ідіняк В., Бурлінгтон	10.00	Дацко Ю., Тандер Бей	25.00	Грицюк М., Саррі	20.00
Стадницький І., Бурлінгтон	10.00	Корда І., Тандер Бей	25.00	Маяровський А. п. і п-і, Едмонтон	25.00
Лукашевич І., Бурлінгтон	10.00	Іванишин П., Тандер Бей	20.00	Закревський Р. о., Гімлі	25.00
Симович В., Бурлінгтон	10.00	Іванець І. п-і, Тандер Бей	10.00	Бойко Д., Вінніпег	25.00
Бучинський О., Бурлінгтон	10.00	Федчина Г., Тандер Бей	10.00	Сулима М., Оттава	25.00
Місурка Р., Бурлінгтон	10.00	Паланюк В., Тандер Бей	10.00	Галушак Д., Еспаноля	50.00
Копитко Р., Гамільтон	5.00	Ганкевич Г. о., Тандер Бей	10.00	Флюн п. І. і п-і І., Вінніпег	25.00
Боднар Й., Бурлінгтон	10.00	Дудівка Н., Тандер Бей	10.00	Бойчук Г., Росбурн	25.00
Хевпа Ю., Бурлінгтон	5.00	Підфігурний В., Тандер Бей	10.00	Гураль І., Едмонтон	25.00
Сева С., Бурлінгтон	5.00	Пура Г., Тандер Бей	10.00	Федів Л. п-і, Вінніпег	25.00
Бий В., Бурлінгтон	5.00	Пахолків П., Тандер Бей	10.00	Якимечко М., Едмонтон	50.00
Котловський Й., Бурлінгтон	10.00	Манюх М., Тандер Бей	5.00	Івахів В., Селкірк	25.00
Куцибала М., Бурлінгтон	10.00	Колісник М., Тандер Бей	5.00	Федусь І., Портаж ля Прері	50.00
Федишин М., Бурлінгтон	20.00	Варивода Б., Тандер Бей	5.00		
Небесний І., Бурлінгтон	10.00				
Пірі П., Бурлінгтон	20.00				
Пірі П., Бурлінгтон	20.00				
Стаскович А., Бурлінгтон	15.00				
Казімер Г., Бурлінгтон	20.00				

Герчук І., Торонто	25.00
Петришин В., Йорктон	25.00
Іванусіви п. Я. і п-і І., Едмонтон	100.00
Паркасевиц І., Вінніпег	25.00
Романов Я., Віндзор	25.00
Миколінський В., Монтреаль	30.00
Шрам Н., Едмонтон	20.00
Бойчук В. о., Канора	25.00
сенатор Юзик П., Оттава	100.00
Стефанік Ю., Едмонтон	50.00
Петриця І., Брендон	15.00
Яворський П., Торонто	25.00
Сливинський І., Вінніпег	30.00
Будик Б., Вінніпег	25.00
Пакош А. о., Вінніпег	40.00
Кіндрачук П., Вернон	100.00
Корбутяк А., Вінніпег	50.00
Корбутяк В., Вінніпег	50.00
Лесіви п. А. і п-і К., Вернон	50.00
Іванчуки п. І. і п-і І., Вінніпег	25.00
Тодосійчук Д., Едмонтон	25.00
Олійник Р., Едмонтон	50.00
Паучок С., Вінніпег	25.00
Панчишин В. о., Гарланд	30.00
Пілат М. п-і, Глашин	30.00
Мокрій С., Вінніпег	100.00
Решітнік Д., Оттава	50.00
Сулима М., Оттава	25.00
Вторак П., Вінніпег	100.00
Лугові д-р С. і п-і Н., Вінніпег	25.00
Мальований В., Редватер	100.00
Пудляк І., Калгарі	25.00
Лозинський Б. о., Калгарі	25.00
Паул'с Джаніторіял & Клінінг Сервіс, Калгарі	25.00
Авраменко А., Летбрідж	25.00
Торн А., Летбрідж	25.00
Андрушко П., Вінніпег	50.00
Воробець М., Вінніпег	50.00
Торищак О., Судбури	50.00
Галушак Д., Еспанола	50.00
Москалик І., Еспанола	50.00
Завгородний І., Вайнмавнт	25.00
Кральки п. П. і п-і К., Вінніпег	20.00
Бльочка М., Саскатун	30.00
Дивчук П., Вернон	400.00
Панасевич В., Прісвіл	25.00
Сенсон П., Гамільтон	25.00
Байрак І., Вінніпег	100.00
Лесів А., Вернон	50.00
Заяць п. І. і п-і М., Монтреаль	50.00
Радчуки д-р С. і п-і, Вінніпег	25.00
Яремчук Д., Вінніпег	50.00
Петриків Н., Вернон	50.00
Михалишин П. І., Тандер Бей	30.00
Сацевичі о. П. і п-і О., Бурнабі	30.00
Іванів В., Селкірк	25.00

ПІВДЕННА АМЕРИКА

АРГЕНТИНА — 1980 р.

(пожертви в арг. нових пезах)

Філія Тов. "Просвіта", Беріссо, Бс. Ас.	100,000.00
Никон С., Беріссо, Бс. Ас.	50,000.00
Бас В., Беріссо, Бс. Ас.	50,000.00
Цюпер І., Беріссо, Бс. Ас.	20,000.00
Вітик В., Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Вовк І., Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Заник М., Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Заник Т., Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Заник М., Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Замойський І., Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Нюнька о. П. Б., ЧСВВ, Беріссо, Бс. Ас.	10,000.00
Повх В., Беріссо, Бс. Ас.	5,000.00

Збірка Тов "ПРОСВІТА" 1980 р.,
Гудсон, Бс. Ас. Аргентина:

Стринадюк Е., Гудсон, Бс. Ас.	20,000.00
Караульна п-і М., Гудсон, Бс. Ас.	20,000.00
Коліпчак Ю., Гудсон, Бс. Ас.	13,000.00
Ясінський М., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Улицький Я., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Савчук п-і М., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Штохмаль п-і В., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Береська п-і М., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Михалики п. І., і п-і К., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Василюки п. М. і п-і В., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Чепига К., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Крайники п. Т. і п-і Е., Гудсон, Бс. Ас.	10,000.00
Швець А., Порто Алегре	1,000.00
Дембський М., Порто Алегре	1,000.00
Слободанюк І., Порто Алегре	500.00
Сестрицтво Парафії Св. Тройці, Порто Алегра	500.00
Бірючко І., Порто Алегре	200.00
Коваль О., Порто Алегре	200.00
Моржак В., Порто Алегре	100.00
Багусевський В., Порто Алегре	100.00
Загородник Г., Порто Алегре	100.00
Серденюк І., Порто Алегре	100.00
Гаголенко М., Порто Алегре	100.00
Павлюк К., Порто Алегре	100.00
Бірючко С., Порто Алегре	200.00
Чайка В., Порто Алегре	100.00

Організаці

Українська Асоціація "Відродження", Аргентина	50.00
Хліборобсько-Освітний Союз, Бразилія	150.00

Церкви

Церква Св. Тройці, Каноас, Порто Алегре, Бразилія	180.00
Українська Католицька Церква Св. Володимира, Курітіба, Бразилія	120.00
Українська Католическа Церква, Бразилія	150.00
Українська Католическа Церква, Місіонес, Аргентина	56.62
Українська Католицька Церква Успення Матері Божої, Беріссо, Аргентина	189.00
Українська Католицька Церква Успення Матері Божої, Гудсон, Аргентина	88.50
Українська Православна Церква, Бразилія	150.00
Українська Православна Церква Св. Володимира Великого, Валенція, Венесуела	252.00
Українська Православна Церква Св. Володимира Великого, Каракас, Венесуела	248.00

КВІТИ, ЩО НЕ В'ЯНУТЬ

Для вшанування й пам'яті Тих, що відійшли

Білінський Б., Чикаго	570.00	Куса Марія, Торонто	2686.00
Гнопко Я., Торонто	50.00	Магаряс	15.00
Гроць В., Торонто	55.00	Підгайний Б., Ст. Кетеринс	25.00
Зубик В., Торонто	20.00	Семенюк М., Кіркленд	25.00
Кентерджинська О., Гудінге,		Сосновський М., Торонто	100.00
Швеція	32.00	Стахів М., Торонто	50.00
Косс М.,	25.00	Тиравський С., Вілмінгтон, ЗСА	25.00
Котульський М., Міссісага	35.00	Остапчук М., Гамільтон, Канада	20.00

ЗАВІЩАННЯ

Безубко Й.,	200.00
Кравець А.,	1000.00
Пришляк Б., Ст. Кетеринс	1,000.00
Угрин С.,	1000.00

СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ:

У "Віснику СКВУ" ч. 8 замість: Організація Українок Канади, Торонто	75.00
Має бути: Союз Українок Канади, Торонто	75.00

*СЕКРЕТАРІАТ СКВУ СКЛАДАЄ ГЛИБОКУ ПОДЯКУ ВСІМ
ВШАН. МЕЦЕНАТАМ, ФУНДАТОРАМ, ДОБРОДІЯМ І ЖЕРТ-
ВОДАВЦЯМ НА ФОНД СКВУ. Пожертви на потреби СКВУ
є виявом глибокої ідейності й громадської зрілості.*

*Про можливі помилки просимо повідомити, щоб виправлен-
ня помилок помістити в черговому числі „Вісника СКВУ”.*

СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ
WORLD CONGRESS OF FREE UKRAINIANS



ТРАВЕНЬ -
МІСЯЦЬ СКВУ

ANTES · RUS · UKRAINE

**КИЇВ -
СИМВОЛ
УКРАЇНСЬКОЇ
ДЕРЖАВНОСТІ**



KYIV -
SYMBOL OF
UKRAINIAN
STATEHOOD

**АНТИ
РУСЬ -
УКРАЇНА**